

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

Fr.s. 2.-/ €1,30
No 251
J.A. 2002 Neuchâtel

Bonne, mais doit mieux faire

Université ■ Certes bonne en droit et en sciences naturelles, l'Uni de Neuchâtel doit encore préparer une révolution pour 2004

Les Vaudois sont contraints de voler une nouvelle fois au secours de leur banque cantonale. Après avoir, en juillet, contribué pour plus de 600 millions à la recapitalisation de la BCV, le gouvernement vaudois engage maintenant 1,25 milliard de francs supplémentaires, au titre de la couverture des risques et de la reconstitution des fonds propres. Si l'on ajoute à ces montants les 250 millions déjà consentis à la BCV en 1998, ce sont plus de deux milliards qui auront ainsi été consacrés au sauvetage de l'une des plus grandes banques cantonales de Suisse. Ces chiffres suffisent à donner le vertige. Il faut rappeler cependant que Genève a fait pire, il y a deux ans et demi, puisque le canton a dû injecter près de quatre milliards dans sa banque.

OPINION

Une pluie de milliards

Ironie du sort, le magazine économique «Bilan» diffusait hier son palmarès des banques cantonales, établi à partir d'une batterie de critères allant de l'évolution du bilan à celle du bénéfice brut. On y relève sans vraie surprise que les banques cantonales vaudoise et genevoise se suivent aux deux dernières places du classement. La Banque cantonale neuchâtoise, par contre, figure allègrement dans les places d'honneur. Avec son cinquième rang, la BCN est même la mieux classée des banques romandes. Ce constat est éloquent. Genève et Vaud figurent pourtant parmi les cantons les plus riches de Suisse, ce qui est loin d'être le cas pour Neuchâtel. D'autre part, la crise des années nonante a été beaucoup plus douloureusement ressentie dans l'Arc jurassien que sur les rives du Léman. Du coup, les dirigeants des établissements bancaires de la Riviera lémanique, emportés par leur confiance dans une croissance apparemment sans fin, n'ont pas su anticiper et développer des instruments d'analyse performants. Cruel, l'audit que vient de subir la BCV révèle notamment que deux tiers des montants affectés aux provisions auraient pu être découverts l'an passé déjà, si une méthode adéquate avait été appliquée. Or, durant les dix dernières années, malgré les à-coups conjoncturels, les bénéfices de la BCN n'ont cessé de progresser. Ceci grâce à une gestion peu spectaculaire peut-être, attentive parfois, mais rigoureuse et prudente, qui lui vaut aujourd'hui une belle récolte de lauriers.

Jacques Girard

■ page 34



Selon un nouveau sondage publié hier par SwissUp, institut orienté sur la formation, l'Université de Neuchâtel tient une place honorable à très bonne parmi les universités suisses dans deux secteurs: le droit et les sciences exactes et naturelles. En sciences économiques, c'est nettement moins bon. L'Uni de Neuchâtel est aussi bien classée pour la qualité de son encadrement des étudiants. Fort bien. En attendant, d'ici deux ans, elle devra aussi s'être révolutionnée à l'aune européenne de Bologne. Et ça coûtera cher... Les réflexions bourdonnent.

■ page 3

Une révolution en deux ans? Pas le choix! En avant!

PHOTO ARCH-MARCHON

BCV Vaud injecte 1,25 milliard



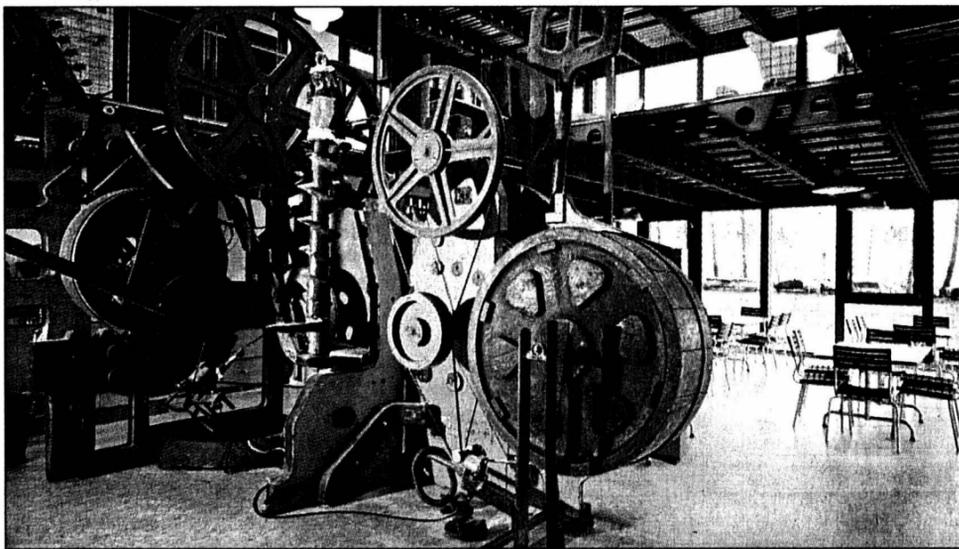
Le Conseil d'Etat vaudois a décidé d'injecter 1,25 milliard dans sa banque cantonale. Cette recapitalisation intervient alors qu'Olivier Steimer (photo) est nommé président du conseil d'administration de la BCV.

PHOTO KEYSTONE

■ page 37

«UnsichtBar» à vendre

Le Landeron ■ Rendu visible lors d'Artcanal, le bar de Tinguely cherche désormais un acquéreur

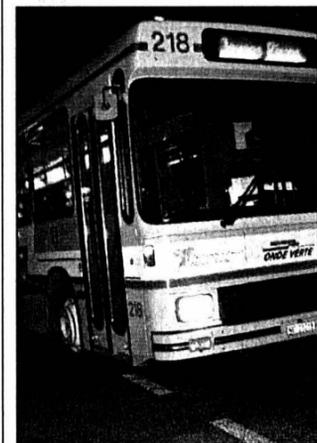


Découvert dans un atelier de Balsthal, le bar invisible, créé en 1986 par Jean Tinguely, a été installé dans le pavillon d'Artcanal durant la manifestation. Son propriétaire souhaite à présent vendre cette œuvre de 3,5 tonnes, estimée à un million de francs.

PHOTO SP-AGENCE SCHNEIDER

■ page 13

LITTORAL TN: l'effet Expo.02



Les mesures prises à l'occasion d'Expo.02 ont permis aux Transports publics du Littoral neuchâtois (TN) de faire une nouvelle fois grimper leurs ventes d'abonnements. Quant au Fun'ambule, il a transporté, en cinq mois, plus de deux millions de personnes.

PHOTO MARCHON

■ page 5

IMPÔTS

Déductions familiales

Les allègements fiscaux aux familles sont maintenus par la commission du Conseil national, qui s'est montrée plus généreuse que le Conseil des Etats au mois de septembre dernier. Nouveau débat en décembre.

■ page 34

RÉCRÉATION

Une irrésistible histoire de cape et de crocs



Inventive à souhait, la série BD «De Cape et de Crocs» ne cesse d'enchanter ses lecteurs. Revoici donc messire le loup Villalobos y Sengrin et son compère le renard Armand de Maupertuis dans une aventure qui allie la subtilité des dialogues à la beauté des décors. Irrésistible!

■ page 20

BILATÉRALES

Evasion fiscale

Une séance de négociations sur la fiscalité de l'épargne aura lieu demain. Et les ministres des Finances des Quinze évoqueront encore le cas suisse le 5 novembre. En attendant, la rumeur court...

■ page 34

PUBLICITE

HK
HAEFLIGER & KAESER SA
Produits pétroliers

Mazout - Essence - Diesel
Pour toute commande de mazout passée dans les 48 heures
200 litres offerts!
(Offre valable dès 2000 litres)

NOUS SOMMES TOUJOURS PLUS AVANTAGEUX!
032 727 72 72

La lumière par les archives

Recherche ■ *Un colloque, une exposition et un livre se penchent sur la Société typographique de Neuchâtel. Des manuscrits révèlent son rôle au XVIII^e siècle*

Par
Stéphane Devaux

«**S**ans archives, nous serions sans mémoire et sans racines.» Sans les archives de la Société typographique de Neuchâtel, un des plus célèbres piliers de l'édition neuchâteloise du XVIII^e siècle, saurons-nous, par exemple, combien rayonnait le nom de la petite ville d'alors dans l'Europe des Lumières? C'est pour mieux faire connaître ce fonds – qui lui appartient – que la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN) multiplie les événements à partir de cette semaine. A savoir un colloque international, une exposition et un volumineux ouvrage (voir la page «Découverte» dans notre édition d'hier). Leurs principaux artisans, avec, à leur tête, Michel Schlup, directeur de la BPUN, ont présenté le tout à la presse hier.

Colloque. Eléments essentiels de la mise en valeur du patrimoine de la bibliothèque, les travaux menés sur les archives sont souvent le fait de chercheurs d'horizons divers. Rassembler ces gens, c'est un moyen, dixit Michel Schlup, d'«attirer l'attention du public sur ce qui se fait un peu dans l'ombre.»



La Société typographique de Neuchâtel? Une grosse affaire... De gauche à droite, Dominique de Montmollin, commissaire de l'exposition, Michel Schlup, Philippe Henry, professeur d'histoire, et Gilles Attinger, éditeur. PHOTO GALLEY

Spécialistes. Plus d'une vingtaine de spécialistes s'exprimeront, à commencer par le professeur américain Robert Darn-ton. Ce chercheur de l'Université de Princeton (New Jersey), qui travaille depuis une quarantaine d'années sur les archives de la BPUN, a signé de nombreuses contributions sur la production et la diffusion du livre à la fin des Lumières. En particulier la réédition par la Société typographique de «L'Encyclopédie» de Diderot et

d'Alembert ou le commerce du livre prohibé. Car, autant le savoir, le rayonnement de l'édition neuchâteloise entre 1769 et 1789 passe aussi par le livre philosophique. Sous-entendu, libéral. Voire carrément pornographique...

Public. Organisé en collaboration avec la faculté des lettres de l'Université, ce colloque international (d'autres personnalités suisses, françaises, belges et italiennes communiqueront le résultat de leurs recherches)

aura lieu de demain à samedi à la BPUN. Il est ouvert au public, dès 9 heures chaque matin.

Exposition. Cette période d'effervescence littéraire et typographique revivra aussi grâce à une exposition, qui aura lieu du 1^{er} novembre au 30 avril 2003, au premier étage de la bibliothèque (8h-20h du lundi au vendredi, 8h-17h le samedi). Le vernissage, lui, aura lieu demain, à 18 heures. Ouvrages d'époque, planches, registres

de comptes ou lettres garniront les vitrines.

Publication. Bien plus qu'un catalogue d'exposition, l'ouvrage qui accompagne cette aventure vient aussi de sortir. Richement illustré et de conception très soignée, il comporte une première partie assez générale et une seconde davantage axée sur les archives, avec une liste des ouvrages imprimés ou édités par la Société typographique de Neuchâtel, qu'a établie Michael Schmidt. /SDX

LA VUE-DES-ALPES Tunnels fermés pour nettoyage

La nuit dernière, le tronçon de la H20 entre Malvilliers et le Bas-du-Reymond est resté fermé de 19 heures à 5h30. Motif: nettoyage annuel des tunnels sous La Vue-des-Alpes. Une activité qui, d'habitude, se déroule pendant les périodes de vacances. Sauf cette année, où les Ponts et chaussées ont préféré attendre la fin d'Expo.02 pour s'y atteler.

Mais ce n'est qu'un début. Les tunnels ne pouvant pas être astiqués en une seule nuit, la même fermeture se reproduira encore deux fois, ce soir et de demain à vendredi. Chaque fois entre 19h et 5h30. La circulation sera évidemment déviée par le col.

Autre fermeture, celle du tronçon de l'autoroute A5 entre Bevaix et Vaumarcus, dans la nuit du 5 au 6 novembre, de 20h30 à 5 heures du matin. Ce sont des travaux sur le système électromécanique et informatique qui sont à l'origine de cette mesure. /sdx

SANTÉ-SOCIAL

Nouvelles directions des nouvelles entités

Actuelle directrice du Centre neuchâtelois de formation aux professions de la santé (Cesane), Elisabeth Bernoulli dirigera la Haute Ecole de soins infirmiers (Hesi). Quant au directeur-adjoint de Cesane, Jean-Marie Fauché, il prendra, lui, les rênes du Centre neuchâtelois des formations du domaine santé-social. Tous deux prendront officiellement leurs nouvelles fonctions au 1^{er} janvier prochain.

Fondations dissoutes

Les fondations sur lesquelles reposent les trois écoles concernées – soit Cesane, l'Ecole romande d'aides familiales (Eraf) et l'Ecole neuchâteloise de puéricultrice-éducatrice (ENPE) – seront en effet dissoutes au 31 décembre. Pour donner naissance, dès le 1^{er} janvier prochain, aux deux nouvelles entités, avalisées par le Grand Conseil.

Rappelons que la Hesi forme les infirmières et infirmiers de niveau HES. La première volée a commencé ses cours la semaine dernière à Neuchâtel.

Le Centre neuchâtelois des formations du domaine santé-social regroupe quant à lui toutes les autres formations du niveau secondaire II et tertiaire non HES. Ainsi les formations d'aide en gérontologie et d'aide soignant(e), les CFC d'aide familiale et d'assistant(e) en soins, mais aussi d'éducatrice de la petite enfance.

Le centre prend progressivement ses quartiers à La Chaux-de-Fonds, dans le bâtiment de Cesane, a annoncé hier la chancellerie d'Etat. Les responsables de l'Eraf et de l'ENPE, soit Collette Jordans et Jean-Pierre Triten, seront associés à la direction du nouveau centre. /ssp

Une intégration sur mesure

Education ■ *Le canton de Neuchâtel veut décloisonner l'école publique et les institutions spécialisées. Pour autant, il se dit défavorable à une intégration à tout prix*

L'intégration des enfants handicapés mentaux dans l'école publique neuchâteloise franchit un pas de plus, avec la création officielle d'une commission cantonale consultative.

Avalisée par les deux chefs de département concernés, soit Sylvie Perrinjacquet et Thierry Béguin, cette commission veut combler une lacune. L'une de ses tâches, et non des moindres, sera en effet de développer une politique cantonale d'intégration. Celle-ci vise à décloisonner les écoles et les institutions spécialisées. En gardant à l'esprit que l'intégration présuppose un gain pour tous les enfants.

Pour autant, ça ne signifie pas que l'organisation scolaire neuchâteloise sera bouleversée. Différentes expériences d'intégration sont menées dans les écoles neuchâteloises depuis une dizaine d'années déjà (lire encadré). Elles montrent toutes que la réussite d'une telle entreprise réside en premier lieu dans une bonne concertation et collaboration des partenaires concernés – parents, élèves, enseignants spécialisés et autorités. Et, en deuxième lieu, dans un appui pédagogique et spécifique à l'enfant (orthophonie, psychomotricité, etc.). Mais? Mais pour chaque demande, la

meilleure solution doit être recherchée. L'intégration dans une classe ordinaire n'est pas forcément la solution idoine pour tous les enfants handicapés.

Expériences

Le canton de Neuchâtel entend conserver l'esprit d'une intégration concertée, confiait récemment le directeur de l'Instruction publique, Thierry Béguin. Quid de la commission, dès lors? Elle élaborera de véritables projets d'intégration, la politique actuelle offrant une approche «casuelle».

Le pari est ambitieux. Jean-Claude Marguet et Pierre Du-

commun, respectivement chef du Service de l'enseignement obligatoire et inspecteur de l'enseignement spécialisé, ne disent pas autre chose. «L'organisation est complexe et lourde. Elle est en effet spécifique à chaque classe et à chaque enfant handicapé. Elle requiert aussi une excellente collaboration entre l'enseignant titulaire, l'enseignant spécialisé, l'orthophoniste et les autres intervenants. La qualité des échanges entre tous les parents et une bonne compréhension des enjeux sont encore indispensables.»

Enquête cantonale

Un exemple? Comment faire comprendre à des parents que leur fils est recalé parce qu'il n'a pas atteint les objectifs scolaires. Alors que l'enfant handicapé est, lui, promu parce que, dans ce cas, on estime que les objec-

tifs d'assimilation sont atteints?

Dans cette réflexion, l'enseignant ne saurait être oublié, évidemment. Une enquête menée aux niveaux préscolaire et primaire, et dirigée par Pierre Ducommun, a souligné globalement la volonté d'ouverture du corps enseignant. Lequel, toutefois, n'a pas caché la lourdeur de la tâche et, partant, les besoins éducatifs qu'elle fait naître. «Imaginez un enseignant qui a déjà dans sa classe deux élèves hyperactifs et trois autres souffrant de dyslexie.»

Si l'école neuchâteloise dit aujourd'hui clairement sa volonté de reconnaissance du droit à la différence, elle restera modérée. «Nous continuerons de répondre à chaque demande par du sur mesure», affirme Jean-Claude Marguet. /SSP



Parmi les expériences en vigueur, on note l'intégration de classes Perce-Neige dans les collèges (photo: à Cescole, Colombier). PHOTO ARCH-MARCHON

Modèles en vigueur

Trois principaux modèles d'intégration sont pratiqués dans le canton de Neuchâtel. Ils concernent les niveaux préscolaire, primaire et secondaire inférieur.

On distingue d'abord l'intégration de classes Perce-Neige dans des collèges. «L'idée n'est évidemment pas de «poser» ces élèves quelque part, mais de leur permettre de partager certaines activités et leçons avec d'autres classes», explique Pierre Ducommun.

Sept classes Perce-Neige sont actuellement intégrées dans les écoles publiques. Pour le primaire, à Hauterive, La Chaux-de-Fonds (2 classes) et Le Locle. Et pour le secondaire, à Cescole (Colombier), à Peseux (ESRN) et au Locle.

Une vingtaine d'enfants bénéficie d'une intégration individuelle dans des classes ordinaires.

Troisième mode d'intégration, les collaborations ponctuelles. Il s'agit ici de classes qui suivent certaines leçons dans des institutions. /ssp

Les deux bons points de l'Uni

Enquête ■ La division juridique de l'Université de Neuchâtel et ses sciences exactes et naturelles obtiennent de bons résultats à la nouvelle étude SwissUp

Par
Rémy Gogniat

D'une manière générale, les étudiants de l'Université de Neuchâtel sont bien à très bien encadrés durant leurs études. C'est le point le plus positif qui ressort du sondage publié hier par SwissUp sur les qualités des universités suisses. Cet institut genevois d'informations avait déjà mené une même enquête il y a un an (notre édition du 2 novembre 2001). Neuchâtel avait alors reçu des qualifications comparables.

L'analyse des douze hautes écoles prises en compte (les universités et les deux EPF) porte sur huit filières qui sont appréciées selon six critères. Pour ce qui est de l'Université de Neuchâtel, on peut résumer les résultats les plus importants de la manière suivante:

En droit (la distinction est faite entre droit et sciences économiques, qui forment une seule faculté à Neuchâtel), les résultats sont particulièrement bons. La qualité des professeurs et des cours reçoit huit points (sur dix, mais les classements descendent rarement en dessous de six), classant la filière au deuxième rang des huit universités derrière Lucerne (jeune Univer-

sité qui n'a qu'une année de droit derrière elle). Le taux d'encadrement (ratio du nombre d'enseignants pour 100 étudiants) obtient 9,2 points (derrière Genève, Lausanne et Lucerne). La satisfaction des étudiants arrive à 8,8 points, au cinquième rang des universités.

En sciences exactes et naturelles, Neuchâtel obtient dix points (1er rang) pour la qualité des professeurs et des cours, 9,5 points (3e rang) pour l'encadrement et une bonne moyenne pour les autres critères.

En sciences économiques, le taux d'encadrement obtient le maximum (dix points, devant toutes les universités), mais la qualité des professeurs et des cours descend au dernier rang avec 6,8 points. Idem pour le critère «préparation à l'emploi». La satisfaction des étudiants est assez faible avec 7,5 points (Berne, au dernier rang, a 7,4 points).

En microtechnique, le taux d'encadrement est toujours excellent (10), mais Neuchâtel se situe derrière les EPF pour l'attractivité et les pourcentages de subsides fédéraux de recherche reçus. Elle n'est pas notée pour les autres critères.

En sciences sociales et psychologiques, enfin, le taux d'encadrement est toujours



L'enquête fourmille de renseignements pour les étudiants qui veulent bien choisir.

PHOTO ARCH-MARCHON

excellent au premier rang, mais la filière obtient des résultats moyens à faibles pour la qualité des professeurs et des cours, la satisfaction des étudiants et la préparation à l'emploi.

A noter que l'Université de Neuchâtel a joué un rôle pilote dans le sondage, tous ses étudiants ayant été interpellés en mai par leur messagerie électronique. L'analyse repose par ailleurs sur un échantillonnage de 3500 étudiants suisses, sur des données statistiques et des rapports officiels. /RGT

Recteur satisfait

Réagissant instantanément à la publication du sondage, la division juridique de la faculté de droit et de sciences économiques de l'Université de Neuchâtel se félicite que, «comme l'an dernier, (elle) se distingue par la qualité de son enseignement.» Dans le numéro de novembre de «Bilan» à paraître aujourd'hui, où l'enquête est pré-

sentée en détail, le recteur neuchâtelois Denis Miéville salue aussi le repositionnement réussi du droit «après les retraites de ténors comme les professeurs Aubert ou Grossen.» Il nous a par ailleurs vanté la qualité d'une telle enquête dont il tient volontiers compte dans ses évaluations, même si cette enquête «contient aussi nombre d'appréciations subjectives.» /rgt

«Réinventer l'université dans les 10 ans à venir»

Comment les trois universités romandes dites du «triangle d'azur» (Neuchâtel, Lausanne et Genève) vont-elles réformer leur enseignement dans le cadre du «processus de Bologne» (voir encadré)? Cette question a été au cœur de la

rencontre récente des 17 doyens de ces trois hautes écoles (notre édition du 23 octobre). Il faut dire que pour la plupart des universités, et notamment en Suisse romande, la réforme dont il est question n'a rien d'une opération cosmétique, mais d'une re-

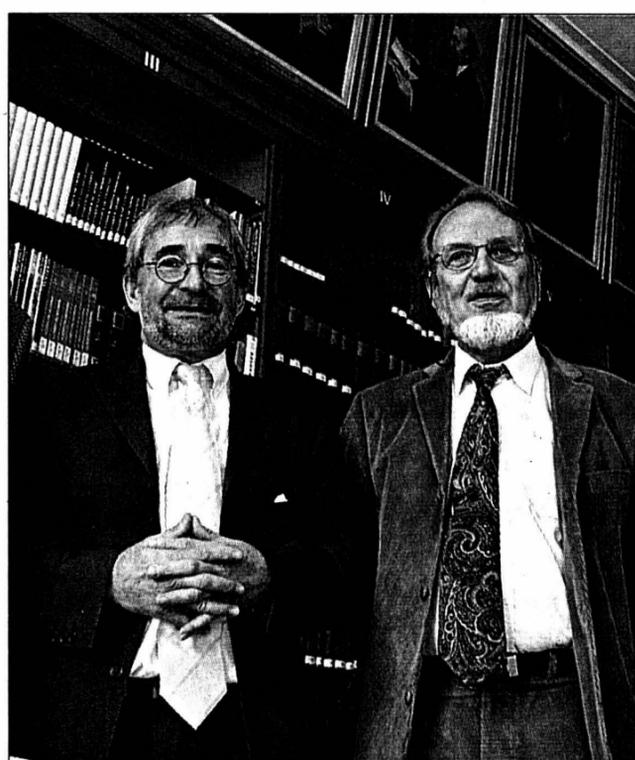
fonte de l'enseignement aux ambitions déclarées et au surcoût estimé par d'aucuns à plusieurs centaines de millions de francs pour toute la Suisse.

La CUS (Conférence universitaire suisse, organe décisionnel) veut que la réforme soit conceptualisée en 2005 et achevée en 2010 au plus tard, avec un minimum de coordination au niveau suisse. Elle a chargé une autre conférence, la Crus (Conférence des recteurs des universités suisses, organe consultatif), de lui préparer la directive qu'elle édictera pour la mise en œuvre de cette réforme. Ce travail de préparation est en cours.

Au niveau du triangle d'azur, les trois rectorats veulent un maximum de coordination pour que la réforme contribue aussi au rapprochement des trois universités. Raison pour laquelle les doyens ont été informés des recommandations que prépare le conseil des trois rectorats. Ils pourront formuler leurs remarques.

En deux ans

Selon Michel Rousson, vice-recteur de l'Université de Neuchâtel et en charge du dossier Bologne dans son université, ces recommandations portent sur la date à prévoir pour le lancement de la réforme, sur la concertation entre filières d'enseignement, sur les définitions des nouveaux titres universitaires (bachelor et master) et sur la notion retenue de crédits d'étude (voir encadré), sur l'introduction d'écoles doctorales et sur le coût de la réforme.



Le vice-recteur Michel Rousson (à droite, à côté du recteur Denis Miéville) en charge du dossier Bologne. PHOTO ARCH-MARCHON

Lancement de la réforme: les Romands ne veulent pas prêter la qualité pour avoir le nom d'être les premiers. Ils proposent de démarrer, au plus tôt, en automne 2004. Concertation: les trois rectorats veulent non seulement harmoniser leurs filières d'enseignement, mais ils souhaitent aussi se concerter avec un cercle d'universités plus large, notamment avec Fribourg, voire Berne ou plus loin. Ecoles doctorales: l'idée, déjà ancienne, vise à offrir aux doctorants la possibilité d'approfondissements méthodologiques pour conduire des re-

cherches, et d'apprentissages supplémentaires pour mieux exercer leur «métier» de savant: communication, rédaction, enseignement.

Le coût de la réforme? Les évaluations sont encore vagues: entre 70 et 300 millions de francs au niveau suisse, mais vraisemblablement 8% du budget ordinaire. La Confédération et les cantons seront invités à passer à la caisse. «Car la réforme de Bologne, c'est une chance ou un piège. Une chance si on y participe à fond, un piège si on y passe en dilettante.» Dixit Michel Rousson. /RGT

Aux ordres de Bologne

En juin 1999, les représentants de 29 pays européens, dont la Suisse, se sont réunis à Bologne pour signer une déclaration précisant les grands axes d'une politique européenne en matière d'enseignement supérieur. Décision a été prise d'améliorer la lisibilité des diplômes, de faciliter la mobilité des étudiants et des professeurs, et de favoriser l'insertion professionnelle, sans pour autant uniformiser les contenus ni les durées des filières de formation. Pour le vice-recteur neuchâtelois Michel Rousson, ce n'est rien moins que «réinventer l'université dans les dix prochaines années.»

Concrètement, la formation universitaire sera divisée en trois degrés. Un premier diplôme (nommé «bachelor», à ne pas confondre avec le baccalauréat) sera attribué après environ trois ans d'étude ou après l'obtention de 180 crédits (normes européennes d'appréciation des études). L'étudiant pourrait en rester là, le bachelor correspondant en principe à un

niveau de qualification approprié pour l'insertion sur le marché du travail européen. Dans la règle, il passera «librement» (les recteurs romands tiennent à cette exigence) au titre final, le «master», diplôme un peu supérieur à l'actuelle licence, décerné après une ou deux nouvelles années, ou après l'obtention de 90 à 120 crédits. Troisième degré: la filière doctorale, en extension vers les écoles doctorales dont il existe déjà des exemples dans nos universités.

Ces nouvelles qualifications permettent beaucoup de souplesse: un étudiant pourra obtenir un bachelor avec certaines disciplines et viser ensuite un master avec d'autres disciplines parentes. Elles demandent davantage de temps (ce qui ne réjouit guère les recteurs romands) et d'encadrement, d'où leur coût supérieur à l'actuel enseignement. Pour le moment, elles exigent surtout de bonnes définitions. C'est à cela que les doyens des universités du triangle d'azur ont été associés par leurs recteurs. /rgt

EXPO.02

Magique, l'énergie!

Au hit-parade des visiteurs d'Expo.02, c'est «Magie de l'énergie», le seul pavillon financé par un sponsor romand, qui remporte la palme avec 94% de jugements positifs. Il précède le Palais de l'équilibre (93%) et «Blindekuh» (91%).

Le ballet de jets d'eau colorés orchestrés par le magicien de l'énergie sur l'artéplage de Neuchâtel a plu aux visiteurs: selon les sondages menés de mai à octobre auprès de 6763 visiteurs par l'institut TransferPlus, 70% lui donnent la mention «très bien», 24% «bien». Un taux de satisfaction qui fait du pavillon financé par Energie Ouest Suisse le hit de l'Expo.

Le Palais de l'équilibre arrive au 2e rang avec 93% de visiteurs satisfaits. A noter que la sphère de bois a été dessinée par deux Genevois, l'architecte Hervé Dessimoz et l'ingénieur en construction en bois Thomas Büchi.



«Magie de l'énergie» est le pavillon d'Expo.02 qui a le plus plu aux visiteurs. PHOTO ARCH

«Blindekuh», sur l'artéplage de Morat, clôt le tiercé de tête avec 91% de jugements positifs. Cette expérience sensorielle dans le noir avec des non-voyants a été prise d'assaut tout au long de l'Expo.

Les moins cotées

L'exposition la moins cotée est Nouvelle DestiNation, le pavillon de la Confédération sur l'artéplage de Bienne, avec 52%: 13% des visiteurs le jugent «pas bien du tout», tout comme «Piazza Pinocchio» (57%) à Neuchâtel. «Un ange passe», l'exposition des Eglises au bord du lac de Morat divise, avec 58% de bien à très bien et 14% de «pas bien du tout».

«Il faut d'abord relever que toutes les expositions ont un taux de satisfaction dépassant les 50%», note Laurent Paoliello, porte-parole d'Expo.02. C'est un ensemble qui a fait le succès de l'Expo, l'architecture, le design, l'ambiance et les pavillons. Parmi ces derniers, ceux qui arrivent en tête proposent des expériences très sensorielles. /ats

PUBLICITÉ

LEROY OPTICIENS
LUCIEN ET ANNE-MARIE
LEROUY VON GUNTEN

Presbytie
Soleil
Junior

DUO

ATOL OPTICIENS

La 2^{ème} paire GRATUITE

Rue des Terreaux 5
2000 Neuchâtel

Conditions du menuisier

Fêtez avec nous !

Halloween

Mercredi 30 octobre

Les enfants pourront venir gratuitement découper des courges et une fois leur travail fini, les emporter !

Une petite collation leur sera offerte.

MIGROS
RESTAURANT**Participez à nos CONCOURS****La chasse à la sorcière**

Retrouvez la phrase cachée mentionnée sur les sorcières affichées dans le Centre et vous participerez au grand tirage au sort !

La dégustation infernale

A déguster dans le mall: Cocktail d'hémoglobine, Jus de crapauds, Vieille eau de citerne, Pipi de chauve-souris, etc...!

La plus belle courge

Décorez votre courge, exposez-la et participez au concours!

Le plus beau déguisement

L'Ecole-club Migros organise un grand défilé d'Halloween: fabriquez votre costume, déguisez-vous et participez au concours!

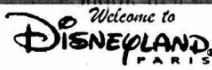
Dates des défilés: mercredi 30 octobre dès 16h.30 pour les enfants et les ados.

Jeudi 31 octobre dès 16h.30 pour les classes d'école et les groupes

028-374323

plus de Fr.
50'000.-
à gagner !!!2 voitures
2 voyages

valeur Fr. 31'800.-



Hotelplan valeur Fr. 5'000.-

Plusieurs bons d'épargne

BANQUEMIGROS valeur Fr. 2'000.-

marin
c e n t r e**MIGROS**
NEUCHÂTEL - FRIBOURG**NOUVEAUX COURS**

Inscrivez-vous maintenant

Débutants:

Début des cours, semaine du 11 novembre 2002

Anglais:

mardi 18 h 15 - 20 h

Allemand:

mardi 18 h 15 - 20 h

Avec connaissances, entrée à n'importe quel moment.

028-374705

le monde des langues - les langues du monde
inlingua
école de langues 032 724 62 29
16, avenue de la Gare - 2000 Neuchâtel**L'EXPRESS**Editeur:
Fabien WolfrathDirecteur des rédactions
et rédacteur en chef:
Mario Sessa

Tirage contrôlé: 29.059 exemplaires (REMP, avril 2002)

Lecteurs 65.000 (Mach Basic 2001)

RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 723 53 00

Ouverture: du lundi au vendredi,
8 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h

(vendredi: 17 h).

Nos bureaux peuvent être atteints
par téléphone de 7 h 50 à 12 h

et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence
est ouverte du dimanche au vendredi

de 18 h à 24 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 723 53 90

Fax 032 723 53 99

Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois 6 mois 12 mois

Fr. 85.- Fr. 160.- Fr. 301.-

Y compris 2,4% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin

d'abonnement ou à notre réception,

rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse,

pour une durée de 6 jours ouvrables,

au minimum, doivent parvenir par écrit

cinq jours ouvrables à l'avance.

Les frais seront facturés avec le

renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel

Tél. 032 729 42 42

Fax 032 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.

Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:

la veille jusqu'à 21 h.

Le courrier concernant cet avis est à

déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39,

en dehors des heures d'ouverture

de la réception.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

903240

FREECHOICE – montez à bord et profitez:Découvrez maintenant avec quelle aisance la Freelander se comporte en ville aussi bien que dans le terrain. Equipée du puissant moteur V6 de 2,5 litres, du diesel économique de 2,0 litres ou du fringant 1,8 litre: la nouvelle Freelander vous offre généreusement espace, confort et sécurité à bord – que ce soit en version 3 ou 5 portes. Et, côté agrément de conduite, vous serez comblé avec la boîte automatique à 5 rapports et Steptronic, unique en son genre dans cette catégorie. La Freelander. Non sans raison le SUV 4x4 le plus vendu en Europe. Freelander 1.8i à partir de Fr. 33 700.-. Avec garantie d'usine de 3 ans ou 100 000 km maximum. www.landover.ch* Conditions de leasing: caution Fr. 1000.-, taux d'intérêt 3,9%, durée 48 mois, 15 000 km/an, 1^{er} acompte de leasing majoré: 10% du prix net. (Offre valable jusqu'au 30 novembre 2002)

THE LAND ROVER EXPERIENCE

Emil Frey SA
Auto-Centre
66, Rue Fritz-Courvoisier
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 97 77

144-095399

3,9% Leasing:

Le monde de LAND ROVER à partir de Fr. 14.75*/ jour ou offres de reprises attractives.



L'EXPRESS

L'Impartial

LA BASE DU SUCCÈS POUR VOTRE ANNONCE!

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL



Fréquentation en sensible hausse

Transports publics ■ Pendant Expo.02, les habitants de la région ont recouru aux TN plus souvent que d'ordinaire. Mais il a fallu les y encourager

Par
Jean-Michel Pauchard

Revenus depuis le 21 octobre à leur horaire d'avant Expo.02, les Transports publics du littoral neuchâtelois (TN) commencent à tirer les premiers bilans des efforts qu'ils ont consentis durant l'exposition nationale. Une exposition dont les visiteurs ont largement utilisé les transports en commun, mais pas toujours dans le sens imaginé par les stratèges en marketing.

«Sur notre réseau général, donc sans les navettes entre l'artéplage et les parkings Expo.02, nous nous étions préparés en fonction d'une possible avalanche de visiteurs faisant un détour en ville, rappelle Daniel Blanchoud, chef d'exploitation aux TN. Or, les gens sont venus pour voir l'Expo, mais pas pour voir Neuchâtel.»

Surtout les abonnements

Autrement dit, le Fun'ambule a largement bénéficié du fait que les visiteurs lointains d'Expo.02 ont pris le train (lire encadré ci-dessous), mais ces visiteurs n'ont guère

pris d'assaut les autres véhicules des TN.

Pas de doute, en revanche, sur le fait que les habitants de la région ont davantage utilisé les transports publics, en particulier les TN: le redressement de la fréquentation amorcé en 2000 (après plusieurs années d'érosion) s'est accentué, notamment si on le mesure en fonction de la vente des abonnements Onde verte, en croissance de 6% à 7%. Les titres dits occasionnels ont connu une augmentation plus faible, «de l'ordre de deux pour cent». Quant aux observations des conducteurs, elles révèlent notamment une augmentation de la fréquentation pendant les heures creuses.

Cette croissance n'est pas tombée du ciel comme un effet magique d'Expo.02. Si les restrictions de parcage y ont sans doute joué un rôle, le directeur des TN Jean-Michel Germanier l'impute également, dans le journal de l'entreprise, à l'offre d'abonnement Onde verte six mois pour le prix de cinq, ainsi qu'au subventionnement des abonnements offerts par les

communes de Neuchâtel et d'Auvergnier à leurs habitants. Sans compter le renforcement de l'horaire consenti en soirée et le dimanche.

Effectif renforcé

«Bien sûr, relève Daniel Blanchoud, ce renforcement ne s'est pas toujours révélé nécessaire. Mais nous n'y avons pas touché, dans la mesure où nous considérons que nos clients doivent pouvoir se fier à l'horaire que nous publions et distribuons.»

D'autres mesures ont également joué, dont Daniel Blanchoud pense qu'on peut tirer quelque enseignement: «C'est le cas de l'opération «Parque et respire». On voit que si l'on met des parkings d'échange à proximité d'une ligne de transports publics avec une cadence intéressante, les gens sont prêts à laisser leur voiture. Ce principe a particulièrement bien fonctionné à l'ouest de Neuchâtel, un peu moins bien du côté est. Sans doute parce que les automobilistes se sont aperçus qu'ils pouvaient sans trop de difficulté parquer leur véhicule un peu plus près de la ville qu'à Hauteville.» /JMP



La croissance de l'utilisation des TN du 15 mai au 20 octobre n'est pas tombée du ciel comme un effet magique d'Expo.02.

PHOTO MARCHON

2,27 millions de passagers

Propriété de la Ville de Neuchâtel, mais exploité par les TN, le Fun'ambule a, du 14 mai au 20 octobre, transporté 2,27 millions de personnes, soit largement plus que les deux millions visés. Il a atteint son record journalier absolu le 13 octobre avec 31.500 personnes. Pendant les deux derniers mois d'Expo.02, sa performance quotidienne n'est jamais tombée en dessous de 10.000 personnes.

Ingénieur communal, Antoine Benacloche se réjouit d'autant plus de ce résultat que l'installation a, du même coup, démontré sa fiabilité. «Nous avons eu quelques arrêts dus à des manipulations malencontreuses ou

mal intentionnées de la part de voyageurs, un arrêt à cause de l'incendie des WC hommes de la gare, un arrêt de six heures pour un problème de câble de transmission et une ou deux interventions pour des problèmes de fermeture de portes.»

Reprise lundi

Durant Expo.02, le funiculaire souterrain fonctionnait de façon entièrement automatique, mais avec un collaborateur des TN sur site, prêt à intervenir. Il peut désormais tourner sans présence humaine sur place, comme le funiculaire Ecluse-Plan. «Mais une visite par jour reste obligatoire», souligne l'ingénieur communal. Qui précise que l'interruption

d'exploitation qui a commencé ce lundi était planifiée et relève d'un «processus de contrôle classique, d'autant plus normal que l'installation sort de six mois d'utilisation intensive».

En principe, l'exploitation reprendra lundi prochain, sur la base de l'horaire en vigueur depuis le 21 octobre. Soit un service de base cadencé à six minutes de 5h30 (dimanche, 6h30) à 0h18, avec accélération à trois minutes entre les minutes 42 et 12 de chaque heure, de 6h42 (dimanche, 7h42) à 22h18. En cas de très forte affluence, la possibilité de départs complémentaires commandés manuellement reste réservée. /jmp

Une expérience inédite

Au contraire de l'horaire des TN, l'offre de prestations des navettes entre l'artéplage et les parkings Expo.02 devait s'adapter constamment à la demande, selon des scénarios qu'Expo.02 pouvait transmettre jusqu'à midi, la veille de leur application. Ce qui a conduit les TN à adopter ce que leur responsable en la matière, Christophe Pousaz, appelle «un style d'exploitation nouveau et délicat».

Ils ont ainsi constitué un groupe spécial de sept chauffeurs, recrutés, indique Daniel Blanchoud, «sur une base volontaire». Cinq véhicules étaient de permanence, plus deux en réserve.

Comme ces navettes transportaient gratuitement à l'artéplage les utilisateurs des parkings, leur fréquentation s'est mesurée au nombre de voitures stationnées dans les parkings en question. Une

fréquentation qui a commencé à moins de 200 véhicules par jour les premières semaines pour culminer à plus 2000 véhicules à fin septembre-début octobre.

Les TN et les compagnies de transports publics des autres villes artéplages s'étaient fait adjudger cette prestation par Expo.02 à la suite d'une soumission publique. Ont-ils fait une bonne affaire? «L'opération a généré pour nous un chiffre d'affaires de trois millions de francs, et nous devrions en tirer un léger bénéfice d'exploitation», répond Christophe Pousaz. A quoi s'ajoute le capital d'expérience réalisé tant avec le groupe des chauffeurs chargés de conduire ces navettes comme dans la collaboration, qui «a bien joué», entre les entreprises partenaires pour l'artéplage de Neuchâtel, soit les TN, les Transports régionaux neuchâtelois et Car postal. /jmp



Entre lundi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à sept reprises.

Les véhicules du feu ont été appelés une fois pour une alarme automatique (défectuosité technique) à la place de la Gare, à Neuchâtel, hier à 4h55.

Les ambulances ont été sollicitées à six reprises pour: une urgence médicale (avec intervention du Smur), chemin des Sources, à Colombier, lundi à 20h10; une urgence médicale (avec intervention du Smur), rue Closel, à Marin, lundi à 21h25; une urgence médicale (sans transport), rue du Rocher, à Neuchâtel, hier à 1h45; un accident domestique, faubourg de l'Hôpital, à Neuchâtel, hier 7h30; un accident de sport, rue du Sentier, à Colombier, hier à 13h55; une urgence médicale (avec intervention du Smur), rue de la Chapelle, à Peseux, hier à 15h30. /comm-réd

Travaux publics: les chantiers ouverts

Rubrique ville de Neuchâtel

Pascal Hofer
Jean-Michel Pauchard
Alexandre Caldara
Yvonne Tissot

Tél. 032 723 53 20
Fax 032 723 53 09
e-mail: ville.neuchatel@lexpress.ch

AVIS TARDIF

CIVET FRAIS
de chevreuil d'Autriche
ENTRECÔTES de cerfs et de chevreuil
MAGRETS DE CANARD
frais de France 100 g 3.25
SYRAH-MERLOT PRIMEUR
vin nouveau 75 cl 6.95
028-375138

aux Gourmets
Epicierie fine

Source: Travaux publics de la Ville de Neuchâtel

LA VILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117
- Urgences-santé et ambulance: 144
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51
- La Main tendue: 143
- Pharmacie de service: Rosière, rue des Parcs, 8-20h (en dehors de ces heures, le no 032 722 22 22 renseigne).
- Médecin de garde: 032 722 22 22.
- Dentiste de garde: 032 722 22 22.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 727 11 11, Providence 032 720 31 11.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 032 968 60 10.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Science antique De 17h15 à 18h15, à la salle R.N.02 de la faculté des lettres, espace L.-Agassiz 1: «Des Romains, des Grecs, des dieux égyptiens et un dieu unique», cours public des sciences de l'antiquité de l'Université, par Paul Schubert.
- Conférence A 20 heures, au passage Max-Meuron 6: «La Suisse et ses chômeurs - la politique de la méfiance», conférence par Blaise Duvanel, sociologue et ancien enseignant à l'Institut d'études sociales à Genève. Organisation: Association pour la défense des chômeurs du littoral neuchâtelois, dans le cadre de son 20e anniversaire.
- Théâtre A 20h30, au théâtre de la Brasserie: «Le cuisinier, l'ange et la muette», d'Yves Baudin, par le théâtre de la Poudrière.
- Théâtre A 20h30, au théâtre du Passage: «Le malade imaginaire», de Molière, par la Comédie française.

DEMAIN

- Seniors De 14h15 à 16 heures, à la faculté des lettres, espace Agassiz, dans le cadre de l'Université du 3e âge: «Les croyances de nos ancêtres, du Moyen-Âge au XIXe siècle. La vie et la mort (les limbes, le paradis, l'enfer)», conférence par Brigitte Rochelandet.
- Vernissage A 18 heures, à la salle circulaire de la Bibliothèque publique: vernissage de l'exposition «L'édition neuchâteloise au siècle des Lumières: la Société typographique de Neuchâtel (1769-1789)».
- Théâtre A 19h30, au Taco, Cet-Taconnet 22, dans le cadre du Festival Henri-Charles Tauxe: «La millième», par le théâtre Tumulte.
- Théâtre A 20h30, au théâtre de la Brasserie: «Le cuisinier, l'ange et la muette», d'Yves Baudin, par le théâtre de la Poudrière.
- Théâtre A 20h30, au théâtre du Pommier: «Le sourire du cosmos», de Nicolas Brugger, par le théâtre des Lunes.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique: lu-ve 12h-19h, sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9-12h; salle de lecture: lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. Bibliothèque des Pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9h-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 13-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: ma-me 14-18h30, ve 14-18h30, sa 9-11h30.

PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô: intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél. 032 722 62 22.

Foule et convivialité
au Centre Dürenmatt
Ermitage ■ L'institution
a ouvert ses portes au public



Les visiteurs ont eu l'occasion de découvrir les lieux (s'ils ne l'avaient déjà fait) et de dire au revoir à l'œuvre de Niki de Saint Phalle.

PHOTO LEUENBERGER

«Avec environ 500 visiteurs, cette journée portes ouvertes a marché au-delà de nos espoirs!» Jeanine Perret-Sgualdo et son équipe du Centre Dürenmatt se félicitent du succès rencontré par l'opération mise sur pied dimanche dans les locaux surplombant le vallon de l'Ermitage, dans les hauts de Neuchâtel. «Les productions du saxophoniste Cédric Bovet ont en outre apporté une touche de charme et de légèreté très agréable», ajoute la directrice de l'institution.

Cette journée avait été organisée dans le cadre des deux ans d'activité du centre. «Elle était destinée en priorité aux gens de la région.» C'était aussi l'occasion d'admirer une dernière fois «Le grand oiseau de feu sur arche», œuvre monumentale de Niki de Saint Phalle, avant le départ du flamboyant volatile dans son «pays d'origine», soit le sud de la France. «Installée sur la terrasse durant le temps de l'Expo, cette œuvre va nous manquer!» Prochain rendez-vous au Centre Dürenmatt: «Israël-Palestine», les vendredi 8 et samedi 9 novembre, en présence notamment de l'écrivain Marek Halter. /PHO

Le souffle de
la jeunesse
Temple du Bas ■ L'OSSJ et
Ariane Haering en concert

Les Neuchâtelois se sont déplacés en masse, dimanche, pour écouter au temple du Bas le superbe Orchestre symphonique suisse de jeunes (OSSJ), dirigé par Kai Bumann, ainsi que la grande pianiste neuchâteloise Ariane Haering. Dès les premières notes de l'ouverture D.470 de Schubert, l'orchestre, conduit par un chef excellent, ensorcelle avec des cordes veloutées, souples et expressives. Souriant et complice de ses musiciens, Kai Bumann possède une gestique sobre, cessant parfois de diriger pour leur laisser du champ. Le sommet du concert est le célèbre concerto pour piano KV 467, où Ariane Haering déploie le talent qu'on lui connaît. Son jeu assez martelé convient parfaitement à Mozart, avec de magnifiques phrasés, notamment dans le céleste andante. Son énergie ne le cède en rien à un rubato (autrement dit une relative prise de liberté dans le tempo) subtil. L'orchestre trouve le ton mozartien, mais parfois avec certaines lourdeurs qui couvrent un peu la pianiste. Tous deux

tirent cependant des larmes. Commandé par l'orchestre au compositeur suisse Rolf Urs Ringger, «Angor» traduit le passage d'une angoisse dissonante à la liberté, représentée par des harmonies évoquant les cors des Alpes. L'orchestre est magique, notamment grâce à son brillant percussionniste. Exécution redoutable Le concert se termine avec la 4e symphonie de Schumann, œuvre géniale et trop peu jouée, souffrant d'une réputation de lourdeur qui annonce en fait l'écriture de Brahms. Son exécution est redoutable, et l'orchestre peine à faire ressortir certains contrepoints qui ajouteraient de la fluidité. Le tempo initial et certains phrasés ne respectent pas ceux de Schumann. La grandeur de la musique est sacrifiée à une certaine agitation. Tout cela découle néanmoins d'une vision véritable de l'œuvre chez le chef. Et l'interprétation du final, étourdissante, nous fait oublier ces quelques faiblesses, pour laisser de ce concert un sentiment de vrai bonheur. /ATR

PUBLICITE

GRATUIT
Montage et équilibrage gratuit
lors de chaque achat de pneus* jusqu'au 2.11.2002

Pneus d'hiver dès CHF 57.-

*dès 2 pneus

AVON TYRES MICHELIN GOOD YEAR Continental DUNLOP BRIDGESTONE UNIROYAL PIRELLI

Migrol Auto Service
Virginio Patelli
Marin-Centre
Route de Fleurs de Lys 26
2074 Marin-Epagnier
Téléphone 032 753 64 66
Fax 032 753 64 92
E-Mail: migrol.marin@bluewin.ch

MIGROL
www.migrol.ch 168-707788

CENTRE DE L'ÎLE
À BOUDRY
100 PLACES

HORAIRE DISCOUNT: 8 h - 18 h 30
Lundi matin fermé. Jeudi jusqu'à 20 h
Samedi jusqu'à 17 h

TÉL. 032 842 22 44
STATION D'ESSENCE ET SHOP 6 h - 22 h

DISCOUNT DE L'ÎLE

Moulin à Vent, AC 99, 75 cl	6.90
Chasselas Romand, 75 cl	2.75
Côtes-du-Rhône, AC 2001, 75 cl	3.20
Dôle Blanche Valais, AOC 2001, 75 cl	5.90
Beaujolais, AC 2000, 75 cl	3.90
St-Georges d'Orques, AC 2001, 75 cl	3.40
Henniez verte, 6 x 1,5 litre	3.95
Coca-Cola, boîte 33 cl	-.50
Bière Feldschlösschen, 10 x 33 cl	6.95
Bière Kronenbourg, 20 x 33 cl	11.90
Bière Carlsberg, boîte 50 cl	1.25
Virgin Cola, bouteille 1,5 litre	1.25

PRODUITS FRAIS

1/2 prix: Yoghourts «Toni», gob. 180 g	-.50
Fromage à raclette, «Fleuron», kg	12.90
Vacherin Mont d'Or, kg	16.50
Bananes, «Chiquita», kg	2.10
Mandarines, «Satsumas», kg	1.50
Tomates grappe, «Ramatto», kg	2.95
Carottes du pays, sachet 1 kg	1.-

BOUCHERIE

Filet mignon porc, kg	28.-
Steak bœuf, 1er choix, kg	28.-
Cervelas, paire 200 g	1.15
Roulé fumé, épaule, kg	12.50

Dash classic, box 2'970 kg	9.90
Surf Radion, box 3'038 kg	9.90
Omo, box 5.940 kg, 54 lavages	16.90
Comfort, bidon 4 litres	5.40

SUPER-PRIX

Mayonnaise «Thomy», tube 265 g	1.95
Café en grains, «Mocca, La Semeuse, paq. 500 g	7.50
Suchard Express, boîte 800 g	6.95
Incarom, sachet 2 x 275 g	9.90

RESTAURANT

Vendredi soir 1er novembre 2002

Scampis à l'indienne - riz - salade	24.50
-------------------------------------	-------

Dimanche midi 3 novembre 2002

Filets d'agneau Gratin de pommes de terre Légumes - dessert	21.-
---	------

Dès 15 h thé dansant

Tous les soirs

Fondue au fromage, 200 g	16.-
Croûte au fromage avec jambon et œuf	12.50

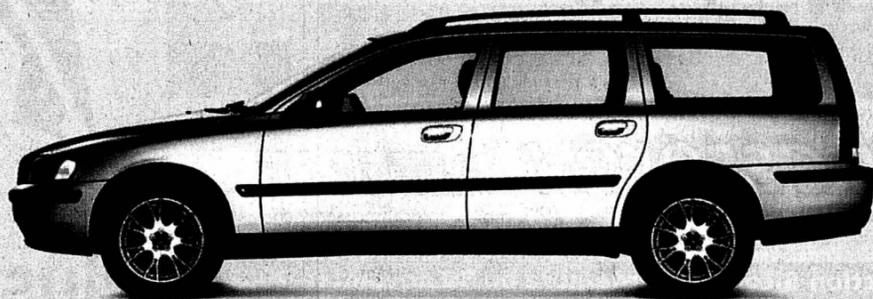


VOLVO

for life



CHF 44 400.-



CHF 41 950.-

OÙ EST LA DIFFÉRENCE?

LA VOLVO
V70

ELLE NE SAUTE PAS AUX YEUX, MAIS ELLE EST DE TAILLE: Désormais, la Volvo V70 2.4 coûte nettement moins cher. Malgré cela, ce break familial propose bien sûr tout ce que vous êtes en droit d'attendre d'une Volvo. Notamment un équipement de sécurité très complet avec système WHIPS de protection contre le coup du lapin, un maximum de confort et des réserves de puissance suffisantes grâce à son moteur 2.4 litres de 140 ch à la fois sobre et ultramoderne. **VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLVO VOUS ATTEND TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS. WWW.VOLVOCARS.CH**

VOLVO SWISS PREMIUM*: SERVICE GRATUIT JUSQU'À 100 000 KM, GARANTIE JUSQU'À 3 ANS.

HAUTERIVE-NEUCHÂTEL

GARAGE HAUTERIVE

Blanc & Paiche Garages SA · Rouges-Terres 57 · 032 756 91 00

LA CHAUX-DE-FONDS

GARAGE DES FORGES

Blanc & Paiche Garages SA · Rue du Locle 27 · 032 927 31 27

TRAVERS

GARAGE TOURING

Serge Antifora · Rue des Moulins 5 · 032 863 38 38/39

AVIS DIVERS

DETTES SECOURS

La solution à vos problèmes d'argent

(Emprunt bancaire, impôts, poursuites, etc.)

021 909 07 07

Idéal Finances - 1673 Ecublens



**4 quotidiens leaders
dans leur marché!**

L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

L'EXPRESS

903009

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance
soit à notre réception rue Saint-Maurice 4,
soit par courrier à: L'EXPRESS, service clientèle,
case postale 2216, 2001 Neuchâtel
ou par FAX: 032 723 53 99.
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: Prénom:

*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /

Rue: No: No postal: Localité: Date: Signature:

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: Prénom:

*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /

c/o: Rue: No: No postal: Localité: Valable dès: Reprise de la distribution au domicile le:

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à **L'EXPRESS** Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

A découper et à conserver

NOS CLIENTS N'ONT JAMAIS VU ÇA!

**-15%
A LA CAISSE
SUR TOUT
L'ASSORTIMENT**

Cartes de crédits
acceptées

* Soyez les premiers à faire des économies!

Offre unique jusqu'au 30 Novembre 02

Meubles - Salons - Tables - Matelas - Chaussures
Textile - Produits ménagers - Boissons - Vins
Alimentation - Vaisselle - Vases - Décoration etc..

MEUBLES DU BATTOIR

CASSE-PRIX

MATHOD

Entre Orbe et Yverdon
Lundi au Vendredi 9-19h - Samedi 9-18h
Tél.: 024 459 17 48

YVERDON

Rte de Lausanne 15/17 face station ehell
Lundi au Vendredi 9-18h30 - Samedi 9-17h
Tél.: 024 428 70 35

Nouveau Boutique Kate-Line

lingerie féminine, petites et
grandes tailles + ligne mariage.

Grand-Rue 7

2034 Peseux

032 730 21 41.

028-374828

TROC D'ÉQUIPEMENTS DE SPORTS D'HIVER

Organisé par les écoles primaires de
Bôle, Boudry, Colombier et CESCOLE.

Ce troc est ouvert à tous et aura lieu:

Mercredi 30 octobre 2002:

dans l'aula de CESCOLE

Dépôt des objets à vendre de 14 h à 15 h

Samedi 2 novembre 2002:

Troc et vente au comptant de 8 h à 11 h

Mercredi 6 novembre 2002: Paiement et reprise des objets invendus
de 14 h à 15 hLe matériel non repris est considéré
comme donné.

028-374790

Attachez votre ceinture: leasing 0% ou bonus cash Fr. 4000.-.



CHRYSLER PT CRUISER

Si vous achetez une Chrysler PT Cruiser d'ici le 31 décembre 2002, vous profitez d'un leasing à 0%* ou d'un bonus cash de Fr. 4000.-, tout aussi sensationnel. La PT Cruiser est ainsi à vous dès Fr. 25 950.-. Chez votre concessionnaire Chrysler Jeep.

NEW
CHRYSLER
SWISS FREE
SERVICE

Service gratuit inclus.
jusqu'à 6 ans
ou 60 000 km. Selon la
première éventualité.

Illustration: Chrysler PT Cruiser 2.0 Touring; dès Fr. 35 950.- nets (7,8% TVA incl.). Prix conseillé par le constructeur. www.chrysler.ch.
*Leasing by DaimlerChrysler Services Leasing AG: Chrysler PT Cruiser 2.0 Classic (man.); dès Fr. 29 950.- nets, Fr. 338.-/mois, 48 mois,
10 000 km/an, 1^{re} grande mensualité 15% du prix catalogue. Casco complète obligatoire. Offre de leasing valable jusqu'au 31.12.2002.
Offre valable pour les particuliers, dans la limite des stocks disponibles chez les concessionnaires Chrysler Jeep sélectionnés.

144-098623

DELEMONT- COURRENDLIN

Garage du Casino

Willemin S.A.

Rte de Delémont 61

tél. 032 421 34 74

032 435 60 30

willeminsa@bluewin.ch

LA CHAUX-DE-FONDS

Auto-Centre Emil Frey S.A.

66, Rue Fritz-Courvoisier

tél. 032 967 97 77

chaux-de-fonds@emilfrey.ch

NEUCHÂTEL

Garage Borel S.A.

1, Pierre-à-Mazel

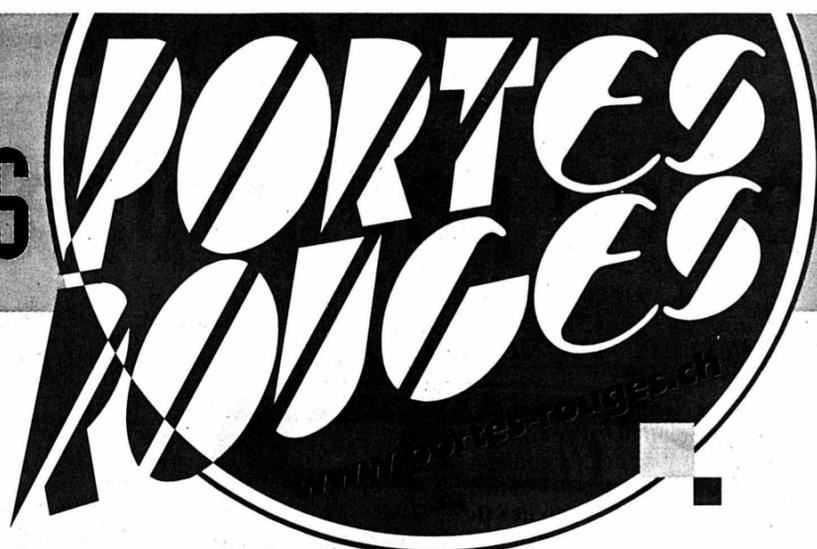
tél. 032 729 90 00

vente.garage.borel@net2000.ch

CHRYSLER

NEUCHÂTEL

Portes-Rouges



Carrosserie
Décodann
EMKA
Informatique S.à.r.l.
Garage Marcel
Facchinetti
R. Faigle S.A.
Haefliger
& Kaeser S.A.
Humbert-Droz
Déménagements
Migros
Orma, création de
bureaux
Pharmacie
J. Etienne
P.H. Métal
serrurerie-tôlerie
Station service
Tamoil
Tapis Masserey S.A.
Télé Tonic
www.neuch.ch

Masserey LITERIE 028-374274
Portes-Rouges 131 - Neuchâtel - Tél. 032 725 59 12 / E-mail: contact@masserey.ch
Internet: www.masserey.ch

Action Bico du 7 septembre au 30 novembre 2002

ANNIVERSAIRE

Réduction de Fr. 150.-
sur les matelas Isabelle



1.000.000 vendus

Plus rapide qu'internet: 35 millisecondes!

Attention, ça bouge chez EMKA Informatique S.à r.l., à l'avenue des Portes-Rouges. Les périodes de soldes ne sont pas fréquentes dans le secteur de l'informatique ; qu'à cela ne tienne, l'entreprise de Jean-François Vaucher propose une action spéciale sur une de ses toutes dernières nouveautés.

Comme vous pouvez le voir au premier plan de la photo ci-dessous, le nouvel écran plat de la marque Relisys présente une particularité très intéressante: *il pivote de 90 degrés*. Cet écran de 15 pouces permet une vision latérale et verticale de 160°. Encore quelques détails techniques importants : le son y est intégré, *le contraste est de 350 : 1*. Cet outil performant est capable d'effectuer un rafraîchissement en *35 millisecondes*, 250 cd/m².

Sis au numéro 143 de l'avenue des Portes-Rouges, le magasin EMKA Informatique S.à r.l. est ouvert tous les jours de 14 h à 18 h30, ainsi que le samedi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Autre adresse utile de l'entreprise : (site internet) emka-informatique.ch

Pour tous renseignements : téléphone N° 032 725 25 25.

Cortal/clg

RESTAURATION
500 PLACES
DE PARC
2 ARRÊTS DE BUS

PUBLIREPORTAGE

EMKA
Informatique S.à r.l.
Portes-Rouges 143
Neuchâtel

SENSATIONNEL!

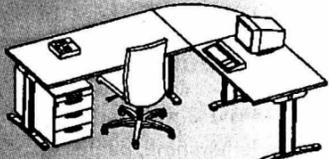
NIVO ACTIF - Poste complet avec canal d'électrification, bordures arrondies

Combinaison comprenant:
1 plan de travail de 160 x 80 cm
1 angle de 90°, 1 retour de 120 x 80 cm,
1 caisson en acier sur roulettes, (prof. 78 cm).

VISITEZ NOTRE EXPOSITION
Samedi sur rendez-vous

orma
création de bureau s.a.

PORTES-ROUGES 36 2000 NEUCHÂTEL
Tél. 032 724 00 00 Fax 032 724 00 06
Internet: www.orma.ch E-mail: orma@orma.ch



Fr. 1'330.- HT livré, monté

Cette action est offerte pour le prix de CHF 749.- au lieu de CHF 849.-.



Relisys - Une nouvelle génération d'écrans d'ordinateurs.

Cortal/clg

Jusqu'au 4 novembre

Fromage des chaumes

pré-emballé
le kg

~~25.50~~

20⁵⁰

**MIGROS
PORTES-ROUGES**



Masserey

Portes-Rouges 131 - Neuchâtel
Tél. 032 725 59 12

**ARRIVAGE
SPÉCIAL**

Tapis Tibétains
noués au Népal

**RABAIS
50%**

E-mail: contact@masserey.ch
Internet: www.masserey.ch

028-374279

Station service



Portes-Rouges

Une équipe dynamique
à votre service
de 6 h à 22 h

365 jours par année

Car Wash

Shop alimentaire

Vidéo-Club

Pain chaud jusqu'à
la fermeture

028-345168

HDT
HUMBERT-DROZ TRANSPORTS

**Spécialiste
manutention
de pianos**

Déménagements
Garde-meubles

www.hdt.ch
E-Mail: info@hdt.ch
2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 05 16

HDT
HUMBERT-DROZ TRANSPORTS

028-374280

Jamais encore une familiale
n'avait été aussi confortable, pratique et sûre.

028-374364

Le nouveau Fiat Ulysse
créé pour la famille...



FIAT
Pour transporter
votre famille de joie

garage - carrosserie
M. FACCHINETTI
Portes-Rouges 1-3 - 2002 Neuchâtel - Tél. 032/720 22 22 P. et J.-M. Fohrer

Bribes de patrimoine vendues

Les Bayards ■ Le Conseil général se résout à se séparer de terrains pour tenter d'améliorer les finances. Le matériel de l'Union sera aussi vendu

Par
Mariano De Cristofano

Le Conseil général des Bayards a accepté, lundi soir, de vendre quelques bribes supplémentaires de son patrimoine. Plusieurs parcelles de terrain vont ainsi

Pingres, les Bayardins? Pas le moins du monde! Mais qui ne peut, ne peut. La commune des Bayards surnage depuis quelques années. Elle n'est pas loin de couler à pic, financièrement. Le déficit des comptes communaux est tout simplement structurel. La faute, entre autres éléments, à une capacité contributive faible, très faible même.

COMMENTAIRE

Des pingres?

Depuis bientôt une décennie, la commune brade son patrimoine. Elle a vendu l'Hôtel de ville, le domaine agricole des Prises, le stand de tir et, lundi soir, ce sont des parcelles de terrains qui sont parties pour des clopinettes. Sans pour autant résorber les problèmes financiers. Parallèlement, les impôts ont pris l'ascenseur. Un de ces modèles qui ne traînent pas! Les Bayardins sont tout simplement étranglés. Dans ces conditions, le refus des structures d'accueil de la petite enfance n'a rien d'étonnant.

Mariano De Cristofano

changer de mains, permettant à la commune d'engranger plusieurs dizaines de milliers de francs. Histoire de mettre un peu de baume sur des finances communales mal en point.

Ce n'est pas la première fois que le législatif bayardinois se résout à se séparer de biens patrimoniaux. L'Hôtel de ville et le stand de tir y sont passés. Lundi soir, le Conseil communal proposait de vendre 17 parcelles, de surfaces et de qualités très variables. Une proposition qui faisait suite à un accord de principe donné en décembre dernier. L'exécutif espérait récolter quelque 72.000 francs en liquidant près de huit hectares, pour un prix oscillant entre 24 centimes et 1,70 franc le mètre carré.

Philippe Jacot s'est opposé sur le principe de se séparer de terrains communaux, pouvant servir à l'avenir, ne rapportant certes que peu d'argent, mais coûtant peu également. Il a proposé de revoir le loyer des fermages et de renoncer à vendre les terrains avec une surface supérieure à 2000 mètres carrés. Une position globalement partagée par la commission d'agriculture, laquelle s'est opposée, par la voix ferme de Frédy Favre, à plusieurs ventes. La commission a été suivie par le Conseil général dans cinq cas et pour des parcelles devant rapporter plus de 30.000 francs. Dans un cas, il a été nécessaire que la présidente du législatif, Elisabeth Spahr, tranche.

Toujours dans le domaine des ventes, le Conseil général a accepté que le petit matériel



Un beau village, riche d'un pauvre patrimoine lourd à entretenir.

PHOTO DE CRISTOFANO

de feu l'hôtel de l'Union soit proposé à la population. Un tout-ménage informera de la marche à suivre.

Oui à l'ambulance

Lundi soir, le Conseil général s'est encore penché sur le projet d'intégration du Service de l'ambulance du Val-de-Travers et environs au sein du Centre de secours. Avec ce mode de faire, la gestion administrative du service passerait des mains de la Croix Rouge, qui souhaite se retirer, à celles de la commune de Couvet, qui s'en chargerait pour toutes les communes membres. Le pouvoir politique aura son mot à dire via l'assemblée générale du Centre de secours.

Présenté et défendu par le Dr Dominique Haefeli, le projet a été approuvé à l'unani-

mité. Malgré la hausse prévue des coûts, qui passeraient de 19 à 26,50 francs par année et

par habitant. La normalisation de la situation de l'ambulance a séduit les Bayardins. /MDC

Petite enfance: refus

Le Conseil général a refusé, par douze non et une abstention, le barème de participation des parents et responsables légaux au coût des structures d'accueil de la petite enfance. Les avertissements du Conseil communal n'y ont rien fait. Les Bayardins ont préféré ne pas suivre comme des moutons. Et tant pis si l'Etat impose un barème. Au pire, ce sera celui qui a été refusé lundi soir.

Si la commission financière a souligné le but social louable

des structures d'accueil, elle a estimé que l'on était allé un peu trop vite en besogne au niveau cantonal et que la solution choisie ne convenait pas à une petite commune comme Les Bayards. Son préavis était négatif. Il a été suivi.

En effet, les frais à charge de la commune seraient simplement trop lourds. En prenant pour base le budget 2002, il faudrait porter le coefficient fiscal à... 143% pour équilibrer les comptes. Or, le taux est déjà élevé, avec 112 pour cent. /mdc

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé-ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.

VAL-DE-RUZ

- Pharmacie de service: Piergiovanni, Fontainemelon, 032 853 22 56, jusqu'à 1.11. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne.
- Médecin de garde: dr L. Reuge, Cernier, 032 853 19 64, jusqu'à 1.11.
- Dentiste de garde: 032 722 22 22.
- Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.

BIBLIOTHÈQUES

- Fontainemelon: bibliothèque communale: lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15-17h30, sa 10-12h. Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale: je 16-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde: 032 888 90 00.
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Sage-femme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91. Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 032 722 22 22 à Neuchâtel ou 032 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds.

BIBLIOTHÈQUES

- Couvet: bibliothèque communale: lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque: lu/je 17-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17-20h, je 15-18h.

CENTRE SPORTIF VDT

- Piscine de Couvet: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.

En piste pour les deux millions

Cernier ■ Les élus ont voté l'étude pour le séparatif au Stand et au Crêt-Debély. Les taxes causales inquiètent l'exécutif

Le Conseil communal de Cernier a manifesté lundi soir son inquiétude en ce qui concerne l'application de la législation sur les taxes causales dans le canton. Le Val-de-Ruz est particulièrement touché par le phénomène, notamment en ce qui concerne le prix de l'eau. Plusieurs communes pratiquent en effet des tarifs très élevés, en raison des investissements qu'elles ont réalisés, et les frais fixes pèsent de tout leur poids dans la facture adressée à leurs contribuables.

La situation préoccupe Cernier, d'autant plus que le Conseil général a décidé lundi soir de voter un crédit de 45.000 fr. pour l'étude de la mise en séparatif des rues du Stand et du Crêt-Debély. Les groupes politiques ont accepté ainsi de s'engager dans un processus qui les conduira à examiner un crédit de réalisation estimé à 2,3 millions, dans quelques mois. Le conseiller communal Jan Villat a rappelé que l'emprunt ne devrait être sollicité que dans la phase de réalisation.

Les élus ont aussi facilité deux transactions foncières

concernant le nouveau quartier de Forchaux-Mantel. L'occasion pour eux d'évoquer brièvement, dans les divers, quelques problèmes d'aménagement dans la nouvelle zone. Ayant trait notamment au déplacement d'arbres et à la sécurité des enfants. Jan Villat a rappelé que la commune procédait aux contrôles nécessaires auprès des propriétaires pour que les normes en vigueur soient respectées.

Baby-sitting: marche à suivre

Les socialistes n'ont pas trouvé l'appui de la majorité du Conseil général concernant leur motion demandant que l'exécutif prenne position sur l'opportunité de réviser le coefficient fiscal au moment de l'examen du budget. Les libéraux-PPN et la commission financière ont jugé que la présentation des prévisions financières de l'année suivante n'était pas forcément le meilleur moment pour se pencher sur l'impôt.

Pour lancer officiellement le projet de baby-sitting qu'ils ont adopté, les élus ont reçu lundi soir une marche à suivre



Le Crêt-Debély et la rue du Stand vont bientôt être auscultés en profondeur pour envisager l'aménagement du système séparatif.

PHOTO CHOPARD

pour bénéficier de cette prestation. Constamment sollicitées, les autorités ont en effet estimé en avoir besoin. Enfin, le Conseil communal a annoncé que la réfection du ré-

servoir, votée en juin, se déroulait comme prévu. Une visite du chantier sera organisée au début de l'année prochaine, avant le remplissage de la seconde cuve. /PHC

CERNIER

Les fleurs de la vie

Débarquer dans le Gard quelques jours après les inondations du siècle, dans l'un des quinze villages les plus sinistrés du département, était une chose plutôt dérangeante pour les dix apprenties fleuristes de troisième année de l'Ecole cantonale des métiers de la terre et de la nature (ECMTN), à Cernier. Surtout quand ce voyage d'étude était à la fois destiné à se former dans un autre univers et à laisser une trace concrète du passage de ses participantes. Découvrant un village dévasté par les intempéries, les fleuristes de l'Arc jurassien ont cependant vécu leur semaine d'étude en touchant profondément la population locale et ses autorités.

Le stage comprenait quatre objectifs, à savoir la conception et la création d'arrangements floraux en utilisant les matériaux naturels du lieu, la mise en valeur par l'emballage, la découverte de la céramique et la sensibilisation à l'architecture et ses différents styles. Les participantes ont visité la ville de Nîmes et pu passer une journée dans un centre de formation professionnelle, en contact avec les enseignants français. Un enrichissement de leur bagage, en prélude aux examens du printemps prochain.

Arrangements sobres

Mais ce stage pratique a aussi revêtu une dimension personnelle particulière, avec le contact avec une population villageoise sinistrée. «Nous étions mal à l'aise de devoir décorer le monument central de ce village, ont raconté hier les participantes. Vu les dégâts causés par les inondations, nous avons opté pour des arrangements très sobres. Mais nous avons pu aussi apprécier le formidable état d'esprit des habitants. Certains se sont réjouis de nous voir quand même travailler chez eux.»

Enfin, le stage a permis de rappeler à Cernier ont pu rappeler à la population touchée par les intempéries que la vie continuait. Elles ont ainsi proposé, outre la décoration de la fontaine centrale du village, des arrangements disposés à l'entrée de quatre lotissements. /phc

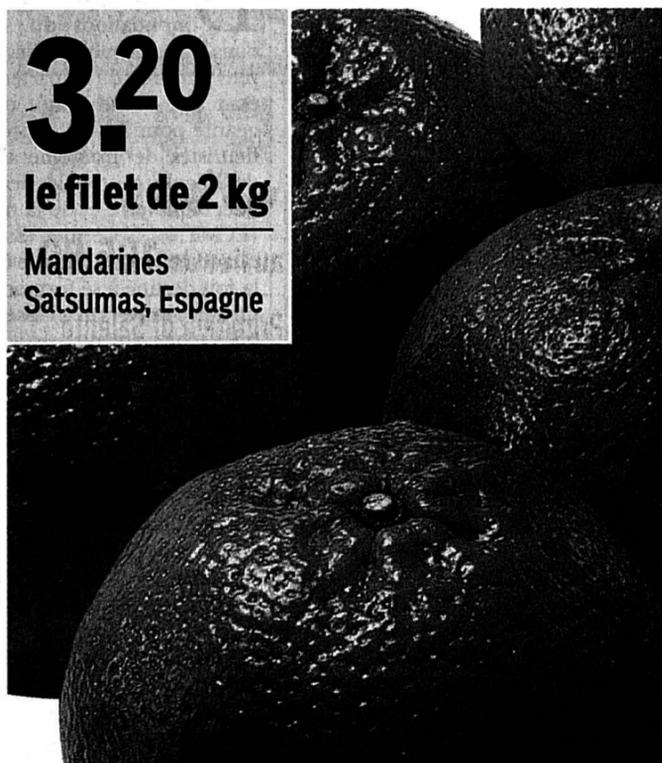
Prix romands

Les apprenties fleuristes de l'Arc jurassien ont prouvé lors du 22e concours romand disputé à Monthey qu'il était possible de faire du beau avec des matériaux et des végétaux comme toute assez anodins et bien de chez nous. Ainsi Cynthia Wyss, de Môtiers, a pu remporter le prix du jury. Sa camarade de classe Vanessa Cattaneo, de Moutier, s'est aussi classée première du travail surprise et a décroché le prix du public.

Organisées chaque année, ces joutes permettent à chacun de découvrir le travail effectué dans les différentes écoles romandes. Le concours de Monthey avait pour thème les cuisines du monde, et consistait à réaliser trois travaux différents. Les huit apprenties de Cernier qui y ont pris part ont déclaré qu'il s'agissait d'un bon entraînement au stress qu'elles ressentiront au moment de leurs prochains examens. /phc

Les promotions de la semaine

du mardi 29.10 au samedi 2.11.2002



3.20

le filet de 2 kg

Mandarines
Satsumas, Espagne



1.90

le kg

Tomates,
Espagne/Maroc

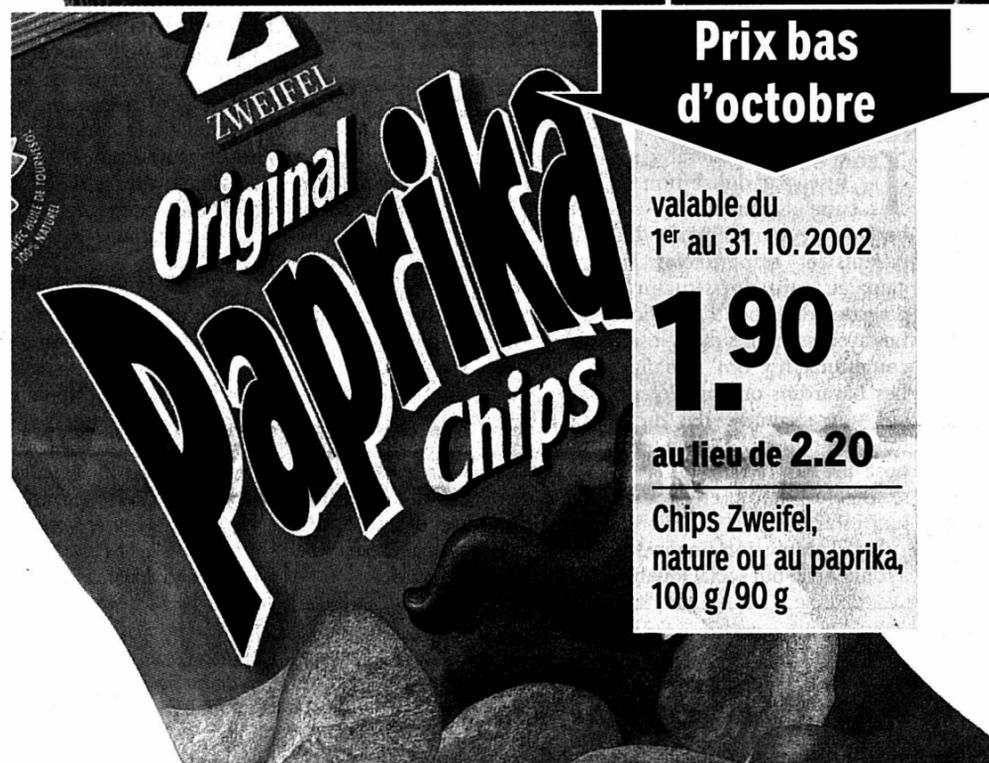


12.90

au lieu de 19.50
le kg

Lapin entier,
Hongrie

En vente en service
traditionnel
uniquement



Prix bas
d'octobre

valable du
1^{er} au 31.10.2002

1.90

au lieu de 2.20

Chips Zweifel,
nature ou au paprika,
100 g/90 g



Prix bas
d'octobre

valable du
1^{er} au 31.10.2002

1.20

au lieu de 1.60

Lait entier ou lait
drink past, 1 litre

Restaurants Coop

Pour les petits creux: 1 café Coop,
1 thé, 1 infusion, 1 ovomaltine ou
1 chocolat chaud et
1 corbeille au chocolat
avec des fruits **5.40 4.20**

Le meilleur du lait!

Grand Cru
200 g **5.30 4.10**

20% de rabais

Sur tous les Gruyères doux,
salés ou surchoix en portion
préemballée, les 100 g
p.ex. doux, les 100 g **2.- 1.60**

6 x 125 g

Crème au caramel ou
au chocolat Coop **3.- 2.-**

2 x 800 g

Fondue Gerber **22.50 17.-**

- .40 de moins

Tous les yogourts Coop
en pot de 500 g
p.ex. yogourt Coop
à la fraise, 500 g **1.70 1.30**

Poisson

* Filet de saumon d'élevage bio
Coop Naturaplan,
Irlande
300 g env., les 100 g **4.90 3.90**

Boucherie/Charcuterie

30% de moins

* Jambon cru Serrano
en tranches
100 g env., les 100 g **6.70 4.60**

* Chorizo doux
ou fort
2 x 70 g, les 100 g **2.60 1.95**

* Chorizo
en tranches midi,
doux ou fort
70 g env., les 100 g **3.60 2.95**

* Petit pâté vaudois Coop
la boîte de 130 g **2.60 1.95**

* Petit pâté vaudois Coop
la boîte de 2 x 130 g **4.95 3.70**

* Lapin coupé en morceaux,
Hongrie, le kg **19.50 12.90**
En libre-service uniquement

Produits convenience

Lasagne bolognaise
ou verdi* Coop
1 kg **11.50 7.90**

2 x 500 g
Spätzli aux œufs
Coop Betty Bossi **6.80 4.90**

2 x 250 g
Mélange de salades
Coop **5.90 3.95**

Produits de boulangerie

Pain tessinois
300 g **1.65 1.30**

Stollen aux abricots
500 g **4.90 3.60**

Produits surgelés

Lasagne verdi al forno ou Cannelloni
Fiorentina Findus
600 g **6.90 5.50**

Lasagne verdi al forno
Findus, 360 g **4.40 3.50**

Lasagne Fiorentina
Findus, 360 g **4.80 3.80**

Cuisses de poulet Coop,
Allemagne, 1,5 kg **13.70 9.70**

Faites-en provision!

Bouillon de bœuf Knorr
sans graisse, 240 g **7.40 5.90**

Fonds de légumes sans
graisse ou bouillon de poule
sans graisse Knorr
250 g/240 g **7.20 5.90**

3 x 320 g
Potage à la hongroise
midi **9.- 7.-**

2 x 840 g
Potage à la hongroise
midi **11.- 9.-**

-50 de moins

Tous les potages Maggi
à partir de 2 sachets, l'un
p.ex. champignons de bois
Maggi Finesse, 80 g **2.60 2.10**

Café soluble
Jacobs Médaille d'or
le pot de 200 g **10.20 6.90**

2 x 500 g
Café La Semeuse,
en grains ou moulu **19.90 16.90**

Snacks sucrés et salés

2 x 500 g
Petit Mignon
Coop **7.90 6.50**

3 x 60 g
* Ovo Sport Wander **6.- 4.90**

3 x 100 g
Chocolat Ovomaltine
Wander **6.- 4.90**

6 x 20 g
Choc Ovo Wander **6.- 4.90**

6 x 100 g
Plaques de chocolat Lindt
Lait ou Noisettes **11.40 8.40**

10 x 46 g
Branches Bloch
Torino **10.65 7.90**



34.-

au lieu de **41.-**
le kg

Steaks de bœuf
et roastbeef,
Suisse



2 pour 1

53.40

au lieu de **106.80**

* Primitivo di Salento
IGT «Dell'Arca»,
2 cartons de 6 x 75 cl

«Galerie du Vin»: www.coop.ch



33.-

au lieu de **43.-**
le kg

Filets de flétan
frais sauvage,
France/Danemark

Uniquement dans les
grandes poissonneries



Restaurants Coop

9.50

Coquilles
au thon
et aux tomates

A consommer sur place ou à emporter!

TP 09-Rom f W 44/02

x 75 g
Bism-Bär
Original
Paprika Wolf **3.90 3.-**

x 200 g
Slips aux cacahuètes
Santos **3.90 3.10**

Pour nos amis les chats
x 300 g
Biskas au poulet,
veau ou au thon **10.50 7.95**

x 400 g
Tous les aliments secs
Biskas **6.50 4.95**

Boissons
x 1,5 litre
Fruitico **13.80 10.20**
Nectar orange/mangue,
jus d'orange ou cocktail
de fruits Granini
1 litre, PET **2.60 1.95**

20% de rabais
Tous les jus de fruits
multivitaminés Coop
1 litre
ex. Vitafit **2.50 2.-**

Le vin de la semaine
* Cabernet Sauvignon
California «Ted Hill»
75 cl **5.95 3.95**

Hygiène
1.- de moins
Tous les protège-slips et serviettes
hygiéniques Linda
en paquet économique
p.ex. protège-slips Linda Confort Air
2 x 40 pièces **3.80 2.80**

Tout beau, tout propre!
2 x 1 kg
Enka de Omo
Solutions **15.- 11.90**

2 x 14 doses
Enka Tablets **15.80 10.80**
* Omo Solutions
recharge
400 ml **4.90 3.90**

2 x 150 g
Gel Brise Provence
ou Citrus **5.90 4.50**
Brise One Touch
Original Limone
10 ml **4.50 3.60**

Carrés microfibre
Scotch-Brite
les 2 **25.80 16.90**

**Hygiène corporelle
et beauté**
2 x 250 ml

Shampooing Elsève
Nutri-Céramide,
Citrus ou Color Vive **9.90 7.40**
Après-shampooing Elsève
Color Vive, Nutri-Céramide
ou Regenium,
200 ml **5.95 4.75**

2 x 250 ml
Shampooing Elsève
Multivitamines,
Antipelliculaire
ou Regenium **9.90 7.40**
20% de rabais

Sur tous les produits de soin
Plénitude
p.ex. lait démaquillant
Ideal Balance, 2 x 200 ml **17.80 14.25**
20% de rabais

Sur tous les produits Studio Line
p.ex. mousse structurante
150 ml **8.40 6.70**

Textiles
duo
Chemise homme à manches longues
divers coloris et motifs
M-XL **39.-**

Plantes
Bouquet de mini-chrysanthèmes,
avec garantie fraîcheur
le bouquet **6.90 4.90**

Plantes d'appartement d'hydroculture
en pot de 13 cm de Ø, avec cache-pot,
plusieurs variétés au choix
la plante **21.- 12.90**

Pour la maison
Gel combustible
pack de 3, les 2 **6.- 4.90**

Bougies rayonnantes Airwick
Caramel & Vanille,
Epices & Mûres
ou Fleurs de coton **5.90 4.60**

Sauteuse Titan
avec couvercle, 28 cm **59.- 39.-**
20% de rabais

Sur toutes les serviettes Oecoplan
p.ex. serviettes blanches,
41 x 41 cm, les 50 **2.50 2.-**

Satrap easy slide 40
thermostat à réglage progressif,
avec témoin lumineux,
1200 W/230 V/6 A
2 ans de garantie **49.- 39.-**

**Superpoints =
primes de fidélité!**
SUPERCARD
* En vente dans les grands supermarchés Coop

En grande première suisse

APOLLO 1 Mercredi 30 octobre à 20h30
032 710 10 33 Soirée spéciale Halloween!
Frayeurs et angoisses garanties!!!
 18 ans

ARCADES Dès vendredi au cinéma des
032 710 10 44 Arcades chaque jour à 15h, 17h45
 et 20h30
 Nocturnes vendredi et samedi à 23h15
 V.O. s.-t. fr/all mardi toutes les séances 18 ans

Hannibal a faim...

HOPKINS NORTON FIENNES KEITEL WATSON PARKER HOFFMAN

POUR COMPRENDRE LE MAL,
 IL FAUT RETOURNER A SES ORIGINES.

DRAGON ROUGE
 RED DRAGON

LE PREMIER ET LE PLUS EFFRAYANT VOLET
 DE LA TRILOGIE "HANNIBAL LECTER"

STUDIO Chaque jour à 16h30,
032 710 10 88 18h30 et 20h45
 Sa et di aussi à 14h
 Jeudi, séances à 16h15 et 20h45 12 ans

**Une comédie piquante
 et malicieuse. Un vrai régal...**

Juliette BINOCHÉ Jean RENO

**DECALAGE
 X HORAIRES**

un film de Danièle THOMPSON
 Avec la participation de Sergi LOPEZ un scénario de Danièle THOMPSON et Christopher THOMPSON

APOLLO 2 Cycle Passion cinéma
032 710 10 33 Ciné, ciné, cinécittà!
 Chaque jour à 18h en V.O.
 s.-t. fr/all

De me à sa **JOURNAL INTIME**
 de Valerio Zurlini
 De di à ma **LE PIGEON** de Mario Monicelli

APOLLO 1 V.O. s.-t. fr
032 710 10 33 chaque jour à
 18h30
 Pour tous, suggéré 14 ans

**Un reportage poignant sur la
 célèbre pianiste.**

Martha Argerich
 Conversation nocturne

un film de
 Georges Gachot

APOLLO 3 V.O. s.-t. fr/all
032 710 10 33 chaque jour à
 18h15 et 20h45
 12 ans

**Un film coup de cœur sur fond
 de conflit israélo-palestinien
 qui réussit à nous
 arracher des éclats de rire!
 Une bombe.**

INTERVENTION

DIVINE
 ELIA SULEIMAN, PALESTINE

fitness
 aérobic
 step
 pump
 spinning
 tae bo

7 jours/7

piscine-jacuzzi
 3 saunas
 2 bains de vapeur
 3 solariums

espace enfants
 45 places P

visogym saint-blaise
 www.visogym.ch

1 abo, 3 fitness Pasquiers 20 (près de Manor) Saint-Blaise Tél. 032 753 15 66
 Rte de Boujean 92 (Garage Besch) Bienne Tél. 032 341 21 10 Montreux

Mode
 automne-hiver

WEEKEND HAUBER
 MaxMara Spring Life

DEVERNOIS MaxMara
 Gérard Darel Georges Rech

Boutique Liliane
 Mme L. Gerwer-Clerget
 Grand-Rue 15 - 2034 Peseux - Tél. 032 731 67 51

DELIC
 DermaEsteticLaserCenter

Des taches de vieillesse gênantes?

Les taches de vieillesse apparaissent de préférence aux régions du corps particulièrement exposées au soleil. Dans le traitement des taches de vieillesse, le laser à rubis permet d'obtenir d'excellents résultats ciblés et rajeunit votre peau de quelques années. Chez DELIC, nous nous y connaissons. Appelez-nous!

Vous pouvez commander de la documentation concernant une peau saine et belle, les poils indésirables, la couperose et les taches de vieillesse, les rides et le peeling à l'adresse suivante: DermaEsteticLaserCenter, rue Général-Dufour 17, 2502 Bienne, tél. 032 325 44 33, e-mail praxis@delic.ch, www.delic.ch

Film et conférence de Claude PAVARD

NEUCHÂTEL: Cinéma des Arcades, mercredi 30 et jeudi 31 octobre, 16h et 20h
 COUVET: Salle Grise - Hôtel de ville, vendredi 1er novembre, 20h

Île Maurice, île Rodrigues, ilha Moçambique
SEYCHELLES

service culturel migros
 www.scm-migros-nefr.ch

Abonnement: 77.- pour 7 conférences / Fr. 14.- par conférence, location à l'entrée

Connaissance du Monde

LA FLÈCHE DES VILLES RELOOKÉE.

LA NOUVELLE HYUNDAI ATOS PRIME.

Jantes alu en option.

Nouveau style et 5 portes pour la flèche des villes.

Moteur 1.0 quatre cylindres, 58 ch, double airbag, ABS,
 5 portes, vitres électriques à l'avant, verrouillage centralisé,
 direction assistée, radio/CD avec RDS,
 tout compris **Fr. 13'290.-**
 Avec boîte automatique pour **Fr. 14'590.-**

HYUNDAI EFL-Leasing à partir de Fr. 233.- par mois
 48 mois, 10'000 km/an, caution selon accord, assurance casco obligatoire.

Tout compris HYUNDAI

Prix nets TVA incluse.

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: Cornaux: Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50. NE-Serrières: Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Cortaillod: Garage P.-A. Torche, Tél: 032 842 10 60. Les Verrières: Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. HYUNDAI-EFL-LEASING - financements avantageux: leasing, rapide et discret, Tél. 052/208 26 40.

Avec HYUNDAI, le numéro 1 coréen, vous bénéficiez de 3 ans de garantie usine!

Bien qu'invisible, il vaut de l'or

Le Landeron ■ Œuvre unique, le bar de Tinguely qui a orné le pavillon d'Artcanal cherche désormais un acquéreur qui voudra bien déboursier un million de francs

Prix excessifs

Si, selon les estimations de Pierre Liechti, président d'Artcanal, quelque 400.000 visiteurs ont vu les sculptures présentées aux abords de la Thielle, reste, à l'issue de l'exposition, un trou de près de 200.000 francs à combler.

Ceci notamment en vue de remettre sur pied une nouvelle édition Artcanal en 2005. «*Nous ne nous lancerons pas dans un deuxième projet avec des dettes*», lance Pierre Liechti. Qui pourtant garde espoir. Plusieurs communes, qui ont accueilli des œuvres sur leur territoire, souhaiteraient désormais les acquérir. Ce qui permettrait à l'association de réduire son déficit.

Seul problème, le prix de certaines œuvres est jugé excessif par les acheteurs potentiels. A titre d'exemple, la sculpture de Carlo Borer, que l'on peut voir au port de Saint-Blaise, vaut 60.000 francs sur la liste des prix de l'exposition. Idem pour l'œuvre rouge de Francine Secretan, qui est érigée au bout du môle du port de Hauterive. «*Les artistes refusent de brader leur travail, mais nous allons encore discuter avec les communes, voir si elles ne peuvent prévoir à cet effet un montant à leur budget réparti sur trois ans, par exemple*», espère Pierre Liechti. /flv

Par
Florence Veva

Grâce à Artcanal, l'«*UnsichtBar*» (bar invisible) de Jean Tinguely s'est montré, six mois durant, sous son meilleur jour au cœur même de la capitainerie du Landeron, pavillon officiel de cette manifestation culturelle qui a investi les rives de la Thielle. Artcanal étant arrivé au terme de sa première édition, ne serait-il pas regrettable que cet invisible bar, enfin rendu visible, ne retourne dans l'ombre et la poussière de l'atelier de Balsthal où il a été découvert?

Autant Seppi Imhof, assistant de Tinguely et propriétaire de l'œuvre, que Pierre Liechti et Eric Schneider, respectivement président et responsable de la communication d'Artcanal, souhaitent un autre avenir pour cette œuvre, jusqu'ici seule connue de quelques intimes du fameux artiste fribourgeois. Aussi sont-ils actuellement à la recherche d'un acquéreur potentiel.

«*Evidemment, si cette œuvre d'un type particulier, et dont l'histoire est peu commune, pouvait rester dans l'Arc jurassien, ce serait un immense bonheur*, commente Pierre Liechti. De plus, avec son mouvement mécanique géant qui rappelle celui d'une montre, l'«*UnsichtBar*» aurait tout à fait sa place dans le cadre d'une industrie horlogère, par exemple.»

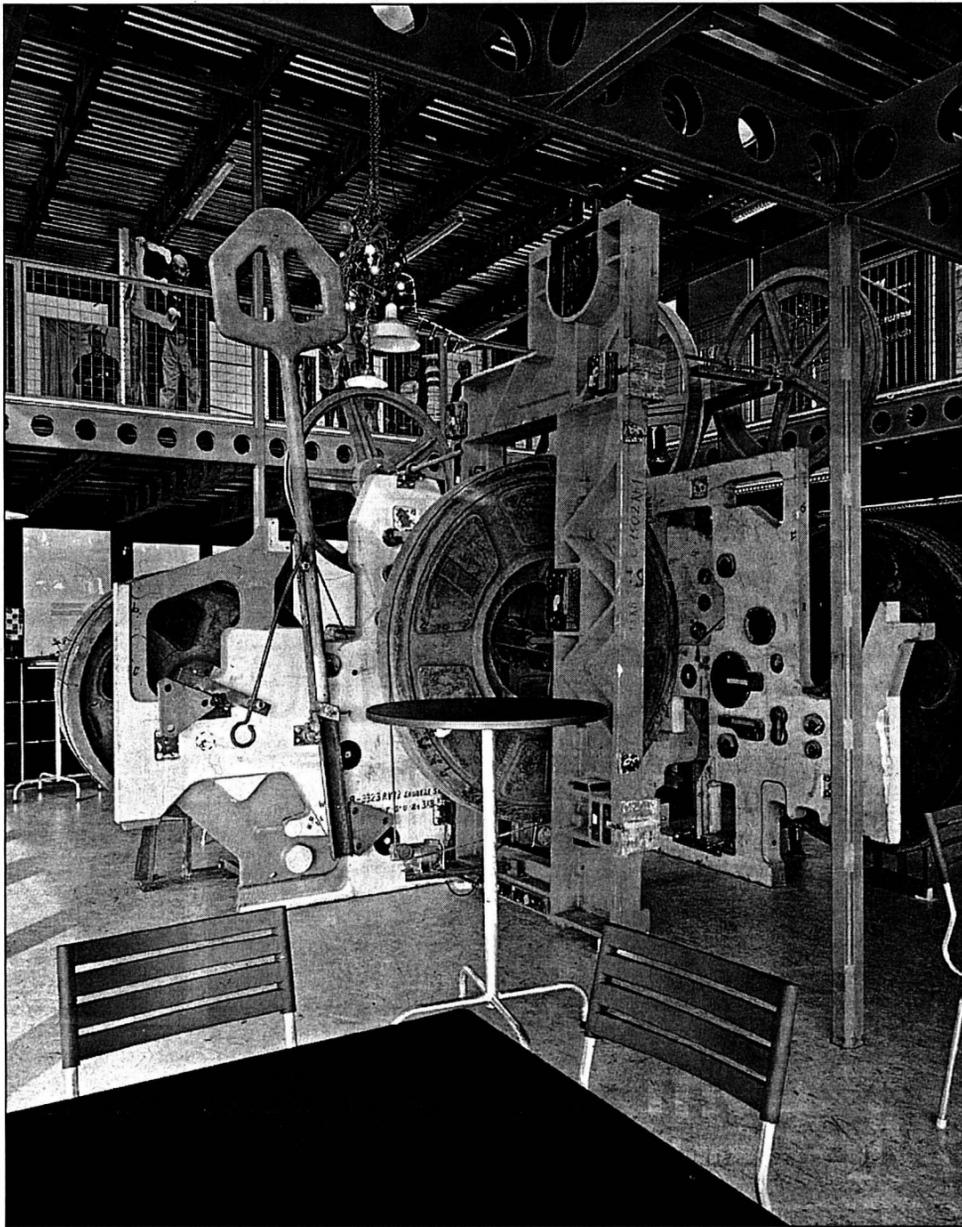
Suant alors sur la «*Grande Méta Maxi Maxi Utopia*», Jean Tinguely et Seppi Imhof, assoiffés, construisirent, en 1986, leur propre bar. Ils durent cependant bientôt aveugler la seule fenêtre de l'atelier d'Imhof, afin de protéger le bar des regards aussi curieux qu'indiscrets. D'où le nom d'«*Unsicht-Bar*».

Sans signature

D'un poids total de 3,5 tonnes, cette œuvre est la seule que Tinguely, adepte des métaux, ait réalisée en bois.

«*Malheureusement, comme elle était destinée à un usage privé, elle n'est pas signée*, relève Eric Schneider. Mais Seppi Imhof, au même titre que d'autres assistants de Tinguely, est encore là pour attester de son authenticité.» Parce qu'elle est en bois, parce que Tinguely n'est plus, bref, parce qu'elle est unique, son prix n'en est que plus conséquent. «*Elle est estimée à un million environ sur le marché de l'art*, indique Eric Schneider. Mais, d'autres œuvres de Tinguely valent nettement plus. C'est donc une très bonne affaire. J'espère que quelqu'un aura suffisamment de flair pour saisir une telle opportunité.»

Si tel est le cas, le bar invisible quittera prochainement la capitainerie du Landeron. Sinon, il regagnera l'atelier de Balsthal, le temps que quelque industriel ne se décide à l'acquérir, ou quelque mécène à en faire don à une institution. /FLV



Rappelant le mouvement d'une montre géante, l'«*UnsichtBar*», façonné dans du bois, pèse 3,5 tonnes. PHOTO SP

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Police 117.
■ Urgences-santé et ambulance 144.
■ Feu 118.
■ Intoxication 01 251 51 51.

DISTRICT DE BOUDRY

■ Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne.
■ Médecin de garde: Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
■ Dentiste de garde: 032 722 22 22.
■ Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
■ Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

■ Pharmacie de garde: Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61, jusqu'au 3.11.
■ Permanence médicale: 0900 501 501 (2.50 fr/min).
■ Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

■ Police cantonale: 032 751 75 81.
■ Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
■ Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

■ Auvonnier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. Bevaix Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11h/14-18h. Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. Boudry Bibliothèque communale: me 14-

18h, je 15-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30. Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Cortaillod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. Marin Ludothèque (Fleur-de-Lys, 7): lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque (Tertres 5a): ma 10-12h/15-19h, me 15-18h, je 15h30-19h, ve 9-12h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ Peseux A 20h30, au Hot-Club Neuchâtel: présentation-conférence sur le jazz.

DEMAIN

■ Boudry A 20 heures, à La Pasade: jazz 1930-1945, par le Magic Swing Jazz Orchestra (5 musiciens).

■ Colombier De 20 à 22 heures, au Centre de prévention et santé, rue Haute 21: «*Affections vaginales, cystites*», avec rina Nissim, naturopathe.

■ Peseux A 20h15, à la salle de la paroisse protestante, rue des Granges 8: soirée d'information sur les méthodes actuelles d'enseignement des mathématiques en primaire, animée par Claude-Alain Kleiner, inspecteur des écoles primaires. Organisation: L'École des parents de la Côte en collaboration avec l'Association des parents d'élèves de l'école primaire de Peseux.

Musique en chœur pour L'Avenir

Saint-Blaise ■ Première saison musicale, ou lorsqu'une société locale effectue un travail de professionnels

Ils portent la musique dans leur cœur. Chantent en chœur dans le chœur d'un temple érigé... au cœur d'un village! Aussi, la trentaine de membres de la société de chant L'Avenir, de Saint-Blaise, ont-ils choisi de nommer «*Musique en chœur*» la toute première saison musicale qu'ils vont lancer, fin novembre, avec une ambition et un travail dignes de professionnels.

Comme le fait justement remarquer leur attachée de communication, Cendrène Jéquier, «*il est extrêmement rare qu'une société locale, par définition composée d'amateurs, organise une saison musicale. Cette lourde tâche reste habituellement l'apanage de mélomanes avertis. Or, du billet d'entrée en passant par le programme édité en couleur ou encore les descriptifs des concerts, tout a été fait dans les règles de l'art.*»

Un défi qui, selon la directrice du chœur, Venetziela Naydenova, et le président de la société, Gianfranco Di Rocco, a pu être relevé grâce à «*l'immense motivation et au grand engagement de tous nos membres*». Et également, d'après le président, «*grâce au dynamisme de notre nouvelle directrice, même si, à son arrivée en janvier 2001, certains chanteurs, qui fêteront*

bientôt leur 50 ans d'activités au sein de la société, étaient fort surpris de se faire diriger à la baguette par une femme.»

Musiciens du cru

En plus du spectacle qu'interprétera L'Avenir les 16, 17 et 18 mai 2003, un opéra-comique d'Adolphe Adam (compositeur du ballet «*Giselle*») intitulé «*Le Chalet*» – œuvre qui a fait l'objet de 1500 représentations, depuis sa création en 1834, à l'Opéra comique de

Paris –, la société a inscrit cinq concerts à son programme.

«*Ma mission consiste à créer des liens entre professionnels et amateurs*, souligne Venetziela Naydenova, à instaurer une complicité. Comme la plupart d'entre eux monteront sur scène avec L'Avenir pour «*Le Chalet*», nous avons choisi de présenter une autre facette de leur talent par le biais de récitals. Nous avons essayé d'inscrire des œuvres du 20e siècle à chacun des concerts, tout en conservant pour ligne la qualité et la diversité.

Je tiens à ce que ces récitals séduisent autant les connaisseurs qu'ils ne plaisent aux novices.»

Quatre des cinq concerts seront donnés par des musiciens professionnels de la région, tels que Jean-Claude Hurni, Thierry Jéquier, Venetziela Naydenova, Monique Volery, Valérie Brasey et Marc Pantillon. Seul le premier, qui aura lieu le dimanche 24 novembre à 17 heures au temple de Saint-Blaise (les concerts se dérouleront à la même heure et au même lieu le dernier dimanche du mois), verra un trio romand, l'Ensemble Kordépan (flûte de Pan et guitares) monter sur scène.

«*Qui dit travail avec des professionnels, dit rémunérations*, souligne Gianfranco Di Rocco. Mais, ces talentueux musiciens nous ont fait une fleur et nous avons pu compter sur le soutien de quatre mécènes, sans compter les publicités qui figureront dans le programme. Aussi les prix de l'abonnement et des entrées proposent des tarifs très attractifs, oscillant entre 15 et 25 francs par concert ou 80 et 100 francs pour les six concerts.»

Nouvelle grande étape, donc, dans l'histoire de L'Avenir qui fêtera, en 2006, son 150e anniversaire. /FLV



René Bulat, président d'honneur de L'Avenir (à gauche), Venetziela Naydenova, directrice, et Gianfranco Di Rocco, président. PHOTO LEUENBERGER



Grand concours online
chez www.primovisavis.ch
du 28.10. - 24.11.02

19.⁹⁵
PRIX D'ANNIVERSAIRE

Vin blanc de l'Afrique du Sud
South African Dry white Sunfarm 2002
6x75 cl



1.⁶⁰

Mandarines Satsumas, Espagne kg



6.⁹⁵

Nestlé Hirz
•Yogourt, 180g •LC1, 150g



-.65

Cailler plaques
•Lait Noisettes •Lait •Crémant 5x100g

Oeufs importés d'élevage au sol 10x50 g+

•Filet de poulet 100g

Farine blanche 1 kg

Whiskas Toutes les sortes 3x400g

Kitekate Toutes les sortes 1 kg

Calgon
•Tabs Aqua Pro (15x15g) 225g
•Gel, 750 ml
•Ultra 2-protections, 500g

- 2.⁵⁰**
- 2.²⁵**
- 1.²⁰**
- 4.⁴⁰**
- 3.⁹⁵**
- 9.⁹⁵**

Feldschlösschen Original, 50 cl

1.¹⁵
+ dépôt

Vin rouge d'Espagne Rioja DO Fuego Mayor 1999, 75 cl

8.⁵⁰

valable dès le 30.10.2002

primo visavis

www.primovisavis.ch

44/02 (C)

CREDIT SUISSE

NOUVEAU: remboursement flexible.

144-096590

Ne rêvez plus. Achetez!
Votre Crédit Privé au
0800 800 100

Conclusion directe: www.credit-suisse.ch/credit-privé
Exemple de tarif: montant net CHF 10'000.-, taux d'intérêt annuel effectif de 9,9% à 12,5%. Frais totaux pour 12 mois entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Remboursement du montant net et des frais en 12 mensualités équivalentes.

SEAT Maladière 40 Neuchâtel Tél. 032 723 97 97
En face de l'Hôpital Pourtalès

SENN Automobiles SA

SEMAINE D'ESSAIS
du lundi 28 octobre au samedi 2 novembre, toute la journée!

CONCOURS !
1 montre Mido "Ocean Star Sport Automatique" à gagner!

4 VOITURES POUR 1000 CV!

Léon Kompressor Léon Cupra R VW R32 Audi S3

COMPAREZ PARMIS LA "CHAMPION'S LIGUE"

www.sennautos.ch

Cherchez le mot caché!
Appliqué, un mot de 8 lettres
La solution de la grille, paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS
Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	E	B	E	E	R	U	O	J	E	S	O	M	S	O
L	I	A	I	T	N	E	K	P	U	R	U	B	U	R
F	O	S	P	S	S	I	C	G	I	C	R	A	B	E
E	M	I	R	P	O	E	E	T	U	N	H	D	I	I
N	R	E	A	E	O	N	G	L	O	N	E	O	N	S
R	O	C	H	E	R	F	A	Y	A	R	D	U	I	I
N	L	R	C	A	A	O	C	I	D	B	N	T	M	R
L	I	E	U	G	R	O	D	O	M	I	E	R	E	E
A	F	L	N	L	T	I	L	R	A	M	N	E	L	C
M	A	E	G	O	N	B	M	X	R	L	T	G	O	S
E	N	K	C	A	Y	A	E	A	A	I	O	I	H	T
U	T	U	T	J	U	L	I	E	N	U	P	E	D	Y
T	O	I	R	O	L	T	E	O	S	I	N	E	S	L
E	C	H	N	E	B	E	B	S	U	U	O	A	R	O
E	E	H	C	U	P	Y	E	U	S	E	J	C	U	X

- | | | | |
|---|--|--|--|
| A Aloès
Ameuté
B Baleine
Balte
Bison
Bonite
C Cerisier
Charpie
Chou
Crabe
Dhole
Dinghy
Dolby
Dorer
E Eosine
F Fagne | G Gecko
Geste
Gousse
J Juchoir
Julien
Jusée
K Kentia
L Loriot
Luron
M Manioc
Marans
Mari
Méhari
Métis
Minibus | N Natic
Nêfle
Négus
Nilgaut
O Olifant
Onglon
Opiné
Orgueil
Ormoie
Osmose
Otocyon
P Prime
Puche
R Régie
Riper
Rocher | S Séjour
Stylo
T Toby
Tutu
U Unau
Uniaxe
Unité
Urubu
Y Yack
Yeuse |
|---|--|--|--|

WITTWER SA
TRANSPORTS & DÉMÉNAGEMENTS
NATIONAUX ET INTERNATIONAUX

TRANSPORTS
DÉMÉNAGEMENTS
GARDE-MEUBLES
MANUTENTIONS
EMBALLAGES
EXPÉDITIONS
ENTRÊTES

Wittwer SA
Zone Industrielle
Les Perveuls 10
CH 2074 Marin
Tél. 032 756 00 60
Fax 032 756 00 69
E-Mail: wittwer.sa@swissonline.ch

PROFESSIONS PARAMÉDICALES

DEMANDES À ACHETER

ANGOISSES DÉPRESSION
Energéticien thérapeute vous aide à retrouver équilibre et joie de vivre.
Tél. 032 835 34 36.

TIMBRES POSTE
ESTIMATIONS ACHATS de collections et lots importants.
Téléphone 032 730 15 05
032 731 60 28.

Une région, une combinaison publicitaire!
L'EXPRESS L'impartial

TOYOTA

4,9% LEASING

La compacte la plus sûre d'Europe: actuellement à partir de Fr. 221.- par mois.

Yaris «Linea Sol»

LA YARIS VOUS ATTEND POUR UN ESSAI ROUTIER.
La Toyota Yaris est disponible avec de puissants moteurs à essence 1,0l ou 1,3l VVT-i (3 ou 5 portes) ou avec un bloc 1,4l turbodiesel Common-Rail ultramoderne (5 portes), jusqu'au 30.11.2002, en leasing au taux très intéressant de 4,9% ou cash à partir de Fr. 15'340.- net (1,0l) avec 3 ans de service gratuit jusqu'à 45'000 km. Actuellement chez nous.
Conditions de leasing: à partir de Fr. 220.05 par mois (1,0l), à partir de Fr. 279.50 par mois (1,3l «Linea Sol») sur 60 mois, 10'000 km par an, caution de Fr. 1'000.-, casco complète obligatoire, immatriculation du véhicule avant le 30.11.2002.

TOYOTA

4,9% LEASING

Incroyable tout ce qui entre dans une Yaris Verso: actuellement à partir de Fr. 320.- par mois.

LA YARIS VERSO VOUS ATTEND POUR UN ESSAI ROUTIER.
La Toyota Yaris Verso, qui se distingue par ses sièges escamotables, est disponible avec des moteurs 1,3l ou 1,5l VVT-i ultramodernes ou avec un nouveau bloc 1,4l D-4D turbodiesel Common-Rail et, jusqu'au 30.11.2002, en leasing au taux très intéressant de 4,9% ou cash à partir de Fr. 24'500.- (1,3l). Actuellement chez nous.
Conditions de leasing: à partir de Fr. 319.25 par mois (1,3l «Linea Luna») sur 60 mois, 10'000 km par an, caution de Fr. 1'000.-, casco complète obligatoire, immatriculation du véhicule avant le 30.11.2002.

CENTRE TOYOTA: 2074 Marin, Autotechnique CRWT SA, tél. 032 753 66 33 • **PARTENAIRE TOYOTA:** 2113 Boveresse, Garage Renato Napoli, tél. 032 861 34 36 • 2027 Montalchez, Garage du Verger, Louis Porret, tél. 032 835 25 75.

TRIBUNAL DE BOUDRY

Dégâts en milieu psychiatrique

Prévenues à titre principal de dommage à la propriété, deux jeunes femmes, P.V., 35 ans, et V.U., 30 ans, se sont retrouvées, jeudi dernier, devant le Tribunal de police de Boudry. Une troisième accusée, A.E., était absente, ayant été à nouveau hospitalisée.

La radio et la télévision ne sont pas les seules distractions dans une clinique psychiatrique. On y cause aussi beaucoup! En juin 2002, les patientes P.V., V.U. et A.E. analysaient les multiples moyens d'endommager un véhicule automobile!

On égalise, à coups de pelle, du sable sur la carrosserie, ce qui cause de jolies rayures! On peut injecter de la colle forte dans toutes les serrures! On peut aussi sectionner les câbles électriques, de manière à faire croire que les auteurs sont des fouines, etc., etc.

C'était là des propos en l'air, pour rire, disent aujourd'hui en chœur les jeunes femmes. On voudrait bien les croire. Mais, le lendemain de cette bizarre discussion, une voiture resta immobilisée, toutes ses serrures étant bloquées par de la colle.

Sa propriétaire avait eu, au début du mois de juin, une dispute avec P.V. La rescousse du mari de la plaignante n'avait fait qu'empirer les choses, de sorte que l'altercation avait entraîné l'intervention de la police et d'un médecin, puis l'hospitalisation de P.V., qui était en état d'ébriété avancé.

Il n'en fallait pas plus pour que P.V. soit considérée comme l'instigatrice de cet acte de vengeance ayant entraîné des dégâts évalués à plus de 800 francs. V.U. et A.E. sont co-auteurs de dommage à la propriété. C'est la seconde qui aurait injecté la colle dans les serrures.

Le ministère public a requis dix jours d'emprisonnement contre chacune des accusées. De son côté, le président François Ott, juge-suppléant, a décidé de renvoyer la cause pour complément de preuves. /mbt

ENBREF

COLOMBIER ■ Science de l'être et art de vivre. Docteur en science védique et auteur du livre «Ayur-Véda, science de la joie», Pierre Baierlé, par ailleurs professeur de yoga et de méditation, présentera les clés de l'Ayur-Véda, science de l'être et art de vivre, lors d'une journée de séminaire qui se déroulera samedi, de 9h30 à 17h, au Centre prévention et santé (rue Haute 21). /comm-flv

CRESSIER ■ Cave des Lauriers primée. Organisatrice de la Coupe suisse chasselas, la revue internationale «Vinum» a nommé champion cantonal le chasselas 2001 des vigneron Junjo & Fellmann. Leur Cave des Lauriers sera la seule représentante neuchâteloise à participer à la finale suisse de la Coupe chasselas, qui se déroulera à Berne. /flv

Entre l'ombre et la lumière

Corcelles-Cormondrèche ■ Les élus ont majoritairement refusé un crédit de 40.100 francs visant à installer un éclairage dans un jardin public communal

Par
Caroline Plachta

Le Conseil général de Corcelles-Cormondrèche n'a pas voulu du projet d'éclairage du jardin public de la rue de la Croix. C'est pourtant suite à une demande expresse de sa part que l'exécutif a repensé ce crédit de 40.100 francs pour l'installation de cinq candélabres dans le jardin public, un crédit de réfection de l'éclairage public plus global ayant été refusé en mars dernier.

Au centre du débat et des inquiétudes s'inscrivent les actes de vandalisme commis sur les installations du jardin public pendant la nuit, tels que bancs sciés et entaillés, cordes brûlées, balançoires cassées. «Pour «tordre le cou» à l'idée facile de pointer du doigt les jeunes de la Côte, dont le local est situé à proximité du jardin, les animateurs de cette association se sont approchés eux-mêmes du Conseil communal pour chercher une solution à ce problème, a plaidé la conseillère communale Barbara Borer. Depuis le mois de septembre, une entreprise de sécurité a été mandatée pour effectuer des rondes nocturnes dans cet endroit, selon un rythme irrégulier. Mais il apparaît que seul un éclairage adéquat permettrait de surveiller le lieu efficacement.»

«Ni important, ni urgent»

«Ce ne sont pas cinq candélabres qui vont régler le problème de la sécurité à Corcelles-Cormondrèche, a affirmé le groupe radical, par la voix de Philippe Dumont. Nous n'entrons pas en matière, car l'éclairage du jardin public ne nous paraît ni important, ni primordial, ni urgent. Il pourrait au contraire présenter une attrait pour la scène de la drogue. Si nous devons stopper les actes de vandalisme, il faut l'envisager dans toute la commune et pas seulement dans le jardin public.» Et de proposer à l'exécutif de se pencher sur une étude



Le projet d'éclairage du joli jardin public de la rue de la Croix n'a pas convaincu les élus.

PHOTO LEUENBERGER

complète de la sécurité et la surveillance policière dans la commune.

Favorable au crédit, la libérale Colette Rossat-Favre a tout de même rappelé que «la commune n'était pas habitée que par des voyous et des délinquants et qu'un jardin public éclairé pouvait également servir à d'agréables pique-niques familiaux par les belles soirées d'été.» Malgré l'appui du groupe socialiste, l'objet a été refusé par 18 voix contre 15.

Au pays des amendements

Amendé, suramendé, puis partiellement contre-amendé et désamendé, l'arrêté introduisant la nouvelle manière de taxer les déchets des personnes morales a finalement reçu l'approbation des élus. Après d'âpres discussions, il en a été de même pour le crédit de 51.000 francs destiné à l'achat d'un nouveau véhicule pour le Service de la voirie. /CPA

Quoi de plus inquiétant, la nuit, qu'une grande zone non éclairée, au détour d'un trottoir?

Promeneur vespéral, amateur de balades nocturnes ou serviteur d'un compagnon à la truffe vagabonde, il n'est de passant qui ne soit rassuré par un point lumineux sur son chemin de ténèbres. C'est pourtant sans sourcilier que la majorité des élus de Corcelles-Cormondrèche a refusé tout candélabre au jardin public de la rue de la Croix. Un choix qui laisse songeur.

Jardin dans l'ombre

La sécurité avant la lumière, tel a été l'argument des détracteurs du crédit... Quitte à mobiliser plusieurs agents pour fouiller l'obscurité touffue plutôt qu'un

seul sous la lueur complice des luminaires. Quitte à mettre en doute le témoignage des spécialistes des rondes de nuit lorsqu'ils affirment qu'il est «impos-



La douce lumière des candélabres ne sera pas.

PHOTO KEYSTONE

sible de surveiller efficacement un jardin public non éclairé». Quitte à pousser l'imagination jusqu'au décret peu réaliste que le jardin de Corcelles-Cormondrèche, une fois éclairée la nuit, pourrait se transformer en scène ouverte de la drogue...

Nul doute que la nuit, tout village se signale par ses lumières. Lumière rassurante, lumière transparente, lumière amie. Lumière renfort. Deux personnages, ou plutôt deux ombres (encore inconscientes de leur déception future), ont incarné cette réalité au sortir du bâtiment de la Croix, côté jardin, tâtonnant dans l'obscurité pour trouver leur vélo et maugréant: «Vivement qu'ils installent l'éclairage!»

Caroline Plachta

COMMENTAIRE

Les Depardieu en avant-première

Tramelan ■ «Aime ton père» projeté au Cinématographe

En automne 2001, durant une semaine, des scènes d'«Aime ton père», film réalisé par Jacob Berger, avaient été tournées au carrefour du Bousset,



Une spectaculaire scène d'accident avait été tournée aux Franches-Montagnes.

PHOTO ARCH-GOGNIAT

entre Les Genevez et Les Reussilles, avec, en vedette, Gérard et Guillaume Depardieu. Ce long métrage relate les rapports tourmentés entre un père et son fils. Dans les séquences tournées sur le Haut-Plateau franc-montagnard, Gérard Depardieu va s'encaster en moto sous un camion et c'est son fils, qui le suit en voiture, qui va le secourir. La suite a été tournée en Allemagne et sur les autoroutes québécoises, pour un spectaculaire course-poursuite.

Possibilité de réserver

Ce film, d'une durée d'1h45, sera projeté en avant-première jeudi 7 novembre, au Cinématographe de Tramelan. Il est possible de réserver sa place au tél. 032 487 62 02, ou à dchaignat@cinematographe.ch (14 ans, ou 12 ans accompagnés). /mgo

CALIFORNIE

Un Ajoulot se noie dans le Pacifique

Un ressortissant de Courgenay, Lionel Voillat, 30 ans, célibataire, domicilié en Californie depuis plus de quatre ans, s'est noyé dans l'océan Pacifique, au cours d'une journée de travail, semble-t-il à la suite d'une altercation survenue avec des collègues de travail. Le jeune homme, dont le père exploite un salon de coiffure à Courgenay, travaillait dans une société de production de films depuis plusieurs mois, société travaillant notamment pour Steven Spielberg.

Alertés par la police américaine, les parents du jeune homme ont fait le voyage de Californie afin d'être informés des circonstances du drame. Aucune autre indication n'est disponible pour l'instant sur cette issue tragique. /vig

Un bâtiment en fête

Colombier ■ Le CPMB se dévoilera samedi au public

Le CPMB (Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment) ouvrira ses portes au public samedi, de 10h à 16 heures. «Nous souhaitons permettre à la population de visiter nos installations, de connaître nos activités et nos formations, explique Pierre Ingold, directeur du CPMB. Il s'agit également de donner l'occasion aux élèves des centres secondaires de s'informer et de promouvoir la formation, en collaboration avec les associations professionnelles.»

Outre l'exposition des œuvres d'Anne-Charlotte Sahli, le public pourra découvrir la vie du CPMB à travers différentes activités organisées sur son site de Colombier. Les ateliers proposeront des démonstrations diverses auxquelles les visiteurs seront invités à participer. La halle de sport accueillera l'exposition bisannuelle des artisans, avec, entre autres, des ferronniers (forgerons d'art), des ferblan-

tiers, un luthier, un tailleur de pierre, un ébéniste ou encore un souffleur de verre.

Un effet positif

Président de la formation professionnelle de la FNE (Fédération neuchâteloise des entrepreneurs), Jean-Marie Meroni souligne l'importance de présenter les métiers du bâtiment au public: «Il faut ouvrir nos portes, mais aussi aller montrer ce qu'on fait à l'extérieur, comme nous l'avons fait pour les formations de maçon et de constructeur de voie de communication, avec notre exposition à Marin-Centre au printemps 2001, qui a été un succès.» Cette expérience a eu un effet positif au niveau du recrutement des apprentis dans ces formations qui avaient subi une perte de vitesse à la fin des années 90. «Nous voulons également montrer que nous proposons aujourd'hui de véritables plans de carrière aux jeunes, avec des filières complètes dans les différents domaines», conclut Pierre Ingold. /cpa

Au début, un immigré sans le sou

Italie 2002 

Construction ■ Le petit-fils de Luigi Paci, Enrico, dirige la plus ancienne entreprise de cette taille fondée à La Chaux-de-Fonds par un Italien

Par
Léo Bysaeth

En 1921, quand Luigi Paci se mit à son compte pour construire un garage à la rue Numa-Droz 80, à La Chaux-de-Fonds, il ne pensait sans doute pas que, 81 ans plus tard, son petit-fils dirigerait Paci SA, devenue entreprise générale. Enrico Paci, qui a succédé à son père Alfeo en 1979, préside aux destinées de cette PME qui emploie aujourd'hui 120 per-

sonnes. Une affaire familiale (ses deux sœurs y travaillent également), s'empresse de préciser le patron. Cet héritage familial est le seul lien entre le petit-fils et son grand-père. Enrico Paci admet volontiers: «A la troisième génération, on s'éloigne». Mais, corrige-t-il, «nous avons gardé cette liaison à travers le personnel». L'entreprise ne publie pas de bilan. Chiffre d'affaires et bénéfice ne sont pas divulgués. Reste que, comme beaucoup

d'autres, Paci SA a connu des hauts et des bas. «Les années difficiles, on connaît», dit Enrico Paci. La mémoire de l'entreprise reste marquée par les plus dures: 1929-1930, 1939-1945, 1974 et 1991. Ainsi, avant la crise de 1974, l'entreprise comptait 300 personnes. Un effectif qui est tombé à 80, avant de remonter à 280 avant la chute entamée il y a une dizaine d'années. Des variations d'effectif qu'il a toujours été possible d'atteindre sans licenciements.

l'entrepreneur. Il n'y a pas de position acquise. La concurrence est rude à tous les niveaux: pour les petits chantiers, Paci affronte les petites entreprises, pour les grands, les grosses. Le patron est conscient de jouer une partie difficile. «Etre une PME de la construction dans une région pé-

riphérique, c'est faire partie d'un groupe à risques.» L'avenir de l'entreprise dépend de la bonne marche de l'industrie régionale. Il faudra aussi compter avec la stratégie des grands groupes: vont-ils augmenter la pression pour gagner des parts de marché? A l'autre bout, des «petits» vont-ils se dé-

velopper et venir menacer des positions acquises? Des restructurations, peut-être des regroupements, pourront se révéler nécessaires. Autant de soucis que n'avait pas le fondateur, arrivé à La Chaux-de-Fonds à l'âge de 13 ans, en compagnie de son père muni en tout et pour tout d'un petit sac de touriste. /LBY



Une photo publiée dans la brochure du 50e anniversaire de l'entreprise, en 1971. PHOTO SP

Ces Italiens qui ont bâti la ville

Les relations entre La Chaux-de-Fonds et les bâtisseurs venus d'Italie ne datent pas d'aujourd'hui. «Dans la première moitié du XIXe siècle, notent les auteurs de «Les bâtisseurs d'espoir», on voit d'abord arriver ceux que l'on pourrait qualifier d'éclairés. Des hommes courageux, entreprenants [...] qui la (ré: l'Italie) quittent parce qu'ils pensent qu'ils pourront mieux réussir à l'étranger.» De fait, après un temps d'adaptation, certains créent leur propre entreprise. C'est le temps des Joseph Lanfranchi,

des Joseph Bargiga, des Joseph Prébandler (un Aostien), des Auguste Ottone. En 1860, toutes les entreprises de gypserie chaux-de-fonnières sont en mains italiennes! De 1910 à 1914, à La Chaux-de-Fonds, les quatre cinquièmes des entrepreneurs et le tiers des architectes sont d'origine tessinoise ou italienne. En 1880, un nommé Francesco Riva, de Germignana, s'établit à La Chaux-de-Fonds, après y avoir travaillé neuf ans comme saisonnier. Il montera plus tard sa propre

affaire, qui devint une des grandes entreprises de construction de la ville. C'est en son sein que Luigi Paci, fondateur de l'entreprise homonyme, fit dès 1911 son apprentissage de maçon. Auparavant, le futur entrepreneur travaillait comme porte-mortier, avec un salaire de 28 centimes l'heure, note-t-il dans la brève autobiographie qu'il a rédigée en 1961 à l'intention de ses petits-enfants. /lby

* «Les bâtisseurs d'espoir», François Zosso, Giovanni Marsico, FCLIS, 2002

LE LOCLE

Un terrain intéresse la commune

La commune du Locle s'intéresse à un petit terrain, actuellement en friche, où se dressait il y a quelques années encore l'immeuble Daniel-JeanRichard 8. «Dans les années 80, en pleine période de spéculation immobilière, il avait fait l'objet d'un ambitieux projet de rénovation», indique l'exécutif. Ce projet n'a jamais abouti, puisque cette construction a été démolie, ses propriétaires ayant fait faillite. Depuis, cette parcelle de 462 m² est restée à l'abandon, avec, comme seul vestige, le perron d'entrée.

Ce petit terrain est aujourd'hui mis en vente par le créancier hypothécaire. Pour le Conseil communal, sa situation, au centre-ville, «entre les rues à sens unique Daniel-JeanRichard et M.-A.-Calame, est intéressante à plus d'un titre».

Pour 22.000 francs

L'exécutif relève à ce propos la proximité de fonds communaux, tels que le Musée des beaux-arts, l'ancienne Poste ou le collège Daniel-JeanRichard. En cas d'acquisition, ce terrain rectangulaire permettrait, par exemple, une exposition en plein air. Le Conseil communal n'ignore pas que quelques travaux de réaménagement, notamment de mise à niveau, seraient à effectuer. La situation de cette parcelle, en zone mixte d'ancienne localité, permettrait aussi la construction d'habitations collectives ou l'implantation d'activités commerciales, artisanales et tertiaires au rez-de-chaussée d'un possible immeuble. La demande de crédit liée à ce projet se monte à 22.000 francs. /jcp

Préparer la choucroute comme à la ferme

Modhac ■ La journée de l'agriculture permettra de retrouver les gestes d'antan autour de fabrications traditionnelles

Pour présenter le joli espace dédié à la campagne à Modhac, quatre sociétés unissent leurs forces, soit la Société d'agriculture du district de La Chaux-de-Fonds, le Syndicat des producteurs de lait de La Chaux-de-Fonds, l'Union des paysannes de La Sagne et celle de La Chaux-de-Fonds. La Fédération des producteurs suisses de La Sagne est également présente, avec une beurrerie, dont la grande baratte fonctionne dès 14h, à l'arrivée de la crème de la fromagerie des Ponts-de-Martel, qui est transformée en plaques de beurre dans des moules anciens ou en animaux, tous produits qui sont en vente, avec un grand succès.

Les autres stands de produits du terroir attirent aussi les gourmands: miel de la ré-

gion, fromages spéciaux (brichon, bleuchâtel), mozzarella au lait de bufflone du Val-de-Travers, lard bien sec, boudins, ariiaux, vins et alcools de la région ainsi que, bien sûr, les célèbres cornets et meringues à la crème.

Préparation artisanale

Toutes ces bonnes choses se dégustent autour de l'enclos accueillant des petits veaux, des moutons, deux jeunes buffles et deux lamas bien curieux – la première nuit, ils ont mangé toute l'épine noire de décoration. Depuis hier, une poule naine est installée avec sa couvée de poussins si mignons, nés il y a deux jours. Pour cette journée de l'agri-

culture, une démonstration de préparation de choucroute est proposée par André Robert, de La Sagne. Chaque saison, sa production est vendue au marché de La Chaux-de-Fonds. On pourra la déguster à Modhac.

André et Claudine Robert cultivent des variétés de choux sélectionnées, de celles qui arrivent à maturité assez tôt en région de montagne et qui forment des «pommes» aux feuilles bien serrées. On les dit plus fins que ceux de la plaine.

Pour la fabrication, les gros légumes sont râpés finement et déposés dans une toupine (tonneau), par couches assaisonnées de sel, cumin et

grains de genièvre. La masse est pressée avec un pilon et, une fois la toupine pleine, la surface est recouverte de belles feuilles de chou ou d'un linge, puis d'un couvercle de bois et d'une pierre pour presser le tout. Du liquide se forme. «Il faut veiller à ce que ce soit assez juteux», précise Claudine Robert.

Après trois semaines ou un mois de fermentation, la choucroute est prête. Les portions nécessaires sont puisées dans la toupine, en veillant à conserver bien propres linge et bois recouvrant la masse. «C'est une choucroute tout à fait naturelle, sans additifs ou agent conservateur», souligne Claudine Robert. /IBR



A l'Espace campagne de Modhac, les animaux apportent une touche sympathique dans la rencontre entre paysans et citadins. PHOTO LEUENBERGER

LA CHAUX-DE-FONDS

Morda est de retour

Mordasini, alias Morda, est de retour. Il présentera son nouveau spectacle «Tronches de vie» demain au P'tit Paris. Pourquoi «Tronches de vie»? «Parce que c'est doux et amer à la fois, des coups de gueule et de tendresse, des coups de poing et des caresses, des coups de foudre et des rudesses, tous ces p'tits riens qui font de notre vie un doux-amer à déguster.»

Morda sera accompagné par deux fabuleuses musiciennes et chanteuses parisiennes, Marie Faye (accordéon, violon et voix) et Cécile Romieu (piano et voix). On va se prendre des kilos de bonheur en croquant ce nouveau carré d'choc! Ce tour de chant est à déguster sans retenue. /réd

«Tronches de vie», demain à 20h30 au P'tit Paris, Progrès 4, La Chaux-de-Fonds

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

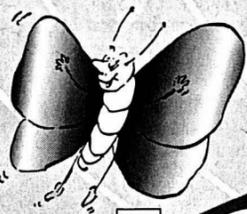
LA CHAUX-DE-FONDS

AUJOURD'HUI

- Vente des Eglises Grande vente des paroisses de l'Eglise réformée, de 14h à 22h à la Maison du peuple; animation pour enfants l'après-midi; à 20h, concert des Amis du jazz de Cortaillod.
- TPR Beau-Site 30, spectacle, 19h, «Jenny-tout-court» de Michel Beretti, sur Jenny Humbert-Droz, avec Yvette Théraulaz, mise en scène Gino Zampieri.
- Salle de musique Quatrième concert de l'abonnement, 20h15; au programme, oeuvres de Françaix, Zbinden, Mozart et Beethoven, par l'Orchestre de chambre de Lausanne et le corniste Bruno Schneider.

Imprimés soignés

photocopies couleur et noir/blanc



ICN

4, rue Saint-Maurice
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 52 30

IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA



Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

À LOUER
NEUCHÂTEL-VILLE
MAGASIN-ARCADE
200 m²

Date à convenir.
Faire offres sous chiffres
Q 028-372535, à Publicitas S.A.,
case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

A louer Studio
A convenir

► 1 pièce
Peseux - Meublé - cuisine agencée - Fr. 700.-
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Neuchâtel UNPI
Groupe GECO SA
3, rue Saint-Honoré - 2001 Neuchâtel ► 032 727 75 00

028-374794

OFFIDUS SA
Gérance

A louer Boudry
Ph.-Suchard - en attique
Appartement de 4 pièces
cuisine agencée, salon, salle à manger ouverte, bains, W.-C. séparés, grande terrasse, cave.
Libre tout de suite.
Prix Fr. 1400.- + charges Fr. 150.-.
Possibilité place de parc.

En Segrin 1 - 2016 Cortailod
Tél. 032 842 42 92

A louer dans maison individuelle

À TREYTEL/BEVAIX

appartement de 6 pièces avec grand jardin.
Fr. 1600.- + charges
et/ou atelier/dépôt de plain-pied de 140 m².
Fr. 800.- + charges.
Téléphone 032 725 31 31.

A louer à Bôle
Beausite 16, situation calme, libre tout de suite ou à convenir

Appartement de 2 pièces
avec grand balcon, vue sur le lac.
Jolie cuisine agencée, four céramique et table en granit, salle de bains, cave et galetas.
Loyer Fr. 855.-, charges Fr. 80.-, parc Fr. 35.-.
Pour tous renseignements: tél. 032 842 65 89.

COMMERCES

NEUCHÂTEL
Rue St-Honoré 2

Magasin surface 27 m²
- Fr. 2'089.- ch. incl.
- dès le 01.01.2003 ou à convenir
- situation de premier ordre, au coeur de la ville
- possibilité de louer un dépôt

wincasa
Services Immobiliers
Rémy Pheulpin
Téléphone 032 723 09 11
remy.pheulpin@wincasa.ch
www.wincasa.ch

Je cherche à acheter

Petite ou moyenne entreprise de nettoyage
dans la région des trois lacs.

Contactez-nous sous chiffres D 022-532940, à Publicitas S.A., case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

022-532753

GRAND COFINIM

A 10 km de Neuchâtel
Café/Restaurant
de 100 places avec terrasse, calme, proche du lac, places de parcs et appartement.
Groupe Cofinim
Tél. 021 657 12 90.

insérer online.
www.publicitas.ch

DEMANDES À LOUER

Cherche à louer

Locaux industriels
avec accès facile, surface entre 500 et 800 m², hauteur minimale 4 m.
Ecrire sous chiffres F 028-374321, à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

IMMEUBLES

Catalogue des ventes aux enchères

Renseignez-vous sur la possibilité d'acquérir à bon prix des maisons et des appartements, etc.
Infos et commande: d.i.s. GmbH,
043-191182

Mme Kersting, ☎ 021 - 329 11 22

Espace calme, nature...
A vendre à 10 minutes de Neuchâtel (cl. de BE)

villa individuelle
spacieuse, a.c.: 1997, surf. utile: 300 m². Excellent état. Grande cuisine, cellier. Salon: 52 m², cheminée. 3 salles d'eau, 3 chambres à coucher, galerie. Suite visite à l'entresol (entrée séparée.) 2 ateliers.
Parcelle: 1250 m². Fr. 824'000.-

SAR management, 2554 Meinisberg
T: 032 378 12 03 F: 032 378 12 04 sar@diamonts.ch

À VENDRE sur plans à Savagnier
Villas individuelles 6 pièces

Sous-sol: Chauffage, buanderie, local citerne, cave.
Rez: Vaste séjour, cuisine, salle à manger, 1 chambre, salle de douche/W.-C., terrasse.
Etage: 3 chambres, salle de bains/W.-C.

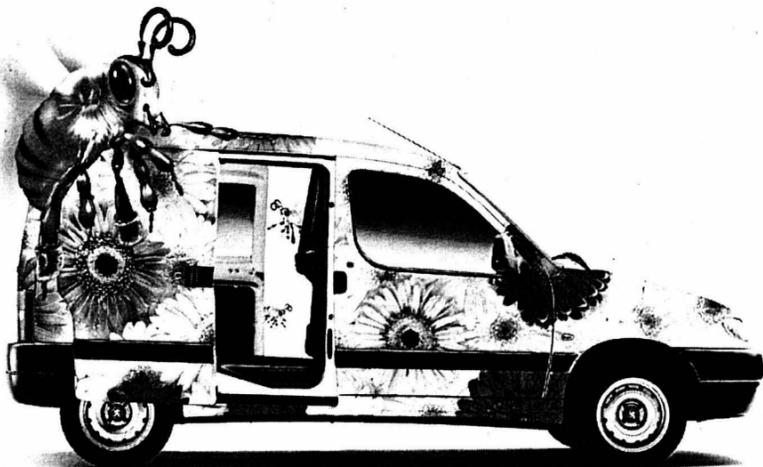
Renseignements:
AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09.

A vendre

magnifique discothèque
dans la région de Neuchâtel.

Ecrire sous chiffre à C 14-79939, à Publicitas SA, case postale 832, 2800 Delémont 1.

**PROFITEZ-EN SANS TARDER:
PEUGEOT PARTNER À UN PRIX TRÈS ATTRACTIF!**



www.peugeot.ch

OFFRE SPÉCIALE Maintenant, Peugeot Partner est proposé à des conditions particulièrement attrayantes. Compagnon de travail assidu, il peut supporter des charges atteignant 725 kg. Son confort de conduite est tel que les tâches les plus ardues vous paraîtront aisées. L'opportunité est trop belle: il est à vous pour Fr. 18 701.-, TVA incluse (fourgon 1.4, 3 portes, 75 cv, option portes droite et gauche coulissantes vitrées Fr. 1168.-). Passez donc

nous voir pour l'essayer et vous renseigner sur nos offres spéciales intéressantes.

PEUGEOT. POUR QUE L'AUTOMOBILE SOIT TOUJOURS UN PLAISIR.

Votre partenaire Peugeot dans la région:

Concessionnaires PEUGEOT:

GARAGE CLAUDE MOSSET: Neuchâtel, Rue des Parcs 147, 032 729 35 35

GARAGES HOTZ SA: Fleurier, Rue de l'Industrie 19, 032 861 29 22

BOUDRY: GARAGE B. RUEDIN
Route de Grandson 18, 032 842 44 23

PESEUX: GARAGE LA CITE SA
Boubin 3, 032 731 77 71

Partner **PEUGEOT**

A Cressier,
devenez propriétaire ou locataire d'une
jolie villa de 4½ pièces
Fonds propres nécessaires
Fr. 60.000.-.
Renseignements et visites:
Tél. 032 751 33 23.

À VENDRE à Neuchâtel,
Port-Rouland

Appartement de 3 pièces
+ une cave.
Dans immeuble (fin 19^e) de 7 unités PPE.
Prix intéressant.
Renseignements:
AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI
Tél. 032 731 51 09.

A vendre Appartements
Buchilles - Boudry

► Magnifiques appartements en duplex de 4½ pièces

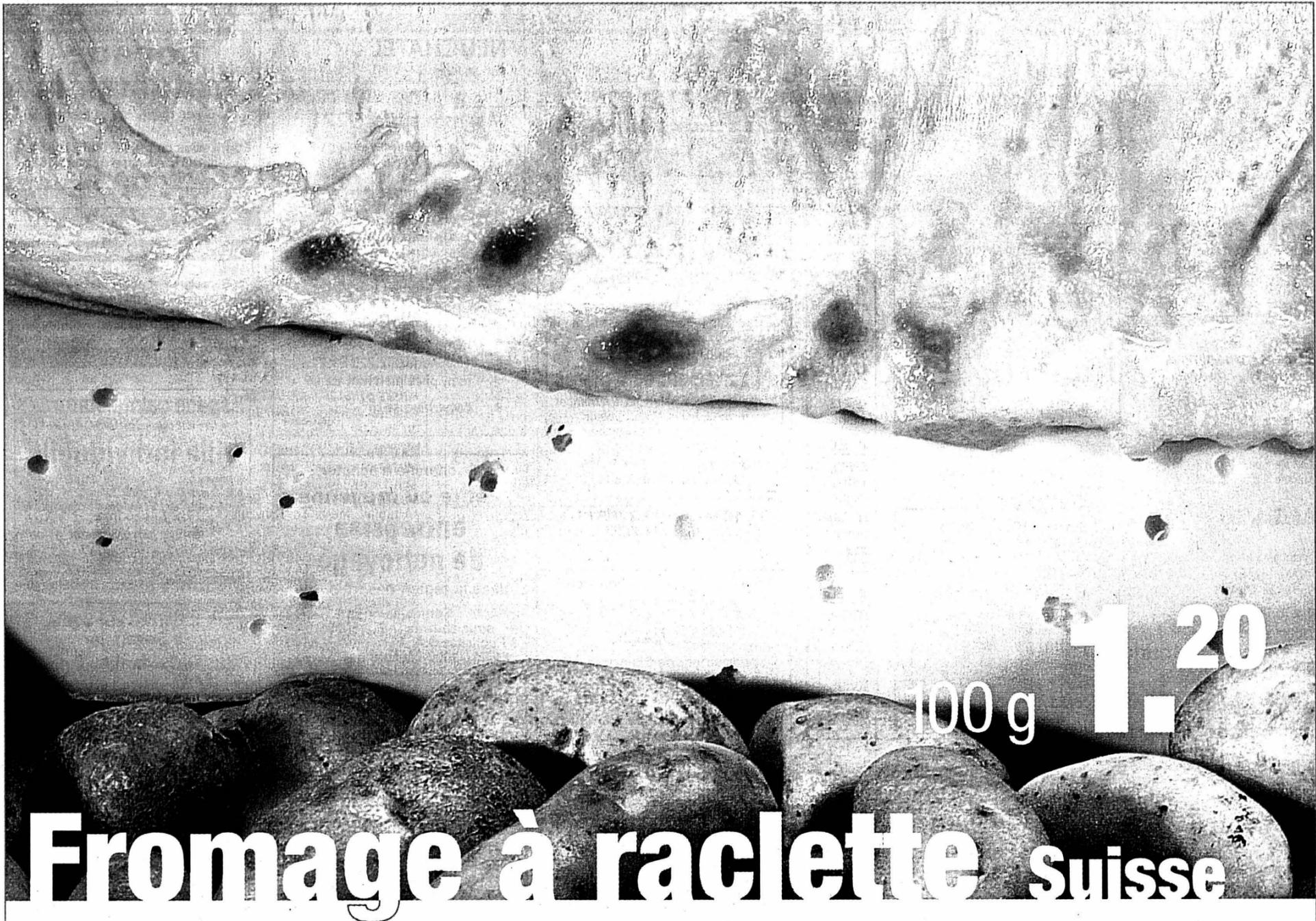
- cheminée de salon
- cuisine agencée
- balcon(s)

► Situés dans un quartier ensoleillé et adapté aux enfants
Demandez une notice, sollicitez un rendez-vous
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO Neuchâtel UNPI
Groupe GECO SA
3, rue Saint-Honoré - 2001 Neuchâtel ► 032 727 75 15

Les nouvelles cuisinières Miele encastrables norme suisse

Miele



100 g **1.20**

Fromage à raclette suisse



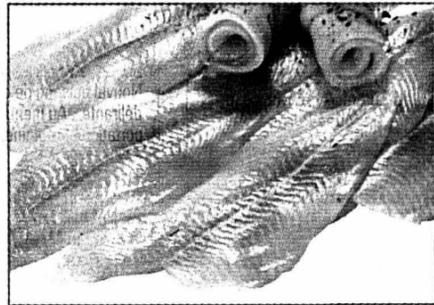
13.50 / 50 cl
Original Willisauer Kirsch, vol. 37.5%



2.60 au lieu de 3.45 / 430 g
Chirat, cornichons
Cornichons / 2.60 au lieu de 3.30 / 230 g
Epis de maïs / 2.70 au lieu de 3.40 / 125 g



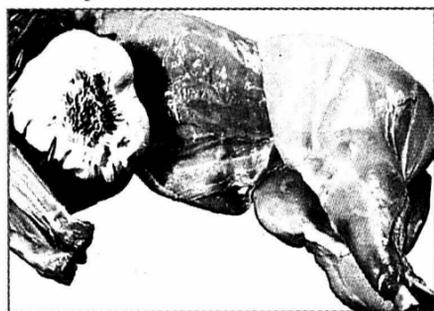
26.90 au lieu de 41.70 / 6 x 70 cl
Fendant Grand Vin du Valais 2001
Johanniterkellerei Salgesch



3.95 / 100 g
Filet de limande-sole, sauvage, Danemark



3.90 au lieu de 5.10 / 325 g
Dr. Oetker Ristorante, pizza mozzarella
Thon / 355 g ou épinards / 390 g



9.90 / kg
Lapin, France



8.90 au lieu de 12.60 / 3 x 250 g
Hilcona Tortelloni, ricotta / épinards, viande et fromage



9.25 au lieu de 12.70 / 0.75 l
Bertolli, Rocca dell'Uliveto extra-vierge ou huile d'olive extra-vierge
8.90 au lieu de 12.50 / 1 l



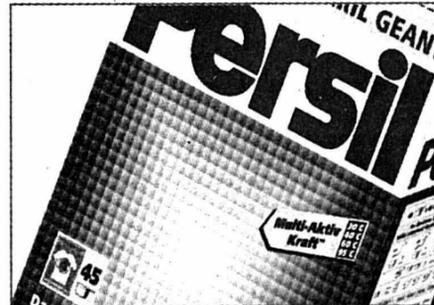
5.50 au lieu de 7.50 / 10 x 58 g
Mars ou Twix



2.95 au lieu de 3.85 / 4 x 150 g
Bio Logic Bifidus, yaourt fraise-myrtille
Framboise-poire, pruneaux ou moca



2.85 au lieu de 3.60 / 4 x 85 g
Friskies Gourmet Gold
Volaille, bœuf, saumon & poulet ou poulet & cœur



18.90 au lieu de 28.25 / 4.9 kg
Persil, lessive en poudre

LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

XXX - TRIPLE X
12 ans. 3^e semaine.
V.F. ME au DI + MA 15h30
JE au DI + MA 20h15. VE, SA 23h.
V.O. s.-t. fr/all. LU 15h30, 20h15.
De Rob Cohen. Avec Vin Diesel,
Samuel L. Jackson, Asia Argento.
Spécialiste en extrêmes, il est
engagé (de force) pour une mission
spéciale...
eXplosif - eXaltant - eXtrême!!!

APOLLO 1 032 710 10 33

**MARTHA ARGERICH -
CONVERSATION NOCTURNE**
Pour tous (âge conseillé 14 ans).
1^{re} semaine.
V.O. s.-t. français ME au MA 18h30.
De Georges Gachot.
Remarquable documentaire sur la
pianiste de légende qui va faire
partager son incroyable envie de
faire de la musique!

APOLLO 1 032 710 10 33

DRAGON ROUGE
18 ans. 1^{re} semaine.
V.F. ME 20h30.
De Brett Ratner. Avec Edward Norton,
Anthony Hopkins, Ralph Fiennes.
A chaque pleine lune, il massacre
une famille! La suivante?
C'est dans quelques jours...
Personnes sensibles s'abstenir...

APOLLO 2 032 710 10 33

CHIENS DES NEIGES
Pour tous. 2^e semaine.
V.F. ME + SA, DI 14h. ME au MA 16h.
De Brian Levant. Avec C. Gooding Jr,
James Coburn, Sisco.
Un dentiste de Miami hérite de huit
magnifiques Husky de compétition...
très coquins.
Aïe! Une superbe comédie!!!

APOLLO 2 032 710 10 33

Cycle «Cinéma italien»
JOURNAL INTIME 12 ans.
V.O. it. s.-t. fr/all. ME au SA 18h.
De Valerio Zurlini. Avec Marcello
Mastroianni, Jacques Perrin.
LE PIGEON 12 ans.
V.O. it. s.-t. fr/all. DI au MA 18h.
De Mario Monicelli. Avec Vittorio
Gassman, Marcello Mastroianni,
Toto.

APOLLO 2 032 710 10 33

EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ
12 ans. 4^e semaine.
V.F. ME au MA 20h30.
De M. Blanc. Avec M. Blanc,
J. Dutronc, C. Rampling.
Comédie! Belles vacances en
perspective. Les uns sont fauchés, un
autre est jaloux à baffer... et ils vont se
croiser! Le film est précédé du
court-métrage «LUORA» de C. Piaget.

APOLLO 2 032 710 10 33

LA MÉMOIRE DANS LA PEAU
16 ans. 6^e semaine.
V.F. VE, SA 23h.
De Doug Liman. Avec Matt Damon,
Franka Potente, Chris Cooper.
Thriller! Récupéré en mer avec
2 balles dans la peau, il ne se
souvient de rien. Mais d'autres
personnes vont penser à lui!
- DERNIERS JOURS -

APOLLO 3 032 710 10 33

SPIRIT, L'ÉTALON DES PLAINES
Pour tous. 5^e semaine.
V.F. ME + SA, DI 14h.
ME au MA 16h.
De Kelly Asbury, Lorna Cook.
Dessin animé! L'étalon sauvage
Spirit naît dans les plaines
vierges de l'Ouest américain.
Un jour, il rencontre l'Homme...

APOLLO 3 032 710 10 33

INTERVENTION DIVINE
12 ans. 1^{re} semaine.
V.O. s.-t. fr/all. ME au MA 18h15,
20h45.
De Elia Suleiman. Avec Elia
Suleiman, Manal Khader, Nayef
Fahoum Daher.
Ils sont amoureux l'un de l'autre.
Leur seul lieu de rendez-vous: un
check-point israélien...

APOLLO 3 032 710 10 33

SIGNES 12 ans. 8^e semaine.
V.F. VE, SA 23h.
De M. Night Shyamalan.
Avec Mel Gibson, J. Phoenix,
Rory Culkin.
Thriller fantastique! La nuit, des
bruits bizarres, des ombres...
Le lendemain, un signe étrange
gravé dans son champ...
- DERNIERS JOURS -

ARCADES 032 710 10 44

DRAGON ROUGE
18 ans. 1^{re} semaine.
V.F. VE au LU 15h, 17h45, 20h30.
VE, SA 23h15.
V.O. s.-t. fr/all. MA 15h, 17h45, 20h30.
De Brett Ratner. Avec E. Norton,
Anthony Hopkins, Ralph Fiennes.
A chaque pleine lune, il massacre
une famille! La suivante?
C'est dans quelques jours...
Personnes sensibles s'abstenir...

BIO 032 710 10 55

BOWLING FOR COLUMBINE
12 ans. 3^e semaine.
V.O. s.-t. fr/all. ME au MA 15h30.
ME au LU 20h30.
De Michael Moore.
Documentaire très dérangeant
sur la violence provoquée par
les armes à feu aux USA.
Criant de vérité, fort!

BIO 032 710 10 55

LE FILS 12 ans. 2^e semaine.
V.F. ME au MA 18h15.
De L. Dardenne, J.-P. Dardenne.
Avec Olivier Gourmet, Morgan
Marin, Isabella Soupard.
Il est formateur. Lorsqu'on lui
propose un nouvel élève, il refuse.
Pourquoi? Prix d'interprétation
masculine à Cannes! Le film est
précédé du court-métrage «Mieux
que rien» de Julien Sulser.

PALACE 032 710 10 66

AUSTIN POWERS 3 - GOLDMEMBER
12 ans. 2^e semaine.
V.F. ME au DI + MA 15h30, 20h45.
VE, SA 23h.
V.O. s.-t. fr/all. LU 15h30, 20h45.
De Jay-Roach. Avec Mike Myers,
Beyoncé Knowles, Michael Caine.
Nouvel épisode de cette saga plus que
délirante... Au menu: espionnage, télé-
portation et règlements de compte...

PALACE 032 710 10 66

LE PIANISTE 12 ans. 6^e semaine.
V.F. ME au MA 17h45.
De R. Polanski. Avec Adrien Brody,
Thomas Kretschmann, Emilia Fox.
Palme d'or au Festival de Cannes
2002! Durant la 2^e guerre, un
pianiste polonais est aidé par un
officier allemand...
- DERNIERS JOURS -

REX 032 710 10 77

STUART LITTLE 2
Pour tous. 4^e semaine.
V.F. ME + SA, DI 14h. ME au MA 16h.
De Rob Minkoff. Avec G. Davis,
Michael J. Fox, A. de Caunes.
Stuart Little va rencontrer son grand
amour, une jolie femelle canari.
Mais, un faucon jaloux veille...
Magique!

REX 032 710 10 77

ÊTRE ET AVOIR
Pour tous. 7^e semaine.
V.F. ME au MA 18h.
De Nicolas Philibert.
Documentaire! Le réalisateur a
filmé une classe de campagne
pendant une année... Passionnant!
- DERNIERS JOURS -

REX 032 710 10 77

MINORITY REPORT
12 ans. 5^e semaine.
V.F. ME au LU 20h15. VE, SA 23h15.
V.O. s.-t. fr/all. MA 20h15.
De Steven Spielberg.
Avec Tom Cruise, Colin Farrell.
Thriller! En 2054, les criminels
sont détectés avant qu'ils ne
commettent leur crime.
Lorsqu'il sera sur la liste...
- DERNIERS JOURS -

STUDIO 032 710 10 88

DÉCALAGE HORAIRE
12 ans. 1^{re} semaine.
V.F. ME + VE au MA 16h30, 18h30.
ME au MA 20h45. JE 16h15. SA, DI 14h.
De Danièle Thompson. Avec Jean
Reno, Juliette Binoche, Sergi Lopez.
Dans un aéroport, à cause d'une
grève, ils vont se rencontrer.
Lui, discret, taciturne. Elle, voyante,
extravertie...

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **ABC (032 967 90 42)**
TEN. Me 20h45, je/ve 18h30,
sa 16h30, di 20h45 (VO st.
fr/all.). 12 ans. D'A. Kiarostami.

■ **BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE**
CHINOISE. Me 18h30, je/ve/sa
20h45, di 18h30 (VO st fr/all.).
12 ans. De D. Sijie.

■ **WAR PHOTOGRAPHER.** Sa 18h30,
di 16h30 (VO st fr/all.). 16
ans. De Ch. Frei.

■ **CORSO (032 916 13 77)**
MINORITY REPORT. 15h-20h15.
12 ans. 5^e semaine. De S.
Spielberg.

■ **LE FILS.** 18h. 12 ans. 2^e se-
maine. De L. Dardenne.

■ **EDEN (032 913 13 79)**

■ **SPIRIT, L'ÉTALON DES PLAINES.**
14h-15h45. Pour tous. 5^e se-
maine. De K. Asbury.

■ **LE PIANISTE.** 17h45. 12 ans. 6^e
semaine. De R. Polanski.

■ **XXX - TRIPLE X.** 20h45. 12 ans.
3^e semaine. De R. Cohen.

■ **PLAZA (032 916 13 55)**

■ **DRAGON ROUGE.** 15h-17h45-
20h30. 18 ans. Première
suisse. De B. Ratner.

SCALA (032 916 13 66)

■ **DÉCALAGE HORAIRE.** 14h-16h-
18h-20h15. 12 ans. Première
suisse. De D. Thompson.

■ **CHIEN DES NEIGES.** 14h-16h15.
Pour tous. 2^e semaine. De B.
Levant.

■ **ÊTRE ET AVOIR.** 18h30. Pour
tous. 5^e semaine. De N. Philib-
ert.

■ **AUSTIN POWERS 3 - GOLDMEMBER.**
20h45. 12 ans. 2^e semaine.
De J. Roach.

■ **STUART LITTLE 2.** 14h-16h. Pour
tous. 3^e semaine. De R. Min-
koff.

■ **LA VIE EST BELLE.** 18h (VO st.
fr/all.). 12 ans. Cycle «Cinéma
italien». De R. Benigni.

■ **QUELQU'UN DE BIEN.** 20h30. 12
ans. Première suisse. De P.
Timsit.

COUVET

■ **COLISÉE (032 863 16 66)**

■ **XXX TRIPLE X.** Je/ve/sa 20h15, di
16h15-20h15. 12 ans.

LA NEUVEVILLE

■ **LE MUSÉE (032 751 27 50)**

■ **EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ.**
Ve/sa/di 20h30. 14 ans. De M.
Blanc.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNI-
VERSITAIRE.** «Manuscrits de
Jean-Jacques Rousseau»,
me/sa 14-17h ou sur rdv 032
717 73 00.

■ **BOUTIQUE D'INFORMATION SO-
CIALE (BIS)** Fbg de l'Hôpital 27.
Exposition de l'Association
neuchâteloise d'accueil et
d'action psychiatrique. Lu-ve
9-11h30/14-16h30. Jusqu'au
13.12.

■ **ÉCOLE-CLUB MIGROS.** Peintures
de Fabien H. Lu-je 8-20h30,
ve 8-20h, sa 8-12h. Jusqu'au
26.1.03.

■ **ESPACE DES SOLIDARITÉS (PI
d'Armes 3).** Exposition d'Olivier
Ischer. Lu-je 9-16h. Jusqu'au
14.11.

■ **JARDIN BOTANIQUE.** Présenta-
tions permanentes, serres
consacrées à Madagascar.
Parc et serres ouverts tous les
jours de 9h-17h. Serres
fermées le lundi.

■ **OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATIS-
TIQUE.** «Déchiffrez ! Entziffert
!», exposition de photogra-
phies. Lu-ve 9-16h30. Jus-
qu'au 30.10.

■ **PÉRYSTYLE DE L'HÔTEL DE VILLE.**
Sculpture et peinture d'Anto-
nio Cornella. Lu-ve 7-19h, sa
9-18h, di 15-18h. Jusqu'au
10.11.

BOUDRY

■ **TOUR DE PIERRE/CAVEAU DE DÉ-
GUSTATION DES VINS.** Fermeture
annuelle jusqu'au 1.5.03.

COLOMBIER

■ **CHÂTEAU.** Musée militaire et
des toiles peintes, mémorial
de la Brigade frontière 2, ou-
vert du mercredi au vendredi,
visite commentée à 15h, ainsi
que le 1^{er} dimanche du mois.
Visites commentées à 14h et
15h30. Jusqu'au 31.10.

CRESSIER

■ **SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE**
VITI-TOUR. 27 panneaux abor-
dant les thèmes de la viticul-
ture, de l'histoire et de l'envi-
ronnement répartis sur des
parcours de 3 - 5 ou 8 km.
Départ et arrivée au caveau de
dégustation ouvert: ve 17-
19h30, sa 11-12h30/16h30-
19h, di 11-12h30.

FRESENS

■ **HOME CHANTEVENT.** Œuvres de
R. di Giusto-Schumacher, E.
Grisel et S. de Coulon. Jus-
qu'au 31.12.

SAINT-SULPICE

■ **VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites
du dépôt, tous les samedis 9-
17h et sur demande, tél/fax
032 751 38 07.

TRAVERS

■ **MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA.**
Groupes: toute l'année, toute
la journée sur réservation. In-
dividuels: di 12-14h. Café des
Mines: di dès 11h. Ouvert dès
15 personnes sur réservation.
Jusqu'au 31.3. Renseignements/
réservations: 032 863
30 10, E-mail:
hotelaigle@bluewin.ch.

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.** Des-
sins de bâtisses chaux-de-fon-
nières de Mauro Frascotti. Lu
14-20h, ma-ve 10-20h, sa
10-16h. Jusqu'au 2.11.

■ **BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous
les jours de 8-19h (été) ou
17h (hiver). Vivarium: 9-
12h/14-18h (été) ou 17h (hi-
ver).

■ **CLUB 44.** Peintures de Piero
Panesi (1959-1990). Ma-sa
15-19h. Jusqu'au 3.11.

LE LOCLE

■ **HOME DE LA RÉSIDENCE (CÔTE
24).** Peintures de Rémi Scher-
rer, dit d'Ursanne. Tous les
jours 10-18h. Jusqu'au
19.1.03.

■ **MOULINS SOUTERRAINS DU COL-
DES-ROCHES.** «Une affiche pu-
blicitaire au XVIII^e siècle, les
volets de la librairie Girardet»,
mai-octobre, tous les jours 10-
17h30; novembre-avril 14-
17h, fermé le lundi. Jusqu'au
31.3.03.

LES PONTS-DE-MARTEL

■ **FROMAGERIE.** Démonstration
tous les jours, 8-12h/17-19h;
fabrication 8-10h.

SAINT-IMIÉ

■ **RELAIS CULTUREL D'ERGUÉL.**
Peintures de Judith Farro.
Me-ve 14-18h, sa/di 14-17h.
Jusqu'au 10.11.

TRAMELAN

■ **CENTRE INTERRÉGIONAL DE PER-
FECTIONNEMENT.** Rene Guerdat.
Jusqu'au 17.11.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ **CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich
Dürrenmatt, écrivain et
peintre». Jusqu'au 28.2.03.
Me-di 11-17h, je 11-19h. Vi-
sites guidées sur réservation.

■ **MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.**
«Big is beautiful», jusqu'au
15.1.03. Et l'exposition per-
manente «Neuchâtel à travers
les siècles». Ma-di 10h-18h.

■ ***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.** Exhi-
bition unique en Europe d'un
authentique village traditionnel
«M'hatouvours», de Fosséanie,
jusqu'au 22.12. «Le musée
cannibale». Ma-di 10-18h.
Jusqu'au 2.3.03. Entrée libre
le mercredi.

■ **MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.**
«Sable», ma-di 10-18h. Jus-
qu'au 5.01.03.

BOUDRY

■ **MUSÉE DE L'AREUSE.** Ma-di 14-
18h. Jusqu'au 30.11.

■ **MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.**
«À table». Me-di 14-18h. Jus-
qu'au 15.6.03.

CERNIER

■ **MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.**
Collection d'objets divers da-
tant du 19^e siècle à ce jour.
Visites sur demande, 079/240
29 00.

HAUTERIVE

■ **LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'AR-
CHÉOLOGIE.** «Objectif passé. Ar-
chéologie et photographie»,
jusqu'au 29.12. «Hier... Entre
Méditerranée et Mer du Nord».
Ma-di 10-17h.

MÔTIERS

■ **MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET
D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.**
Fermeture hivernale jusqu'au
2.5.2003. Rens. 032 861 35
51 ou musee.regional@blue-
win.ch.

■ **MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.**
Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à
octobre. Sur rdv 032 861 13
18, de novembre à mars.

LA NEUVEVILLE

■ **MUSÉE D'HISTOIRE.** Pirogue néo-
lithique, canons de Charles le
Téméraire. S'adresser à la
conservatrice, Mme M. Al-
thaus, 032 751 11 48.

TRAVERS

■ **MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA
PRESTA.** Présentation d'un at-
elier de décolletage horloger re-
constitué et d'une collection
de machines à tricoter Dubied.
Pour rns: ttp://www.mival.net.
En hiver fermé. Visites indivi-
duelles: voir horaires du
Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

■ **CHÂTEAU.** «Un château, un
bourg... une histoire». Tous les
jours 10-12h/14-17h, sauf
lundi toute la journée et ven-
dredi après-midi. Exposition
jusqu'en juin 2003.

VAUMARCUS

■ **CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT.**
Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h.
Parc et cour du château: Ma-
nuel Torres «Hiero vivo»,
sculptures. Artespace: Marc
Jurt, «Défloraison», peintures,
gravures. Jusqu'au 10.11.

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 289

Horizontalement: 1. Encourageants 2. 1
Dénouai. 3. Déplacé -
Organe. 4. Paresseux -
Bande de cuir. 5. Garnis
de pointes - Ancien. 6.
Déchiffré de droite à
gauche - Rogne - 4
Remplace le timbre. 7.
Article - Elimina. 8. 5
Facilitent la montée. 9.
Sympathique. 10. Lieux à
voir - Aux bouts des rues.

Verticalement: 1. Sans
taches. 2. Pâtes. 3. 8
Passage sans transition
d'un plan à un autre plan -
Style d'improvisation
vocale. 4. Désigne quel-
qu'un sur un acte officiel -
Prière. 5. Qualifie des attitudes
artificielles. 6. Fleuve côtier - Créée -
Révolution. 7. Chiffre - En haut de l'affiche. 8. Suggestion - Portons l'em-
preinte désagréable. 9. Avis (mot composé). 10. Roche - Lac d'Italie.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du no 288

Horizontalement: 1. Entraperçu. 2. Fouet - Moût. 3. Fus - Lurette. 4. Restant -
Ar. 5. Ariane - ONU. 6. Calot - Ames. 7. Anémone. 8. IVG - Suri. 9. Oued -
Etude. 10. Nesle - Emus.

Verticalement: 1. Effraction. 2. Nouera - Vue. 3. Tussilages. 4. Ré - Taon -
DL. 5. Atlantes. 6. Une - Mue. 7. Emet - Aorte. 8. Rôt - Omnium. 9. Cutanée -
Du. 10. Utérus - Fès.

Votre programme cinéma
sur internet
www.lexpress.ch

Et pour quelques courses de Shox

Jeux vidéo ■ *Faute d'avoir pu tester «Colin McRae Rally 3», on a essayé «Shox»: le choc! Comment ne pas flasher sur ce jeu de course rallye novateur, aussi passionnant que spectaculaire?*

Par
Pascal Tissier

Imaginé par BIG, l'un des départements d'EA Sports, «Shox» n'a pas été conçu pour rouler sur les plates-bandes des simulations (Colin McRae ou WRC). Non, les programmeurs de BIG ont tout simplement réinventé l'univers du rallye pour le seul plaisir des adeptes du jeu d'arcade. Ces derniers ne seront pas déçus: ce jeu-là va leur faire l'effet d'un «électroshox».

Au départ, «Shox» vous propose de choisir une voiture (il y en a six à choix) et de découvrir le premier des six tracés du championnat «Compact». Impossible de faire autre chose. Au moment du départ, en surimpression à l'écran, on vous indique qu'il faut terminer cinquième ou mieux pour débloquer une nouvelle course. Lorsque les feux verts donnent le signal du départ, six voitures s'ébranlent pour parcourir trois tours de ce circuit qui serpente dans un superbe décor désertique. Les gaz à fond, on tente de

remonter le peloton. Les courbes s'enchaînent dans le vrombissement des moteurs et le crissement des pneus sur le sable.

A la première bosse, l'action est suspendue dans un ralenti à la «Matrix»: suivie par une caméra mobile, la voiture s'envole dans un saut magistral. Bluffant! Puis, dans le fracas de la réception, la course reprend son rythme endiablé. Ça va vite, les adversaires ne font rien pour éviter les contacts et la carrosserie garde les séquelles du moindre choc. Après l'arrivée, on peut recommencer la course pour tenter de la gagner ou découvrir le circuit suivant.

L'onde de Shox

A chaque circuit son saut, sa difficulté, son revêtement particulier (sable, terre, bitume, neige, glace, etc.) et ses trois «Zones Shox». Délimités par le mot Shox peint sur le sol,

ces secteurs sont chronométrés individuellement. Selon le temps effectué pour parcou-

rir chaque «Zone Shox», on obtient l'or, l'argent ou le bronze et une prime (des dollars indispensables pour l'achat d'une nouvelle voiture). Vous l'avez compris, en plus de terminer chaque course sur la première marche du podium, il faut s'appliquer à gagner l'or dans chaque «Zone Shox» (seule condition pour pouvoir disposer des circuits de nuit). A noter que lorsqu'on parvient à enchaîner trois zones en or, on bénéficie d'une «Onde de Shox» (Shoxwave): un superbe et spectaculaire effet visuel qui donne l'impression que la voiture

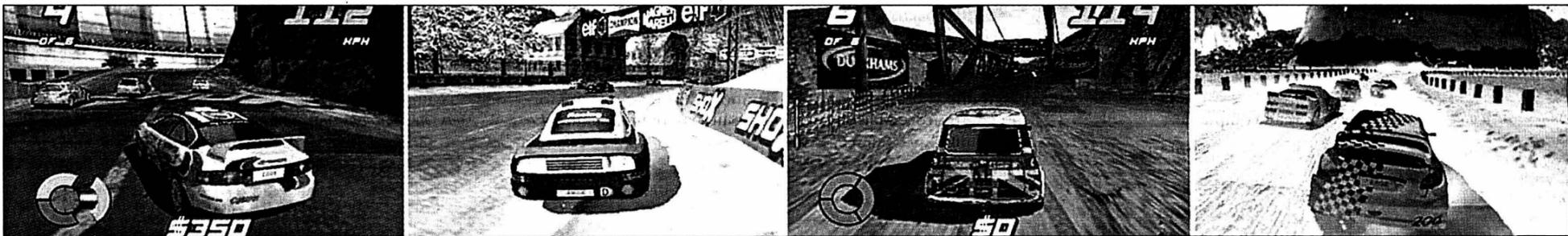
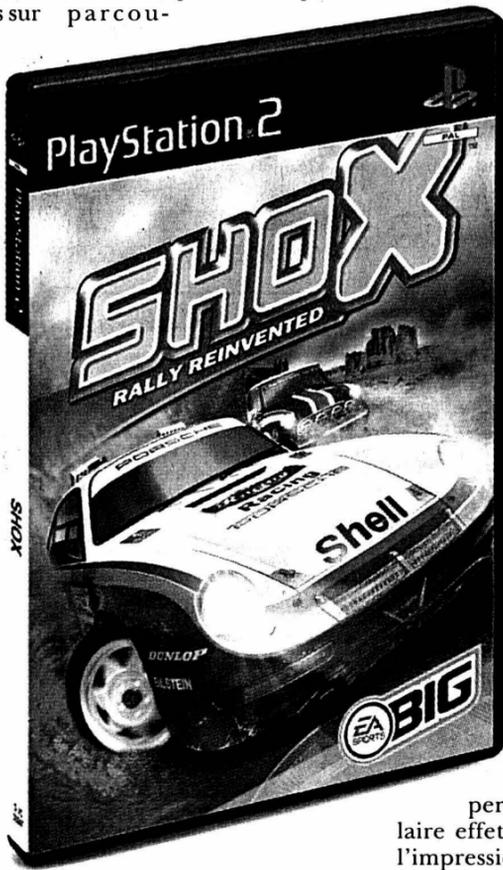
est propulsée à une vitesse hallucinante.

Après l'or, le platine

Mais ce n'est pas tout. Rempporter les six courses du championnat, c'est bien (et indispensable pour accéder au niveau suivant). Obtenir l'or sur les trois «Zones Shox» de chaque circuit, c'est très bien. Mais il reste les trophées de platine. Ces derniers permettent d'ajouter dans son garage des voitures plus performantes et parées d'une carrosserie toute chromée. Pour gagner les trophées de platine, il faut glaner l'or dans les trois «Zone Shox» avec un véhicule spécifique à chaque circuit. Ce n'est pas toujours évident. Et là, on ne vous a parlé que du Championnat «Compact». Des challenges identiques se cachent dans les championnats «Sport», «Turbo» et «Puissance», chacun avec six circuits et six bolides différents. Autant dire que «Shox» est un jeu de très longue haleine.

Surprise de taille, «Shox» est un jeu qui per-

met vraiment de s'éclater sans se prendre la tête. Avec ses décors magnifiques (six environnements), ses voitures parfaitement modélisées (24) et ses effets spéciaux éblouissants, «Shox» en met réellement plein la vue. L'animation offre de bonnes sensations de vitesse, même lorsqu'on joue à deux ou à quatre joueurs simultanément. Question prise en main, pas de problème, elle est instantanée et jouissive. Le rugissement des moteurs est d'un réalisme rare et les commentaires contribuent à faire monter l'adrénaline, surtout dans les «Zones Shox». Mais le point le plus accrocheur de «Shox» se situe au niveau de son système de progression (des courses dans la course), qui augmente d'autant la durée de vie du jeu. Nous avons testé ce jeu de courses sur PlayStation 2, mais que les possesseurs d'une GameCube ou de la Xbox se rassurent: «Shox» est également disponible pour leur console préférée. /PTI



Le renard décroche la lune

BD *L'étonnante réussite de la série «De Cape et de Crocs» se confirme dans un cinquième tome qui ne montre pas le moindre signe d'essoufflement*

Par
Alain Corbellari

Avatar pour le moins inattendu du «Roman de Renart», «De Cape et de Crocs» enchante depuis quelques années les bédéphiles par une inventivité inespérée dans le genre apparemment rebattu des histoires de pirates. Mais lorsque les héros sont un loup espagnol au sang vif répondant fièrement au nom de Villalobos y Sengrin et un renard français plein d'esprit appelé Armand de Maupertuis, et qu'ils s'entourent d'un lapin malin, d'un chef barbaresque qui a le sens de l'honneur, d'un équipage pirate sans scrupules, d'un vieil avaré sorti tout droit des pièces de Molière, d'un inventeur fou et germanique et de charmantes et fatales créatures pour les yeux de qui tout ce beau monde serait prêt à décrocher la lune, on obtient un cocktail absolument unique que la grâce d'un dialogue constamment subtil mais jamais pédant rehausse d'une sorte de grâce d'état bien rare dans la BD moderne. Or, précisément, magie des métaphores prises à la lettre, on évoquait la lune

et c'est vers cet astre que nos héros, dignes émules de Cyrano de Bergerac (le vrai, pas le pantin de Rostand) se trouvent voguer lorsque se clôt ce cinquième tome de leurs improbables aventures.

Avouera-t-on que l'on ne croyait pas trop jusque-là à la réalité de l'origine sélénite des habitants cachés de l'île au trésor où ils avaient abordé? Superbe parodie d'une petite cour louis-quatorziforme du XVIIIe siècle, avec la musique en prime (un charmant menuet écrit dans les règles de l'art sans doute par le scénariste en personne), la cour de Jean sans lune surclasse tout ce que la BD nous avait offert jusqu'ici sur le ridicule des fastes de l'Ancien Régime.

Trouvaille de génie

La beauté des décors rehaussés d'aquarelle, la subtilité des ambiances colorées qui rythment admirablement le récit, l'humour des rappels graphiques entre images convergentes, le dynamisme de raccourcis inédits dans les scènes de combat n'épuisent pas l'inventivité du dessinateur: détail pris entre mille, ce fouet déchirant l'onomatopée même qui illustre son



claquement est à lui seul une trouvaille de génie. Mais, fête des yeux, l'album n'en est pas moins une fête du langage: technique (les délirantes explications scientifiques justifiant la mise au point d'une nef lunaire), précieux (les émouvants madrigaux de Monsieur de Maupertuis), tragique (les lamentations, dignes des «Perses» d'Eschyle, des pi-

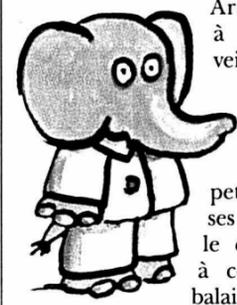
rates en proie à la panique) ou simplement héroïque (les fières répliques de Don Villalobos), tous les tons trouvent leur emploi dans cette série inclassable par abondance de biens. On nous a vu souvent, dans ces chroniques, pester contre la faiblesse des aventures à tiroir troussées avec trop de facilité par des scénaristes au souffle court; en l'occur-

rence (exception à la règle?), on aimerait plutôt remercier Ayroles et Masbou de prolonger leur rêve et le nôtre, et les supplier de ne pas clore trop tôt les nouvelles aventures de sire Loup et de compère Renard. /ACO
«De Cape et de Crocs», t. 5, «Jean sans Lune», Alain Ayroles (scénario), Jean-Luc Masbou (dessin), éd. Delcourt, 2002.

ENRAYON JUNIORS

LA SORCIÈRE ■ Du rififi chez les lutins. Deux nouveaux venus font leur apparition au pays des lutins. Jean et Jeanne débarquent par un soir de tempête, et se réfugient dans un arbre. Mais voilà que surgit une inquiétante petite vieille, qui a tout d'une sorcière! Jean et Jeanne sont bien décidés à échapper à ses sortilèges... Un nouvel épisode, toujours aussi poétique, de la série des «Lutins des bois». /sab
«La nuit où Jeanne et Jean sont arrivés», Solotareff, Nadja, éd. L'école des loisirs, 2002.

LE CAUCHEMAR ■ Un tout petit éléphant. Un éléphant minuscule, ça ressemble furieusement à une souris! C'est la terrible découverte qui attend Archibald à son réveil: il est subitement devenu si petit que ses parents le chassent à coup de balais et que le chat le scrute de manière inquiétante. Que va devenir le jeune éléphant dans un monde devenu hostile? Du frisson et de l'humour dans cette aventure aux illustrations vraiment drôles. /sab
«Je ne suis pas une souris», Mario Ramos, éd. Pastel, 2002.



CYCLISME

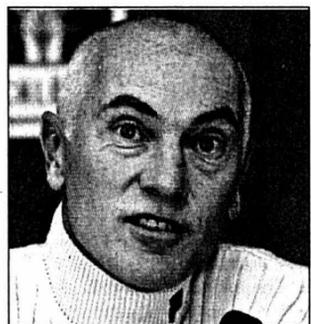
Le geste de Tissot

Le «mystère» n'en est désormais plus un! C'est en fait la firme Tissot qui a acheté l'arrivée de la première étape du Tour de Suisse 2003, celle qui emmènera le peloton d'Egerkingen (SO) au Locle (172,9 km), où l'arrivée en ce mardi 17 juin sera jugée au Communal.

Branle-bas de combat hier matin auprès des férus de la petite reine de la Mère-Commune à la lecture du tracé du prochain TdS. Comment? Le Locle accueille une arrivée d'étape et ni le Vélo-Club Edelweiss, encore moins la Pédale locloise, ne sont impliqués dans l'événement? «Il y a eu un léger flottement au niveau de la communication, indique-t-on auprès de la direction du Tour de Suisse, chez IMG. Tissot fête l'année prochaine son 150^e anniversaire. Et la société locloise a voulu marquer le coup en achetant une arrivée pour un montant qu'on ne peut pas dévoiler. Maintenant que le contrat est signé, les choses vont gentiment se mettre en place.»

Après-midi de congé?

Directeur du sponsoring international chez Tissot, Berni Schreiber confirme: «Les discussions ont réuni les organisateurs, les autorités communales et nous-mêmes. Un 150^e anniversaire, cela se fête. Et n'oublions pas que notre société est depuis plusieurs années le chronomètreur officiel du Tour de Suisse et du Tour de Romandie. Ces prochaines semaines, un comité d'organisation sera mis sur pied. Nous aurons besoin de l'aide de tous, des deux clubs cyclistes notamment. J'espère aussi que pour ce jour-là, les écoliers bénéficieront d'un après-midi de congé.»



Patron du Tour de Suisse, Marc Biver ne pouvait décemment refuser l'offre de la société locloise.

PHOTO ARCH-KEYSTONE

Au courant de cette démarche, le conseiller communal Charles Häsler se fait le porte-parole des autorités locloises: «J'ai participé à une séance chez Tissot, avec IMG, l'organisateur. En clair, c'est la marque horlogère qui offre cette arrivée et qui pilote l'opération. Pour la ville du Locle, il s'agit-là d'un véritable cadeau. Il était normal que les autorités s'impliquent dans cet événement. Nous attendons désormais le cahier des charges pour aller de l'avant.»

Une bonne nouvelle donc que cette arrivée au Locle. Le dernier événement cycliste d'envergure en ville date de 1997 (arrivée d'une étape du Tour de Romandie). Le fait que la deuxième étape s'élance le lendemain depuis Morat ne devrait toutefois pas prêter un domaine commercial essentiel dans ce genre de manifestation: l'hébergement hôtelier. /GST

Au tour du leader

Hockey sur glace ■ Après Langenthal et Sierre, le HCC a enchaîné en disposant de Bienne hier soir aux Mélèzes. Malgré de trop nombreuses occasions gâchées...

Par Julian Cerviño

Si le suspense et l'émotion ont été longtemps présents hier soir aux Mélèzes, on ne peut pas dire que la qualité ait suivi. Mais bon, ne nous montrons pas trop gourmands, ce n'est pas recommandé par les temps qui courent, même si on pouvait attendre plus de cette confrontation entre Biennois et Chaux-de-Fonniers. Surtout de la part d'un leader qui aura livré un match indigne de son rang. Mais là n'est pas l'essentiel...

L'essentiel, comme toujours, se situe au niveau du résultat, et il récompense à juste titre le HCC. Surtout parce qu'il s'est montré volontaire en diable. Son manque de réalisme devant les buts du talentueux Zerzuben a simplement failli lui coûter très cher et l'a privé d'une victoire plus ample. Heureusement, la générosité des hommes de Mike Lussier a trouvé sa récompense au niveau comptable.

Merci Chiriaev

Aussi généreux que naïfs en bien des occasions, les gens des Mélèzes ont pourtant joué avec le feu en offrant des cadeaux aux attaquants biennois. Et, généralement, cela ne pardonne pas face à des joueurs qui étaient associés aux deux ex-Chaux-de-Fonniers, Léchenne et Pochon.

Pourtant, on a longtemps cru que le HCC avait laissé pas-



Dans un fauteuil: Andreas Cellar inscrit le numéro deux pour le HCC.

PHOTO LEUENBERGER

ser sa chance en de multiples occasions. Notamment et surtout, lorsque Tognini et consorts ont évolué durant plus d'une minute (1'07") à cinq contre trois. Mais ni cette opportunité galvaudée, ni beaucoup d'autres, n'ont finalement porté à conséquence. En grande partie grâce au quatrième but obtenu par le capitaine chaux-de-fonnier, Valeri Chiriaev, qui a définitivement fait pencher la balance dans le camp des siens. Une balance qui aurait cependant pu s'équilibrer si Belanger (Chris!) avait rétabli la parité suite à un énième cadeau des hockeyeurs locaux.

Anniversaire gâché

Un cadeau dont Steve Pochon n'aura pas bénéficié de la part de ses potes des Mélèzes.

Le plus Chaux-de-Fonnier des Biennois avait fêté son 25^e anniversaire la veille et il espérait repartir avec deux points de sa patinoire fétiche. Il ne s'en formalisait pas pour autant: «La Chaux-de-Fonds n'a pas volé son

succès. On sent que cette équipe a besoin de points et elle s'est bien battue. De notre côté, nous n'avons pas sorti le match qu'il fallait.» Reste que cela aurait pu suffire...

«Nous ne pouvons que nous montrer satisfaits après avoir

battu le premier et signé notre troisième succès consécutif, pavaisait pour sa part Mike Lussier. Le tout même si ce soir, nous nous sommes montrés très nerveux devant le but adverse et que nous avons offert trop de pucks et d'espaces à notre adversaire. Heureusement, après chaque erreur et chaque but encaissé, l'équipe a bien réagi. Ce n'était pas forcément le cas il y a quelques matches, mais maintenant, on sent que les joueurs ont plus confiance en eux.»

Une confiance renforcée par les succès qui s'enchaînent. Avec six points en trois matches, le HCC s'est ainsi rapproché d'une barre qu'il pourrait bien franchir samedi du côté de Kreulingen. Mais n'allons pas trop vite en besogne et savourons déjà ce succès face au leader. /JCE

LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE 4-3 (2-1 1-1 1-1)

Mélèzes: 1700 spectateurs. Arbitres: MM. Schmutz, Brodard et Jetzer.

Buts: 2e Heinrich 1-0. 3e Léchenne (Savoia, Belanger) 1-1. 9e Cellar (Donati) 2-1. 32e Savoia (Belanger, Léchenne, à 5 contre 4) 2-2. 38e Maillat (Chiriaev) 3-2. 45e Savoia (Léchenne) 3-3. 55e Chiriaev (Leimgruber, Maillat) 4-3.

Pénalités: 5 x 2' (Aebersold, Amadio, Leimgruber, Chiriaev, Pan) contre La Chaux-de-Fonds, 7 x 2' + 10' (F. Beccarelli) contre Bienne.

La Chaux-de-Fonds: Catella; Chiriaev, Pan; Tschudy, Nakaoka;

Amadio, Lozanov; Maillat, Tognini, Leimgruber; Turler, Aebersold, Thalman; Cellar, Donati, Heinrich.

Bienne: Zerzuben; Belanger, Von Gunten; Reber, Schneider; Meyer, Dick; Savoia, Léchenne, Pochon; Moser, Furler, Kämpf; F. Beccarelli, Altorfer, M. Beccarelli; Suter.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Fontana (blessé), Bienne sans Schläpfer, Tschantré, P. Rytz (blessés) ni Beck (malade). Tir sur le poteau de Léchenne (32e). Temps mort demandé par Bienne (59'54"). Maillat et Savoia sont désignés meilleurs joueurs de chaque équipe.

Un signe encourageant

Certains interpréteront la nouvelle en hochant de la tête, prétextant que GE Servette ne se mouille pas beaucoup, il n'empêche que la présence de trois ex-

Chaux-de-Fonniers dans les rangs du HCC dimanche contre Milan (16h aux Mélèzes) peut être considérée comme un signe encourageant. On attendra bien sûr confirmation du club servettien, mais le fait qu'il soit d'accord de céder Thomas Dérans, Kevin Romy et Michael Neinger pour cette rencontre internationale démontre que le partenariat entre les gens des Mélèzes et ceux des Vernets n'est pas que formel.



Fabrice Maillat «bien» entouré par le «top-corer» Ryan Savoia et Jörg Reber: le HCC s'est enfin payé Bienne. PHOTO LEUENBERGER

«Je vais encore essayer de m'assurer la présence de Raphaël Brusa qui était blessé ces derniers temps» glissait Mike Lussier. Le manager-entraîneur chaux-de-fonnier pourrait donc avoir une équipe sensiblement renforcée pour accueillir les actuels leaders du championnat italien. Ce qui ne sera certainement pas de trop. La présence de ces trois (ou quatre) renforts lui permettra aussi de ménager une partie de ses troupes après une semaine fort chargée.

Il va toutefois sans dire que ce geste en appelle d'autres. Et qu'on attendra le 19 novembre lors du déplacement du HCC à Viège pour vérifier que la collaboration entre Chaux-de-Fonniers et Genevois a vraiment pris son essor. Le tout sans oublier que si Omar Tognini fait actuellement le bonheur de la troupe des Mélèzes, c'est surtout grâce à un sérieux coup de main de GE Servette... /JCE

AUTRESPATINOIRES

OLTEN - GCK LIONS 2-3 (0-0 1-3 1-0)

Kleinholz: 1370 spectateurs. Arbitres: MM. Otter, Arm et Beyeler.

Buts: 22e Gendron (à 4 contre 5) 1-0. 35e Raffainer (Varis, Richard) 1-1. 36e Hildebrand (S. Schnyder) 1-2. 39e Wanner (Signorelli, à 5 contre 4) 1-3. 55e Germann (Gloor, Berthoud) 2-3.

Pénalités: 5 x 2' contre Olten, 4 x 2' contre les GCK Lions.

LANGENTHAL - VIÈGE 1-7 (1-2 0-3 0-2)

Schoren: 924 spectateurs. Arbitres: MM. Kurmann, Lombardi et Longhi.

Buts: 2e Schüpbach (Witschi) 0-1. 7e Ketola (Métraller) 0-2. 17e Marois (Heiniger) 1-2. 24e Gähler (Bühlmann, Roy) 1-3. 29e Ketola (Heldstab) 1-4. 38e Métrailler (Gastaldo, Heldstab, à 4 contre 5) 1-5. 43e Gähler (Roy, Bühlmann) 1-6. 55e Roy 1-7.

Pénalités: 4 x 2' contre Langenthal, 5 x 2' Viège.

BÂLE - AJOIE 3-4 (1-2 2-2 0-0)

Sankt-Jakob-Arena: 2321 spectateurs.

Arbitres: MM. Bertolotti, Abeglen et Wittwer.

Buts: 2e Conz 0-1. 7e Pasche (Wüthrich) 0-2. 18e Bergeron (Bardetscher, Stüssi, à 5 contre 4) 1-2. 23e Zehnder 2-2. 32e Lindberg (Voillat) 2-3. 34e Villiger (Prinz, Knecht) 3-3. 40e Guerne (Pasche,

Miner, à 5 contre 4) 3-4.

Pénalités: 5 x 2' contre Bâle, 7 x 2' contre Ajoie.

Notes: débuts en LNB de l'Américain Liam Garvey (Bâle).

SIERRE - THURGOVIE 4-1 (0-0 2-0 2-1)

Graben: 2245 spectateurs.

Arbitres: MM. Kunz, Marti et Stäheli.

Buts: 34e Cormier (Camenzind) 1-0. 39e Cormier (Camenzind, Lapointe) 2-0. 53e Schafer (Camenzind, Lapointe, à 5 contre 4) 3-0. 55e Liukkonen 3-1. 56e Schafer (Brantschen, Kradolfer) 4-1.

Pénalités: 3 x 2' contre Sierre, 4 x 2' contre Thurgovie.

Classement				
1. Bienne	15	10	2	3 65-47 22
2. GCK Lions	16	10	1	5 60-41 21
3. Viège	15	9	1	5 51-36 19
4. Bâle	13	8	0	5 55-34 16
5. Sierre	16	7	2	7 53-53 16
6. Olten	16	8	0	8 64-67 16
7. Ajoie	16	7	2	7 51-63 16
8. Thurgovie	16	6	1	9 55-66 13
9. Chx-de-Fds	15	5	2	8 57-66 12
10. Langenthal	16	0	3	13 45-83 3

Prochaine journée

Jeudi 31 octobre (match en retard). 20 h: Bâle - Bienne. Samedi 2 novembre. 17 h: GCK Lions - Bienne. 17 h 30: Langenthal - Olten. 17 h 45: Viège - Bâle. 19 h 30: Thurgovie - La Chaux-de-Fonds. 20 h: Ajoie - Sierre.

Catastrophe générale

Hockey sur glace ■ Neuchâtel YS s'est fait corriger par Villars sans qu'il n'y ait rien à dire. Pire, aucune réaction d'orgueil ne s'est fait sentir...

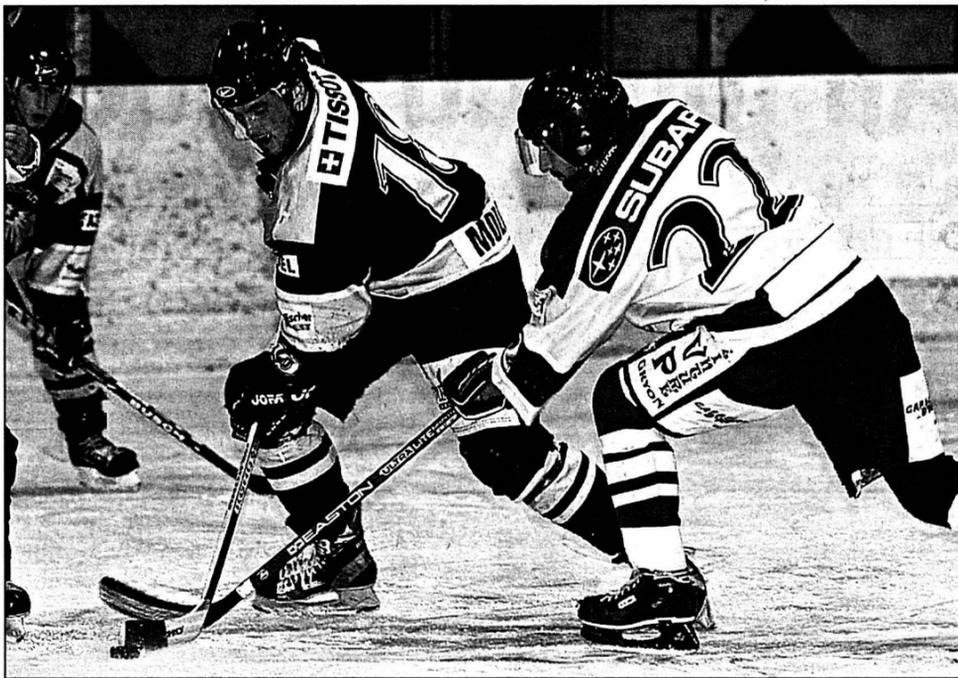
Par
Emile Perrin

Misérable. Dramatique. Pitoyable. Voilà en résumé la prestation des hommes de Pierre-Alain Pellaton hier soir face à Villars. Certes, les Vaudois étaient largement supérieurs, mais les «orange et noir» n'ont pas eu voix au chapitre et semblaient ne pas en avoir envie. Toutefois, une réaction d'orgueil ne fait de mal à personne.

Retour sur terre

La bande de Gaëtan Boucher n'a donc pas fait dans la dentelle face à Neuchâtel YS. Le quart d'heure venait d'être bouclé que les deux points étaient déjà dans la besace des Vaudois. Apathiques comme jamais, les maîtres des lieux n'ont pas esquissé la moindre réaction. Encore plus négatif: la peine criarde à se ménager un embryon de power-play sur les nombreuses supériorités numériques qui leur ont été offertes. Un point positif s'il en faut un: le but de Schmid à cinq contre trois. Ce sera tout pour cette rencontre.

Le retour sur leur glace aura donc coïncidé avec un cruel retour à la réalité pour les hommes de Pierre-Alain Pellaton, qui n'ont surtout pas réussi à confirmer l'embellie que l'on était en droit d'espérer après le point acquis sa-



Ken Mollard devant Cédric Michellod: une image trompeuse, car les Neuchâtelois ont toujours patiné derrière leurs hôtes...

PHOTO GALLEY

medi face à Franches-Montagnes. Pire encore, la jeune phalange neuchâteloise s'est livrée - avec un certain consentement et coup de pouce de son adversaire - à des séances de boxe qui n'avaient rien à voir avec du hockey sur glace. Par chance, personne n'a terminé à l'hôpital, mais toute l'équipe neuchâteloise devrait peut-être s'y rendre.

Et dire que l'addition aurait pu être encore plus salée...

NEUCHÂTEL YS - VILLARS 2-10 (0-4 2-4 0-2)

Littoral: 157 spectateurs.
Arbitres: MM. Vuille, Linder et Besson.

Buts: 4e M. Jamusci (Pedrazzi) 0-1. 7e F. Heiz (Michellod) 0-2. 14e Bovon (Lovatel) 0-3. 16e R. Jamusci (Bertholet), P. Heiz, à 4 contre 5) 0-4. 23e D. Boucher (Lovatel, P. Heiz) 0-5. 24e Brunner 1-5. 30e M. Jamusci (F. Heiz, Bertholet) 1-6. 39e Schmid (à 3 contre 5) 2-6.

40e (39'38") Pedrazzi (à 6 contre 3, pénalité différée contre Neuchâtel YS) 2-7. 40e (39'59") Michellod (Volet, F. Heiz, à 5 contre 4) 2-8. 42e Pedrazzi (M. Jamusci, R. Jamusci) 2-9. 60e Volet (penalty) 2-10.

Pénalités: 11 x 2' plus 2 x 10' (Riquen, Van Vlanderen) contre Neuchâtel YS, 10 x 2' plus 10' (P. Heiz) contre Villars.

Neuchâtel YS: Miserez; Riquen, Balmelli; Schaldenbrand, Peçon; Küffer, Reichen; Van Vlaenderen, Castioni, Mollard;

Erard, Brunner, Schneider; Barroso, Schmid, Nappiot.

Villars: Panzeri (40e Wyder); P. Heiz, Bertholet; Mermod, Volet, Galvan, Croci-Torti; Hauenstein, Michellod, F. Heiz; M. Jamusci, R. Jamusci, Pedrazzi; Lovatel, Bovon, D. Boucher; Bochatay.

Notes: Neuchâtel YS sans Schaller (suspendu), Morillo, Schranz, Garnier (blessés) ni Lambert (avec Université), Villars sans Zieri, G. Boucher, Ambresin ni Kohli (blessés). Temps mort demandé par Neuchâtel YS (13'01"). Tir sur le poteau de R. Jamusci (49e). /EPE

LEPOINT

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 3	
Monthey - Guin	1-5
Neuchâtel YS - Villars	2-10
Martigny - Star Lausanne	4-1
Prilly - Saas Grund	3-4
Moutier - For. Morges	6-3

Classement	
1. Guin	7 6 1 0 38-14 13
2. Martigny	7 6 1 0 31-9 13
3. For. Morges	7 5 0 2 32-22 10
4. Villars	7 4 0 3 26-20 8
5. Tramelan	6 3 1 2 21-20 7
6. Saas Grund	7 3 1 3 28-21 7
7. Moutier	7 2 2 3 26-28 6
8. Monthey	7 2 2 3 19-21 6
9. Fr.-Montagnes	6 1 3 2 17-18 5
10. Star Lausanne	7 2 0 5 15-26 4
11. Prilly	7 1 0 6 16-38 2
12. Neuchâtel YS	7 0 1 6 16-48 1

Prochaine journée
Samedi 2 novembre. 17 h 15: Star Lausanne - Monthey. **17 h 45:** Guin - Neuchâtel YS. **20 h 15:** Franches-Montagnes - Prilly. Villars - Tramelan. Moutier - Martigny. **20 h 30:** Forward Morges - Saas Grund. /si

LNA

GE SERVETTE - LANGNAU TIGERS
3-1 (2-0 1-0 0-1)

Les Vernets: 4482 spectateurs (record négatif de la saison).
Arbitres: MM. Reiber, Mauron et Rebillard.

Buts: 19e (18'16") Studer (Cramer) 1-0. 20e (19'37") Studer (Fedulov, Heward) 2-0. 21e Fedulov (Ançay, Benoît) 3-0. 52e Elik (Aegerter, Hirschi, à 4 contre 4) 3-1.

Pénalités: 4 x 2' contre GE Servette, 7 x 2' plus 10' (Elik) contre les Langnau Tigers.

GE Servette: Pavoni; Hauer, Snell; Heward, Studer; Raymond, Schocher; Antisani; Ançay, Fedulov, Benoît; Wittmann, Savary, Schaller; Bozon, Cramer, Meier; Neinger, Romy, Dérans.

Langnau Tigers: Streit; Aegerter, Hirschi; Balmer, B. Gerber; Künzi, Wüst; Stoller, Dällenbach; Brecht, Elik, Grogg; Pont, Bonin, Craig; Steiner, Schümperli, Schneider; Hendry, Plüss, Guggisberg.

Classement

1. ZSC Lions	19 12 3 4 78-48 27
2. Davos	19 11 2 6 65-41 24
3. Kloten F.	18 11 0 7 53-50 22
4. Rapperswil	18 9 3 6 52-50 21
5. Berne	18 8 4 6 58-44 20
6. Lugano	18 8 3 7 60-56 19
7. GE Servette	18 6 6 6 41-40 18
8. FR Gottéron	18 7 3 8 52-63 17
9. Ambri-Piotta	18 5 6 7 38-47 16
10. Langnau T.	19 5 3 11 47-66 13
11. Lausanne	18 5 2 11 46-66 12
12. Zoug	17 4 1 12 39-58 9

Prochaine journée

Samedi 2 novembre. 19 h 30: Ambri-Piotta - Lausanne. Berne - ZSC Lions. Davos - Zoug. GE Servette - Rapperswil. Kloten Flyers - FR Gottéron. Langnau Tigers - Lugano. /si

JUNIORS

Juniors élites B. Groupe ouest: La Chaux-de-Fonds - Ajoie 3-6. **Classement:** 1. FR Gottéron 9-16. 2. Lausanne 9-14. 3. La Chaux-de-Fonds MJNE 9-9. 4. Ajoie 9-8. 5. Langenthal 8-6 (25-36). 6. Sierre 8-6 (26-38). 7. Olten 9-6. 8. GE Servette 9-5.

Juniors top: Meyrin - Neuchâtel YS 4-2. Neuchâtel YS - Franches-Montagnes 0-5. **Classement:** 1. Viège 6-11 (48-11). 2. Star Lausanne 6-11 (37-12). 3. Villars 6-8. 4. Meyrin 6-7. 5. Martigny 7-6. 6. Franches-Montagnes 7-5. 7. Neuchâtel YS MJNE 6-2. 8. Forward Morges 6-0.

Novices élites: La Chaux-de-Fonds - Olten 2-5. La Chaux-de-Fonds - Kloten Flyers 1-10. **Classement:** 1. Zoug 13-24. 2. Berne 14-20. 3. Kloten Flyers 12-17. 4. ZSC Lions 12-17. 5. Davos 12-15. 6. Langnau Tigers 13-12. 7. Olten 13-12 (42-48). 8. Lausanne 13-12 (30-45). 9. FR Gottéron 13-11. 10. Ambri-Piotta 13-9. 11. Coire 13-5. 12. La Chaux-de-Fonds MJNE 13-0.

Novices top: Forward Morges - Neuchâtel YS 7-1. **Classement:** 1. Sierre 6-8 (35-19). 2. GE Servette 6-8 (26-10). 3. Viège 6-8 (24-11). 4. Ajoie 6-8 (31-21). 5. Forward Morges 6-8 (27-23). 6. Martigny 6-6. 7. Star Lausanne 6-2. 8. Neuchâtel YS 6-0.

Minis top: Lausanne - La Chaux-de-Fonds 7-3. Sierre - La Chaux-de-Fonds 3-6. **Classement:** 1. Lausanne 5-10. 2. La Chaux-de-Fonds MJNE 6-10. 3. FR Gottéron 5-6. 4. GE Servette 6-6. 5. Ajoie 4-2. 6. Monthey 5-2. 7. Sierre 5-0./réd.

TOUSAZIMUTS

L'ombre de Ricco. Rostislav Cada (48 ans), l'entraîneur tchèque d'Ambri-Piotta, ne peut plus diriger l'entraînement pour raisons de santé. Il est remplacé par son assistant Svato-pluk Cihal et le capitaine John Fritsche. Ne sachant pas si Cada sera en mesure de reprendre son poste, les dirigeants du club tessinois ont pris contact avec des possibles successeurs, dont Riccardo Fuhrer. /si

Une année contrastée

Tennis ■ Michel Kratochvil peut déjà partir en vacances

Michel Kratochvil (ATP 69) a mis un terme à une année qu'il juge contrastée en s'inclinant au premier tour du tournoi de Paris-Bercy. Le Bernois a été battu 3-6 6-2 6-2 par le Slovaque Dominik Hrabaty (ATP 69), qui était issu des qualifications.

Toujours affaibli par les séquelles de sa grippe, qui l'avait contraint à renoncer la semaine dernière aux Davidoff Swiss Indoors, Michel Kratochvil a raté le coche lors de ses deux premiers jeux de relance du troisième set. Le Bernois était incapable de concrétiser une seule des six balles de break en sa faveur pour reprendre le contrôle de la partie. «Après, je n'avais plus de forces. Je suis toujours sous antibiotiques» précisait-il.

Cette défaite est la quatrième de rang qu'il essuie dans un premier tour après Moscou, Vienne et Madrid. «Je suis parfaitement conscient que mes résultats n'ont pas été brillants cette année, concédait-il. J'ai perdu sept ou huit matches qui me laissent énormément de regrets dans la mesure où je suis passé tout près de la victoire.» Le Bernois pense en premier lieu à ce huitième de finale de Wimbledon contre Tim Henman, lorsqu'il avait mené deux manches à une avant de réussir le break d'entrée dans les quatrièmes et cinquièmes sets. «Mes résultats ne reflètent pas une progression que j'estime indéniable sur le plan du jeu, poursuit-il. Je joue mieux au ten-

nis qu'en 2001!» Il devra en apporter la preuve la saison prochaine qu'il ouvrira, comme Roger Federer d'ailleurs, très certainement à Doha, au Qatar. Mais avant de songer à 2003, Michel Kratochvil n'aspire qu'à des vacances méritées. Avec deux mots d'ordre: golf et soleil.

Pour Roger Federer, les vacances sont encore bien loin. Le Balois entrera en lice aujourd'hui avec un 16e de finale face au Belge Xavier Malisse, contre lequel il reste sur une série de cinq victoires. Une sixième lui permettra de faire un pas de plus vers le Masters de Shanghai.

Résultats

Paris-Bercy (Fr). Masters Series ATP (2,8 millions de dollars). **Premier tour:** Hrabaty (Slq) bat Kratochvil (S) 3-6 6-2 6-2. Lapentti (Equ) bat Dupuis (Fr) 5-7 6-3 6-3. Escudé (Fr) bat Mantilla (Esp) 6-2 6-1. Robredo (Esp) bat Santoro (Fr) 6-4 6-2. Pavel (Rou) bat Coria (Arg) 6-2 6-7 (9-11) 6-2. Blake (EU) bat Gonzalez (Chi) 6-7 (4-7) 6-4 6-4. Nalbandian (Arg) bat Mirnyi (Bié) 6-7 (2-7) 6-3 7-5. Srichaphan (Tha) bat Gambill (EU) 6-2 1-0 w.o.

Deuxième tour: Agassi (EU-2) bat Gaudio (Arg) 6-4 6-7 (1-7) 6-4. Kafelnikov (Rus-14) bat Lapentti (Equ) 6-3 7-6 (10-8). Schalken (Ho-15) bat Clément (Fr) 6-4 2-6 6-4.

Aix-la-Chapelle (All). Challenger ATP (50.000 dollars). **Premier tour:** Rosset (S-5) bat Knippschild (All) 6-7 (5-7) 6-4 6-4. Voltchkov (Bié-4) Ivo Heuberger (S) 6-7 (4-7) 7-6 (7-2) 6-0. /si

DOPAGE ■ Acquiescement demandé. L'avocat du professeur Francesco Conconi, soupçonné d'avoir fourni des produits dopants à des sportifs de haut niveau, a demandé l'acquiescement pour son client devant le tribunal de Ferrara lors de la première audience du procès. La juge a réservé son jugement pour une deuxième audience. Dans sa requête, l'avocat a expliqué que les faits reprochés à son client ne constituent pas un délit, l'accusation de dopage ayant été formulée avant l'approbation de la nouvelle loi récemment votée en Italie. /si

AUTOMOBILISME ■ Soutien européen. La Commission européenne a critiqué la décision de la commission de F1 de la Fédération internationale (FIA) de retirer du calendrier 2003 le GP de Belgique en raison de la loi belge interdisant la publicité sur le tabac. «Le tabac n'a pas sa place dans les manifestations sportives internationales. Même le Conseil mondial du sport automobile l'a admis lorsqu'il a annoncé qu'il s'est engagé à bannir la publicité pour le tabac et le parrainage par l'industrie du tabac du sport automobile international au niveau mondial à partir de 2006» a déclaré le commissaire européen à la Santé David Byrne, qui a dénoncé «un exemple de sanction injustifié à l'égard de la Belgique en raison de sa politique d'avant-garde en matière de protection de la santé». /si

BASKETBALL ■ FR Olympic étriillé. Fiba Cup. Groupe A: Mons-Hainault - FR Olympic

EN BREF

77-53. Dijon - Birmingham 78-65. Classement: 1. Dijon 5-8 (+44). 2. Mons-Hainault 5-8 (+18). 3. Birmingham 5-8 (-7). 4. Ténériffe 4-7. 5. FR Olympic 5-6. 6. Oliveirense 4-5. /si

Ciani nouvel entraîneur. Deux mois après avoir été nommé entraîneur-assistant de Nyon aux côtés de l'entraîneur-joueur Robert Margot, Pierre Landenbergue a démissionné de son poste. Des divergences d'opinions entre l'ancien coach de Bernex et l'équipe vaudoise sont à l'origine de cette décision. C'est Claude Ciani qui le remplacera. L'ex-entraîneur de Chêne aura les pleins pouvoirs. Robert Margot abandonnera sa casquette d'entraîneur pour redevenir simple joueur. Nyon occupe la septième place de LNA avec deux victoires et six défaites. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Jan von Arx suspendu. Jan von Arx (24 ans) a été suspendu pour un match par le juge unique de la Ligue nationale, Heinz Tännler. Le défenseur manquera donc la rencontre de samedi, à domicile, contre Zoug. Il avait reçu une pénalité de cinq minutes, accompagnée d'une pénalité de match, pour avoir donné des coups de poing au joueur du CP Berne Marc Weber lors de la rencontre de dimanche. /si

Martin Gerber à la peine. Martin Gerber a été à la peine à l'occasion de la défaite (2-5) de son équipe, les

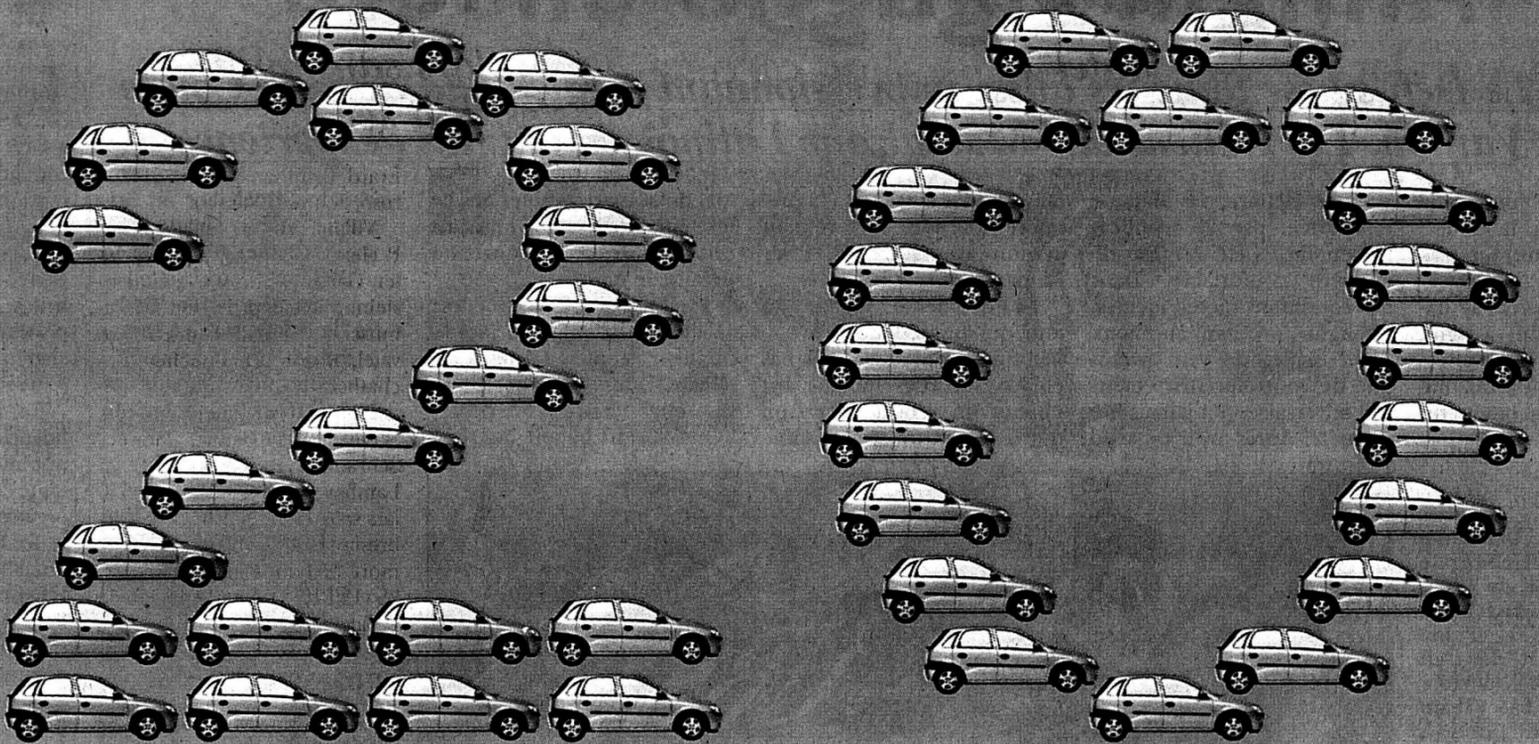
Anaheim Mighty Ducks, à Toronto, face aux Maple Leafs. Le gardien suisse a encaissé quatre des douze tirs adressés contre sa cage avant de céder sa place au titulaire Jean-Sébastien Guigère après 40 minutes de jeu. NHL. Lundi: Toronto Maple Leafs - Anaheim Mighty Ducks 5-2. New York Rangers - Phoenix Coyotes 3-2 ap. Pittsburgh Penguins - Washington Capitals 3-2. Tampa Bay Lightning - Florida Panthers 6-1. Dallas Stars - Edmonton Oilers 4-3 ap. /si

Un assist pour Jenni. Championnat de Suède: Malmö - Färjestad (Jenni avec une passe décisive pour le 3-4) 5-5 ap, 2-1 aux tirs au but. Classement: 1. HV 71 34. 2. Västra Frölunda 32 (51-27) 3. Färjestad 32 (50-38). 4. Timra 27. /si

MOTOCYCLISME ■ Deux Suisses au départ. Deux pilotes suisses disputeront la course des 125 cmc du Grand Prix de la Communauté de Valence, dernière manche du championnat du monde de vitesse, programmée dimanche à Valence. Outre Thomas Lüthi (Honda), régulièrement engagé, le jeune Fribourgeois Vincent Braillard (Honda) a reçu une wild-card de la part des organisateurs. /si

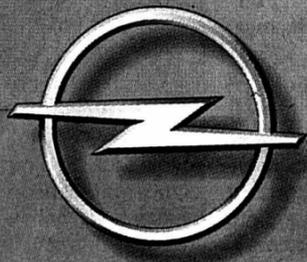
FOOTBALL ■ Trois matches ce soir. Deuxième ligue, matches renvoyés. Ce soir: Kosova - Serrières II (20 h), Saint-Imier - Marin (20 h 15) et Deportivo - Cornaux (20 h 15). /réd.

Si vous achetez une Opel neuve maintenant, vous profitez deux fois de l'anniversaire de la Corsa.



McCANN-ERICKSON

www.opel.ch



La Corsa a 20 ans et la troisième génération de ce modèle d'exception remporte elle aussi un immense succès. Pour célébrer cet événement, nous aimerions vous faire profiter deux fois de conditions particulièrement avantageuses si vous achetez une Opel neuve.
Un bonus spécial anniversaire pouvant atteindre Fr. 1000.- crédité directement par Opel.
Des primes de reprise exceptionnelles pouvant atteindre Fr. 3000.-
 Le tout jusqu'au 31.12.2002 et indépendamment des conditions habituelles des distributeurs Opel.
 Autant dire que vous avez tout intérêt à vous rendre chez l'un d'entre eux sans plus tarder.

Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

- annuel Fr. 301.-
 1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.
- semestriel Fr. 160.-
- trimestriel Fr. 85.-
- Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés ou clientele@lexpress.ch.



«Alinghi» gagne encore

Voile ■ Le Défi suisse toujours aussi impressionnant à Auckland dans la Coupe Louis Vuitton. Les Italiens de «Mascalzone Latino» en ont fait l'expérience

Après quatre jours sans compétition, la Coupe Louis Vuitton a repris ses droits dans la baie d'Auckland. A cette occasion, le bateau suisse «Alinghi» a signé un nouveau succès aux dépens de l'Italien «Mascalzone Latino» et conservé la tête du classement.

Cette victoire, la dixième remportée par le syndicat helvétique, a été acquise de manière confortable. Dans des conditions météo idéales, «Alinghi», profitant au mieux des bascules de vent plutôt que de contrôler strictement son adversaire, n'a jamais été inquiété. Après avoir possédé

50 secondes d'avance à la première marque, il terminait avec un avantage de 2'11 sur un parcours réduit.

La deuxième régates du jour, qui devait opposer le voilier suisse à «Prada», n'a pas été courue. Les Italiens ont obtenu un report en raison d'une avarie de winch subie

lors de la victoire obtenue sur le Défi «Areva». Les Français ont encaissé là leur onzième défaite de rang!

Par ailleurs, le Suédois «Victory Challenge» a pris le meilleur sur l'Américain «Team Dennis Conner» tandis que l'autre Américain, «OneWorld Challenge», rem-

portait son duel face au Britannique «GBR Challenge». «Victory Challenge» a été le seul à fêter deux victoires mardi, en disposant également de «Mascalzone Latino» l'après-midi.

Les trois autres régates ont été reportées à la demande des concurrents. /si

LEPOINT

Auckland (NZ). Deuxième round robin. Troisième régates (12,5 milles au lieu de 18,5): «Alinghi» (S) bat «Mascalzone Latino» (It) de 2'11. «Prada Challenge» (It) bat «Le Défi Areva» (Fr) de 1'04. «Victory Challenge» (Su) bat «Team Dennis Conner» (EU) de 13". «OneWorld» (EU) bat «GBR Challenge» (GB) de 1'05. **Exempt:** «Oracle Racing» (EU).

Quatrième régates (12,5 milles): «Victory Challenge» bat «Mascalzone Latino» de 1'17. «Alinghi» - «Prada Challenge», «Oracle Racing» - «Team Dennis Conner» et «GBR Challenge» - «Le Défi Areva» reportés. **Exempt:** «OneWorld».

Classement provisoire: 1. «Alinghi» 11 régates-10 victoires. 2. «OneWorld»* 11-9. 3. «Prada Challenge» 11-7. 4. «Oracle Racing» 10-6. 5. «Victory Challenge» 11-6. 6. «GBR Challenge» 10-5. 7. «Team Dennis Conner» 11-4. 8. «Mascalzone Latino» 12-1. 9. «Le Défi Areva» 11-0. /si

* = un point retiré pour recherche illégale de technologie.



Les marins helvétiques n'ont pas eu peur de se mouiller dans la baie d'Auckland.

PHOTO KEYSTONE

Haller et Marmillod qualifiés

Escrime ■ Les deux Neuchâtelois seront du voyage aux Européens. Gremaud dans le cadre national

La quatrième manche qualificative du circuit national jeunesse, réservée aux épéistes des catégories juniors et cadets s'est déroulée à Berne. Les juniors de la Société d'escrime de Neuchâtel (SEN) ont qualifié deux des leurs, Valentin Marmillod et Fabrice Haller, pour les prochains championnats d'Europe (du 4 au 10 novembre à Conegliano, en Italie) alors que Damien Gremaud a rejoint ses deux camarades dans le cadre national juniors.

Pour les trois mousquetaires de la SEN, les deux tours de poules laissaient apparaître de bons présages, puisque Marmillod, Haller et Gremaud pointaient au troisième, quatrième et cinquième rang. Dans le ta-

bleau d'éliminations directes, Gremaud atteignait les quarts de finale où il connaissait l'élimination (11-15) dans un duel fratricide contre Haller. Une honorable sixième place récompensait l'excellent parcours du Neuchâtelois. De son côté, Haller tombait en demi-finale (15-10) face au futur vainqueur, le Bernois Kauter. Opposé au Genevois Carrard dans la petite finale, il assurait la médaille de bronze en s'imposant 15-5. Marmillod, pour sa part, atteignait la finale après avoir aligné quatre victoires successives, mais s'inclinait (15-12) face à Kauter. Me Philippe Prost (SEN) a été élu meilleur maître d'armes de la journée.

Chez les dames, Mélanie Reccoing, qui tirait en catégorie

surclassée, a pu mesurer le chemin qui lui reste à parcourir pour figurer parmi les meilleures juniors (16e). La veille, elle obtenait une onzième place chez les cadettes, manquant de peu sa qualification en quarts de finale (défaite 15-14 face à la Zurichoise Smolinski). Les cadets garçons se montraient un peu plus réservés que lors des premiers tournois puisque seul Alexandre Wittwer atteignait les quarts de finale pour se hisser au septième rang. Il faut remonter jusqu'au 17e rang pour trouver le Neuchâtelois suivant, Damien Wittwer, juste devant Aliocha Reding (19e). Joël Bigini, pour sa part, n'a pu se qualifier dans le tableau d'éliminations directes (29e). /JHA

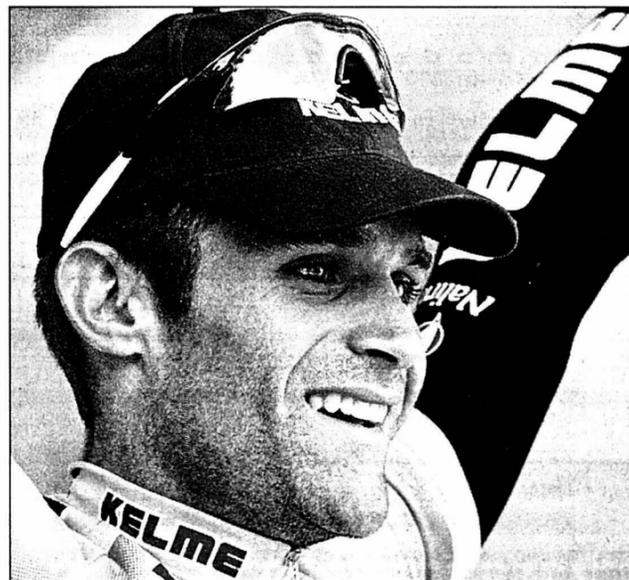
CYCLISME TOUS AZIMUTS

Zülle courtisé. Le Saint-Gallois Alex Zülle intéresse l'équipe danoise CSC Tiscali, dirigée par l'ancien coureur Bjarne Riis. Le vainqueur du Tour de Suisse n'a pas encore reçu d'offre concrète de prolongation de son contrat de la part de son équipe actuelle, Team Coast, qui connaîtrait certaines difficultés financières. /si

Botero veut changer d'air. Le Colombien Santiago Botero, champion du monde du contre-la-montre, a confirmé qu'il souhaitait quitter l'équipe espagnole Kelme, avec laquelle il lui reste un an de contrat, pour rejoindre l'équipe allemande Telekom. «Je veux sortir de l'équipe pour laquelle j'ai couru pendant sept ans, afin de trouver de nouvelles motivations. Je ferai tout mon possible pour y parvenir.

Mais, si je ne peux pas, j'achèverai mon contrat» a déclaré Botero à son arrivée en Colombie, en provenance de Madrid, où il a été accueilli en héros à l'aéroport international Eldorado de Bogota. Botero, qui aura 30 ans dimanche, s'est fixé pour objectif de gagner le Tour de France et de briller aux Jeux olympiques d'Athènes en 2004, mais «tout dépendra de l'équipe pour laquelle je courrai» a-t-il précisé. /si

Escartin raccroche. L'Espagnol Fernando Escartin (34 ans), de l'équipe allemande Team Coast, met un terme à sa carrière. Le grimpeur avait terminé deux fois deuxième de la Vuelta (1997 et 98) et une fois troisième du Tour de France (1999). Escartin courait depuis deux ans pour Team Coast. /si



Les ambitions de Santiago Botero passent par un changement d'équipe.

PHOTO KEYSTONE

Démission et gommage

La Société neuchâteloise Sport Plus a annoncé hier dans un communiqué la démission de son directeur, Olivier Greber, pour la fin de l'année, et ce pour des raisons personnelles. Faute de moyens, son poste ne sera pas repourvu. La charge de travail équivalente sera redistribuée à l'interne.

En dépit de certains soucis financiers, le conseil d'administration de Sport Plus a la volonté de se battre et s'engage à organiser l'année prochaine le Tour du canton à pied et la Trans-Neuchâteloise VTT. L'Omnium sur route et le Raid nordique, en revanche, ont malheureusement dû être gommés de son calendrier. La conjoncture économique difficile, la frilosité des sponsors, l'augmentation des coûts liés à l'organisation de telles manifestations et une sous-évaluation des finances d'inscription ont été autant d'arguments à charges. L'Omnium pourrait toutefois être sauvé par l'arrivée d'un nouveau partenaire.

Sport Plus précise encore que l'organisation du Tour du canton et de la Trans-Neuchâteloise 2003 ne sera en aucun cas minimisée et que des discussions sont en cours au sujet d'un éventuel soutien financier de l'Etat aux grands événements de sport de masse du canton.

Nous reviendrons sur ces informations dans notre prochaine édition. /réd.

COURSE À PIED

Reprise dimanche

Le CEP Cortaillod remet sur pied sa traditionnelle Coupe du Vignoble, qui fêtera au passage son 25e anniversaire, dès le dimanche 3 novembre. Cette première manche sera suivie par les quatre autres le 22 décembre 2002, ainsi que les 5 janvier, 2 février et 2 mars 2003.

Cette épreuve test s'adresse aux coureurs de tout poil, qui partiront tous ensemble sur le coup de 10 h 30. Les inscriptions – qui sont gratuites, précisons-le – seront prises jusqu'à 10 h au Petit-Cortaillod, dans les vestiaires du CEP sur le stade d'athlétisme. L'attribu-



tion des points est toujours la même, à savoir: 20, 15, 10, 9 etc. pour les dix catégories, dès les cadettes et cadets (1986-89). Les plus jeunes, nés de 1990 à 1995, seront répartis en six catégories et pourront se mesurer sur leur parcours de 1,5 km. Rappelons que le parcours des aînés mesure 8,35 km. Dès le km 2, les coureurs aborderont une montée longue de 1,5 km pour une dénivellation de 70 m, suivie d'une descente de même pente.

Pour de plus amples renseignements, prière de s'adresser directement à l'organisateur Claude Meisterhans (032 842 54 46). /ALF

Bruhin sur le podium

Snowboard ■ La Suisse a confirmé sa deuxième place au Chili. Gilles Jaquet éliminé sur chute

Ursula Bruhin, championne du monde en titre, a pris la troisième place du géant parallèle de Sölden, remporté par la championne olympique française Isabelle Blanc, devant l'Américaine Stacia Hookom. La Suisse, qui avait pris la deuxième place de la première épreuve de la saison au Chili, a été battue en demi-finale par Stacia

Hookom. Elle a terminé sur le podium en s'imposant pour la troisième place face à l'Autrichienne Heidi Neururer. Les messieurs ont connu moins de réussite. Le champion du monde Gilles Jaquet et le champion olympique Philipp Schoch ont pris tous les risques lors des qualifications. Trop sans doute, puisqu'ils ont tous deux chuté.

Classements
Sölden (Aut). Coupe du monde FIS. Géant parallèle. Messieurs: 1. Bozzetto (Fr). 2. Stadler (Aut). 3. Maier (Aut). **Puis les Suisses:** 7. Eiselin. 33. Inninger. 44. Nantermod. **Éliminés:** P. Schoch, Jaquet, Grütter. **Disqualifié:** S. Schoch.
Dames: 1. Blanc (Fr). 2. Hookom (EU). 3. Bruhin (S). **Puis les autres Suisses:** 6. Meuli. 7. Meisser. 22. Kohly. 33. Bühler. /si



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES



RENAULT ESPACE

Le nouvel Espace intègre aujourd'hui tout le raffinement d'un monospace haut de gamme pour satisfaire chacun de ses passagers. Confort de voyage inégalé dans un espace toujours plus optimisé, ligne racée et dynamique ainsi que richesse de l'équipement garantissent un bien-être individuel dans un espace partagé. Les six motorisations disponibles assurent quant à elles un plaisir de conduire exactement adapté à votre tempérament. Le nouveau Renault Espace, dès Fr. 36 900.- net.* Passez donc le voir et profitez-en pour découvrir les autres nouveautés et modèles signés Renault. www.renault.ch

Le nouvel Espace. Vivez l'espace comme un vrai luxe.

* Renault Espace Authentique, 140 ch, 1998 cm³, 5 portes. Modèle illustré: Grand Espace Initiale dCi, 180 ch, 2958 cm³, équipements complémentaires inclus, Fr. 74 750.-

Neuchâtel: Garage Robert SA, 032/730 40 40

Corcelles: Garage du Crêt Claude Arm, 032/731 16 27 - Cressier: Garage P.-A. Schaller, 032/757 12 66 - Neuchâtel: D'Amico & Villanova S.à.r.l., 032/725 29 79 - Neuchâtel: Garage Gibraltar, 032/724 42 52 - La Neuveville: Garage et Carrosserie des Vignes SA, 032/751 22 04 - Saint-Aubin: Garage de la Béroche Alain Perret, 032/835 13 52 - Travers: Garages Hotz SA, 032/863 34 63

144-10095 ROC

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Hôtel-Restaurant du Vaisseau Cortailod
Tél. 032 843 44 77
cherche tout de suite ou à convenir
un chef de partie
un commis de cuisine
avec CFC

028-374864/DUO

L'Association LA FONTANELLE est une structure d'accueil dans le Chablais valaisan pour 10 garçons et 8 filles en difficultés, âgés entre 15 et 18 ans.

Elle a le plaisir d'ouvrir un nouveau poste dans son secteur Fontasport (gestion d'activités en plein air) et de repourvoir un poste à son foyer garçons à Mex/VS, pour

un(e) éducateur(trice)
à 80% ou plus

Vous êtes intéressés à travailler dans une équipe dynamique, sur le terrain éducatif confrontant des adolescents et sur l'axe de la recherche théorique en vue d'affiner constamment les outils?

Vous êtes diplômé en éducation spécialisée, vous avez de l'expérience avec des adolescents?

Alors ce poste est pour vous. Faites votre offre d'ici au 22 novembre 2002 à l'Association La Fontanelle, 1891 Mex/VS, avec lettre de motivation, curriculum vitae, photo, date d'engagement possible, pourcentage de travail idéal.

036-123126

NEW WORK
human resources

028-374825/DUO

Afin de terminer plusieurs chantiers dans la région, nous sommes à la recherche de:

Manceuvres
bâtiment ou génie civil

Avec expérience minimale de 2 ans. Nous vous proposons des missions jusqu'à la fin de l'année.

En cas d'intérêt, n'hésitez pas à prendre contact avec M. Sébastien Cometti.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
Internet: www.newwork.hr.ch

nagraID

NagraID fait partie du groupe Kudelski. C'est une société active dans le domaine de la carte à puce et des transpondeurs sans contacts. Vous désirez travailler dans un secteur d'avenir, mettre en place de nouvelles structures et vous êtes dynamique et motivé par les challenges, alors venez rejoindre notre équipe qui cherche un nouveau collègue en tant que

CONDUCTEUR DE LIGNE

Votre fonction

- Assurer la production et le bon fonctionnement des équipements d'encartage en horaire d'équipes.
- Participer à la maintenance préventive des machines.
- Participer à l'amélioration des processus de fabrication ainsi qu'à la mise en route de nouveaux produits.

Notre offre

- Un poste évolutif dans une nouvelle entreprise appelée à une croissance rapide
- Un salaire adapté à vos compétences et aux exigences du poste

Si ce nouveau challenge vous intéresse et que vous désirez d'autres renseignements, vous pouvez vous adresser à Monsieur Girard, tél. 032 924 04 15 ou lui envoyer votre dossier de candidature complet à l'adresse ci-dessous

132-121954/DUO

NagraID SA • RUE DES CHAMPS 12 • 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Minie

vous sourit



... à la date de votre choix,
du lundi au samedi!

2 quotidiens

L'EXPRESS **L'Impartial**

+ 1 site Internet

www.lexpress.ch

= 3 chances de succès!

VOTRE PETITE ANNONCE paraît dans les deux quotidiens neuchâtelois, au prix d'un seul. De plus, elle est accessible, durant 2 semaines, sur un site Internet.

Bulletin de commande à découper

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

Letres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées.

(TVA en sus.)

Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Recherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.

Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de 35 francs.

Date(s) de parution:

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

PUBLICITAS

Neuchâtel: rue Saint-Maurice 4, téléphone: 032 729 42 42

La Chaux-de-Fonds: rue Neuve 14, téléphone: 032 910 20 50

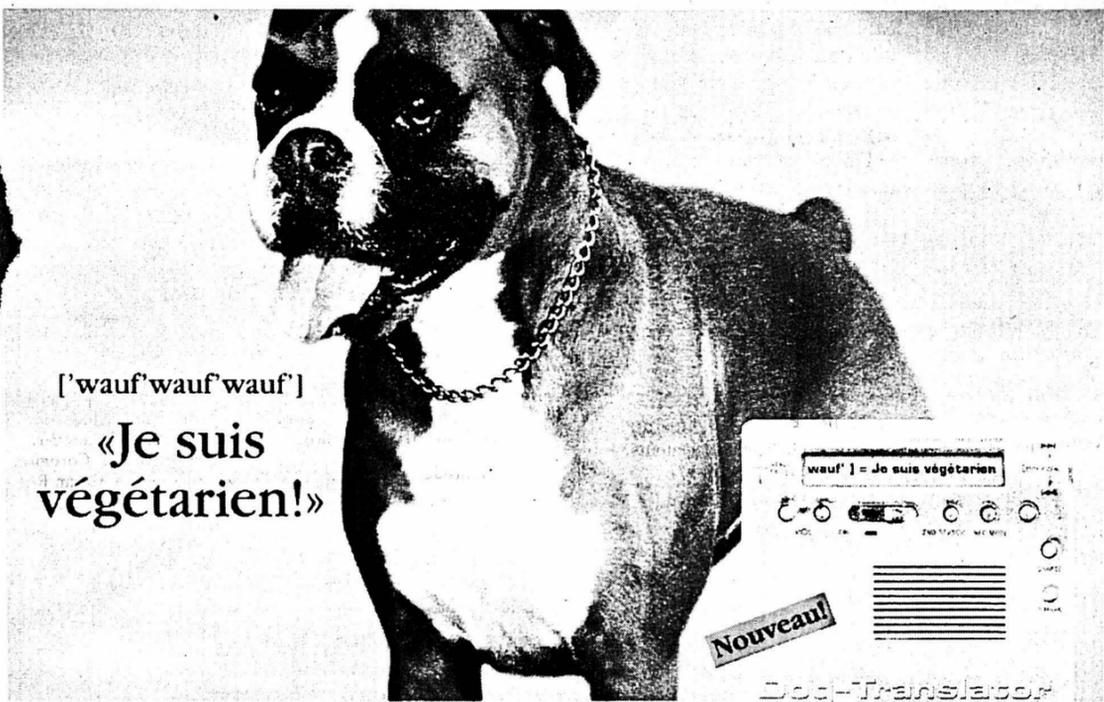
4x plus L'EXPRESS L'Impartial

RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL

4x plus



['wauf' wauf' wauf']

«Je suis végétarien!»

Nouveau!

Dog-Translator

En vente actuellement à la boutique Aboy, Bd. du Sentier 4, 2000 Neuchâtel

Comprendre son meilleur ami.

AXD102

Deux de plus, un grand battu

Football ■ La Juventus et le Bayer Leverkusen sont désormais assurés de prendre part à la deuxième phase de la Ligue des champions. Le Bayern Munich s'écroule

Après Manchester United, Barcelone et l'AC Milan déjà qualifiés à l'issue de la quatrième journée, la Juventus et le Bayer Leverkusen ont assuré leur place pour la deuxième phase de la Ligue des champions. Le Bayern Munich est le grand battu.

Groupe E: Après une ouverture du score à la 3e par Di Vaio, la Juventus a été souvent malmenée au stade Delle Alpi au cours d'une première mi-temps menée tambour battant par Feyenoord. Les Hollandais assuraient à nouveau l'essentiel du spectacle en seconde période. Mais une fois encore, sur un mouvement de rupture, Di Vaio doublait la marque à la 68e.

Minimalistes, les Ukrainiens de Dinamo Kiev ne sortaient pratiquement pas de leur camp en première mi-temps au Saint James Park. L'allant offensif de Newcastle, personnifiée par le Réunionnais Laurent Robert, n'était pas récompensé à la pause. Contre le cours du jeu, les visiteurs ouvraient la marque par Shatskikh à la 47e. Mais Speed et le vétéran Shearer (sur penalty) renversaient la situation.

Groupe F: Déjà auteur d'un but à Old Trafford au match al-



A Istanbul, les joueurs se sont recueillis en mémoire des victimes de la prise d'otages de Moscou. PHOTO KEYSTONE

ler, Yaniv Katan (21e) donnait l'avantage à Maccabi Haïfa au terme d'une première période sans passion. La qualification déjà en poche, Alex Ferguson présentait une équipe expérimentale A 18 ans, l'attaquant Kieran Richardson fêtait son baptême du feu. En terre cypriste, la formation israélienne s'imposait finalement 3-0. Mac-

cabi Haïfa prenait ainsi une solide option pour une qualification en Coupe de l'UEFA avec ce succès de prestige face à Manchester United.

Un tir fulgurant de son international brésilien Juan (14e) donnait l'avantage à Bayer Leverkusen. Ce but semblait annoncer d'autres mais la formation allemande relâ-

chait trop rapidement sa pression face aux Grecs d'Olympiakos. Il fallait attendre la 90e pour que, sur un penalty de Schneider, Bayer Leverkusen assure son succès (2-0) face à un adversaire qui ne renonça jamais.

Groupe G: Le Bayern Munich aura bu le calice jusqu'à la lie dans cette Ligue des cham-

pions. Un but assasin du Hollandais Makaay à la 89e lui infligea sa quatrième défaite en cinq rencontres. Battus 1-2 à la Corogne face à La Corogne, les protégés d'Ottmar Hitzfeld ne bénéficieront même pas d'un repêchage en Coupe de l'UEFA.

Lens a parfaitement exploité au stade Bollaert le relatif désintéressement de l'AC Milan. En présentant une équipe privée de ses titulaires les plus illustres, l'entraîneur Carlo Ancelotti a facilité la tâche de son confrère Joël Müller. Vainqueurs 2-1, après avoir été menés 1-0, les Lenois se retrouvent au coude à coude avec La Corogne pour la seconde place qualificative.

Groupe H: Barcelone survole son sujet. A Bruges, les Catalans ont cueilli leur cinquième victoire (1-0). Ils comptent la bagatelle de 10 points d'avance sur les Belges, lesquels s'accrochent à la deuxième place.

Au stade Ali Sami Yen, Galatasaray ne fait plus la loi. Face à Lokomotive Moscou, la formation turque a laissé échapper la possibilité de dépasser le Bruges au classement. Elle a concédé une défaite inattendue (1-2). /si

LEPOINT

Ligue des champions, première phase

GRUPE A

Ce soir
20.45 PSV Eindhoven - Auxerre
B. Dortmund - Arsenal

Classement

1. Arsenal	4	3	0	1	8-2	9
2. B. Dortmund	4	2	1	1	6-5	7
3. Auxerre	4	1	1	2	3-4	4
4. PSV Eindhoven	4	0	2	2	2-8	2

GRUPE B

Ce soir
20.45 Liverpool - Valence
(Sp. Moscou - Bâle reporté au mardi 5 novembre)

Classement

1. Valence	4	3	1	0	13-4	10
2. Liverpool	4	2	1	1	9-4	7
3. Bâle	4	1	2	1	7-9	5
4. Sp. Moscou	4	0	0	4	1-13	0

GRUPE C

Ce soir
20.45 AEK Athènes - Genk
Real Madrid AS - Roma

Classement

1. Real Madrid	4	2	2	0	14-5	8
2. AS Roma	4	1	2	1	1-3	5
3. AEK Athènes	4	0	4	0	5-5	4
4. Genk	4	0	2	2	0-7	2

GRUPE D

Ce soir
20.45 Inter Milan - Rosenborg
Lyon - Ajax

Classement

1. Lyon	4	2	1	1	11-6	7
2. Inter Milan	4	1	2	1	7-7	5
3. Ajax	4	1	2	1	3-3	5
4. Rosenborg	4	0	3	1	3-8	3

GRUPE E

Hier soir
Juventus - Feyenoord 2-0
Newcastle - Dynamo Kiev 2-1

Classement

1. Juventus*	5	3	1	1	10-2	10
2. Dynamo Kiev	5	2	1	2	5-7	7
3. Newcastle	5	2	0	3	3-6	6
4. Feyenoord	5	1	2	2	2-5	5

Prochaine journée

Mercredi 13 novembre. 20 h 45:
Feyenoord - Newcastle. Dynamo Kiev - Juventus.

GRUPE F

Hier soir
Maccabi Haïfa - Manchester U. 3-0
B. Leverkusen - Olympiakos 2-0

Classement

1. Manchester U.*	5	4	0	1	14-8	12
2. B. Leverkusen*	5	3	0	2	9-9	9
3. M. Haïfa	5	2	0	3	9-9	6
4. Olympiakos	5	1	0	4	8-14	3

Prochaine journée

Mercredi 13 novembre. 20 h 45:
Manchester United - Bayer Leverkusen. Olympiakos - Maccabi Haïfa.

GRUPE G

Hier soir
Lens - AC Milan 2-1
La Corogne - Bayern Munich 2-1

Classement

1. AC Milan*	5	4	0	1	11-5	12
2. La Corogne	5	3	0	2	9-11	9
3. Lens	5	2	1	2	8-8	7
4. Bayern Munich	5	0	1	4	6-10	1

Prochaine journée

Mercredi 13 novembre. 20 h 45:
Bayern Munich - Lens. AC Milan - Deportivo.



Michael Ballack devant Mauro Silva: les Bavaïros sont définitivement hors course. PHOTO KEYSTONE

GRUPE H

Hier soir
Galatasaray - Lok. Moscou 1-2
Bruges - Barcelone 0-1

Classement

1. Barcelone*	5	5	0	0	10-3	15
2. Bruges	5	1	2	2	5-5	5
3. Galatasaray	5	1	1	3	4-7	4
4. Lok. Moscou	5	1	1	3	3-7	4

Prochaine journée

Mercredi 13 novembre. 20 h 45:
Lokomotive Moscou - Bruges. Barcelone - Galatasaray.

* Qualifiés pour la deuxième phase.

Coupe de l'UEFA, deuxième tour, matches aller

Hier soir
Viktoria Zizkov - Bétis Séville 0-1
D. Stockholm - Bordeaux 0-1
Legia Varsovie - Schalke 04 2-3

TOUSAZIMUTS

Net succès. Championnat de Portugal: Gil Vicente - Sporting Braga 3-0. Classement: 1. Porto 8-18. 2. Guimaraes 8-16 (18-12). 3. Sporting Lisbonne 8-16 (13-10). Puis: 7. Sporting Braga 8-13. 14. Gil Vicente 8-8. 18. Académica Coimbra 8-4. /si

Herzog remercié. Directeur de Kaiserslautern, Gerhard Herzog a été licencié par le conseil d'administration du club allemand. Il avait critiqué dans la presse René C. Jäggi, l'ancien président du FC Bâle et nouveau patron du club allemand. Kaiserslautern n'occupe que la 17e place du championnat de Bundesliga. /si

Mandat d'arrêt. L'ancien propriétaire de la Fiorentina, Vittorio Cecchi Gori, producteur de cinéma, s'est vu notifier un mandat d'arrêt à son domicile.

Accusé dans un premier temps de faux en écriture, il avait été formellement inculpé de banqueroute frauduleuse fin septembre dans le cadre de la procédure de faillite de la Fiorentina. /si

Trente blessés. Une bousculade provoquée par une intervention policière pour mettre fin à une bagarre lundi dans le stade de Campinas de Sao Paulo a fait au moins une trentaine de blessés lors du match du championnat entre Guarani et Ponte Preta (2-4). Une centaine de spectateurs de la tribune réservée aux visiteurs sont tombés dans une fosse de quatre mètres de profondeur, après que les barrières de sécurité eurent cédé sous leur poids. L'incident s'est produit alors que la police intervenait pour mettre fin à une rixe entre supporters. /si

SUR LES STADES

GRUPE E

JUVENTUS - FEYENOORD 2-0 (1-0)
Delle Alpi: 35.000 spectateurs.
Arbitre: M. Veissière (Fr).
Buts: 4e Di Vaio 1-0. 69e Di Vaio 2-0.

Juventus: Buffon; Thuram (71e Iuliano), Ferrara, Tudor (89e Zambrotta), Birindelli; Camoranesi, Tacchinardi, Davids; Nedved (82e Morretti); Del Piero, Di Vaio.

NEWCASTLE - DYNAMO KIEV 2-1 (0-0)

Saint-James Park: 40.000 spectateurs.
Arbitre: M. Fernandez Marin (Esp).
Buts: 47e Chatskitch 0-1. 58e Speed 1-1. 69e Shearer 2-1 (penalty).

GRUPE F

MACCABI HAÏFA - MANCHESTER UNITED 3-0 (1-0)
GSP-Stadion, Nicosie (Chy): 10.000 spectateurs.

Arbitre: M. Lopez Nieto (Esp).
Buts: 40e Katan 1-0. 56. Zutaoutas 2-0. 77e Ayegbeni (penalty) 3-0.
Manchester United: Ricardo Lopez; Gary Neville, O'Shea, Ferdi-

nand, Silvestre; Phil Neville, Scholes, Fortune; Forlan (79e Timm), Solskjaer, Richardson (61e Nardiello).

BAYER LEVERKUSEN - OLYMPIAKOS 2-0 (1-0)

BayArena: 22.500 spectateurs (guichets fermés).
Arbitre: M. Trentalange (It).
Buts: 14e Juan 1-0. 89e Schneider (penalty) 2-0.
Bayer Leverkusen: Butt; Juan (45e Ojigwe), Zivkovic, Lucio, Placente; Balitsch, Schneider, Bastürk, Babic; Neuville (62e Simak), Berbatov (90e Brdaric).

GRUPE G

LENS - AC MILAN 2-1 (1-1)
Felix Bollaert: 41.000 spectateurs.
Arbitre: M. Barber (Ang).
Buts: 32e Shevtshenko 0-1. 41e Moreira 1-1. 48e Utaka 2-1.

AC Milan: Abbiati; Helveg, Costacurta, Laursen, Maldini; Pirlo; Dalla Bona, Ambrosini, Serginho; Tomason, Shevtshenko (46e Borriello).

DEPORTIVO LA COROGNE - BAYERN MUNICH 2-1 (0-0)

Riazor: 30.000 spectateurs.

Arbitre: M. Frisk (Su).

Buts: 54e Victor 1-0. 77e Santa Cruz 1-1. 89e Makaay 2-1.

Deportivo La Corogne: Juanmi; Scaloni, Naybet, Cesar, Romero; Sergio, Mauro Silva; Victor (84e Tristan), Fran (66e Acuna), Capdevila; Makaay (91e Donato).

Bayern Munich: Wessels; Sagnol, Robert Kovac, Kuffour, Tarnat (60e Lizarazu); Jeremies, Ballack (52e Fink); Salihamidzic (46e Santa Cruz), Scholl, Zé Roberto; Elber.

GRUPE H

BRUGES - BARCELONE 0-1 (0-0)
Jan-Breydel-Stadion: 18.000 spectateurs.

Arbitre: M. Poll (GB).
But: 63e Riquelme 0-1.
Barcelone: Enke; Puyol, Tortolero, Navarro; Rochemback, Gabri; Gerard, Riquelme, Iniesta; Giovanni, Dani.

GALATASARAY - LOKOMOTIVE MOSCOU 1-2 (0-0)

Ali Sami Yen: 30.000 spectateurs.
Arbitre: M. Stark (All).
Buts: 70e Loskov 0-1. 72e Hasan Sas 1-1. 75e Jevsejev 1-2. /si

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
Demain à Maisons-Laffitte Prix de l'Aubisque (plat, Réunion I, course 1, 1600 m, 13 h 45)	1 Isigny	60	T. Thulliez	D. Smaga	15/1	6p3p0p	14 - La forme est bien là.	Notre jeu 14* 2* 1* 12 3 17 6 11 *Bases Coup de poker 11 Au 2/4 14-2 Au tiercé pour 16 fr 14-2-X Le gros lot 6 11 12 8 1 2 14 13-	Hier soir à Vincennes, Prix Isara Tiercé: 7-5-1. Quarté+: 7-5-1-4. Quinté+: 7-5-1-4-8. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 288.- Dans un ordre différent: 57,60 fr. Quarté+ dans l'ordre: 1181,10 fr. Dans un ordre différent: 132,80 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 20.- Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 15.780.- Dans un ordre différent: 315,60 fr. Bonus 4: 46,20 fr. Bonus 3: 15,40 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 21.-
	2 Danger-Money	59	C. Soumillon	D. Smaga	20/1	0p1p0p	2 - Un Smaga imprévisible.		
	3 Alekan	58,5	D. Boeuf	A. Fracas	10/1	3p0p0p	1 - Pour un doublé surprise.		
	4 Aso-Rock	56,5	T. Jarnet	Rb Collet	12/1	2p6p0p	12 - La régularité même.		
	5 Northfields-Dancer	56,5	G. Benoist	J. Romel	17/1	3p1p	3 - Boeuf rêve d'un nouveau succès.		
	6 Molto-Vivace	56	T. Gillet	T. Clout	13/1	2p0p8p	17 - Du sang froid et généreux.		
	7 Stary-Steel	55	Y. Barberot	S. Wattel	25/1	0p4p0p	6 - Il a le rythme dans le sang.		
	8 Victory-Sovereign	55	S. Maillot	Rb Collet	30/1	6p4p7p	11 - Des progrès attendus.		
	9 Artus	54	F. Sanchez	B. Auger	18/1	9p3p9p	LES REMPLAÇANTS:		
	10 Linda's-Diamond	53,5	X. Chalaron	J.-P. Pelat	14/1	7p0p3p	10 - Il mériterait de figurer.		
	11 Arum-D'Or	52,5	C.-P. Lemaire	M. Kerfant	16/1	5p3p1p	18 - Un engagement très favorable.		
	12 Thistle-Suite	52,5	S. Pasquier	M. Cheno	14/1	4p1p3p			
	13 Amaury	52	M. Nobili	M. Boutin	35/1	0p0p0p			
	14 Akela	51,5	V. Vion	C. Barbe	30/1	1p2p7p			
	15 Murphy	51,5	R. Marchelli	P. Costes	40/1	4p6p0p			
	16 Beersheba	50,5	O. Plaçais	B. Sécly	16/1	6p0p7p			
	17 Famous-Celt	50,5	M. Blanpain	M. Zilber	15/1	0p4p1p			
	18 Northern-Shine	50,5	S. Coffigny	A. Spanu	14/1	5p0p0p			

Cafés **AU MOKA**
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT
AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HOTEL TOURING)

PMU
ROMAND

Changez pour sunrise sans changer de numéro.

- Conservez votre numéro 079/078
- Des tarifs avantageux
- Des services attractifs: MMS, myzone, roaming dans 128 pays

Plus d'infos chez votre succursale mobilezone ou sous www.sunrise.ch

079-409 21 67

communication is life sunrise

Nokia 7650 GPRS

Jamba! pré-configuré w@p

- bande 900/1800 MHz
- poids: 154 grammes
- Standby: jusqu'à 230 heures
- temps de communication: jusqu'à 240 minutes
- accumulateur: Li-Ion 750 mAh
- affichage avec 4096 couleurs
- navigateur w@p 1.2.1/ GPRS/HSCSD
- appareil-photo numérique Intégré (640x480 pixels)
- Bluetooth/interface infrarouge/MMS
- Voice Dialing/Voice Recorder
- Joystick avec 5 axes de navigation
- sonneries polyphoniques
- 8 options de langues disponibles
- système d'exploitation Symbian/EPOC
- lire et écrire des e-mails avec Jamba!



Fr. 50.- de rabais supplémentaire si vous passez chez sunrise avec un numéro 078 ou 079!

Avec sunrise 15 pour 24 mois

Fr. 249.-

Nokia 7650 GPRS

899.-

moins la remise - 700.-

vous payez* 199.-

* à la conclusion d'un abonnement sunrise 75 pour au moins 24 mois. Sans la carte SIM d'une valeur de Fr. 40.-.

abonnement	inclus	prix/mois
sunrise value	30 SMS	Fr. 12.-
sunrise 15	15 minute	Fr. 25.-
sunrise 75	75 minute	Fr. 40.-
sunrise 175	175 minute	Fr. 80.-
sunrise 300	300 minute	Fr. 120.-
sunrise 500	500 minute	Fr. 160.-



Nokia 7210 GPRS

Jamba! pré-configuré w@p

- tribande 900/1800/1900 MHz
- poids: 83 grammes
- Standby: jusqu'à 240 heures
- temps de communication: jusqu'à 240 minutes
- affichage avec 4096 couleurs
- navigateur w@p 1.2.1
- GPRS/Java
- sonneries MIDI polyphoniques
- fonction mains-libres intégrée
- radio OUC stéréo intégré
- SMS/MMS
- Vibra Alarm
- interface infrarouge
- façades interchangeables (en option)
- lire et écrire des e-mails avec Jamba!



Fr. 50.- de rabais supplémentaire si vous passez chez sunrise avec un numéro 078 ou 079!

Avec sunrise 15 pour 24 mois

Fr. 149.-

Nokia 7210 GPRS

799.-

moins la remise - 700.-

vous payez* 99.-

* à la conclusion d'un abonnement sunrise 75 pour au moins 24 mois. Sans la carte SIM d'une valeur de Fr. 40.-.

mobilezone® the best for communication

Nouveau: Centre commercial Manor à Marin-Epagnier! Blenne Loeb, Nidaugasse 50; Centre Boujean, Zürichstr.24; Nidaugasse 60 Crissier Centre Migros Delémont Avenue de la Gare 42 Fribourg Rue de Romont 6; Bd de Pérolles 11 Genève EPA, Centre Commercial, Meyrin; Rue Rousseau 2; Rue de la Croix d'Or 4; EPA, Rue de Carouge 12; Eaux-Vives 2000; Place du Molard 3; Centre Commercial Planete Charmille Lausanne Rue Mauborget 12; Rue de Bourg 17 La Chaux-de-Fonds Avenue Léopold-Robert 33; Carrefour, Bd des Eplatures 20 Martigny Centre Commercial Manoir Morges Grand-Rue 10 Neuchâtel Rue du Seyon 5 Sierre Centre Commercial Signy Centre Commercial Sion EPA, Rue de la Dent-Blanche 4 Vernier Carrefour, route de Meyrin 171 Vevey, Rue du Simplon 35 Yverdon Centre Commercial Bel-Air, Rue d'Orbe 1. www.mobilezone.ch Ces offres aussi dans les succursales best-buy: Blenne Bahnhofstr. 6 Collombey CC - Entre 2 Foussaux, Route du Montagnier nouveau à partir de 30.10.02 Martigny Otto's, Rue du Simplon Sion Rue du Scex 3 www.bestbuy.ch

service line: 0900 56 74 56 (Fr. 2.13/Min.)

144-09898

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h



Situés sur le Littoral neuchâtelois, nous sommes leader mondial dans la fabrication de petites pièces de précision en céramiques techniques. Notre succès nous oblige à nous renforcer. Nous sommes à la recherche pour une entrée immédiate ou à convenir d'un

micromécanicien

pour notre département mécanique

Vous apportez:

- L'habitude d'exercer des travaux fins de petites dimensions.
- Des connaissances de l'usinage du métal dur.
- Une aptitude à travailler de manière indépendante.
- La maîtrise de la CNC (fraisage et rectification) est un avantage.

Vos tâches principales seront:

- La fabrication et l'assemblage des outillages en métal dur utilisés dans le pressage des poudres céramiques.

mécanicien ou micromécanicien

pour notre département Production

Vous apportez:

- L'habitude d'exercer des travaux fins de petites dimensions.
- Des connaissances de l'usinage des matériaux durs tels que rubis, saphir, céramique.
- Des notions de programmation et de réglage de machines CNC.
- De l'aisance dans les travaux très variés.
- Le sens des responsabilités, une aptitude à travailler de manière indépendante.

Vos tâches principales seront:

- Assurer le réglage et la mise en route des moyens de production.
- Soutenir le contrôle d'entrée et en cours des composants de nos produits.
- Participer à la production.
- Assurer le maintien de l'outil de production.

Nous offrons:

- Un environnement agréable où l'humain est placé au centre de nos préoccupations.
- Un travail varié, indépendant et stable.
- Un horaire variable.
- Des prestations sociales d'une grande entreprise.

Si vous êtes intéressé par ce poste, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet de candidature à:
Maret S.A., Rue des Croix 43, 2014 Bôle.

028-374444/DUO

CONSEILLER-VENDEUR AU SERVICE EXTERNE (Chef de vente)

- Qui a pour mission: de visiter notre clientèle pour la fidéliser avec des avantages toujours renouvelés.
- L'acquisition de nouveaux clients fera aussi partie de son activité.
- Avantages et évolution: une rémunération au-dessus de la moyenne est en relation avec vos prestations avec la perspective d'être rehaussée avec l'accès à un poste de responsable régional.
- Profil: 25-35 ans, un fort tempérament, un contact facile avec éventuellement une certaine expérience de la vente constituent une excellente base pour représenter notre société.

Si vous voulez des informations complémentaires sur ce poste faites votre offre complète avec photo à l'appui sous chiffres F 018-081328, à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

018-081328



Taramax S.A.

Notre entreprise s'occupe de la fabrication et distribution des montres FENDI. Afin de renforcer notre team et faire face à une forte expansion, nous cherchons pour tout de suite ou à convenir

UN(E) EMPLOYÉ(E) DE STOCK

Ce travail consiste à réceptionner, emballer des marchandises et à les inventorier. Cette personne sera en contact étroit avec le département export ainsi qu'avec les transitaires.

- Profil désiré:
- Expérience dans ce domaine.
 - Langue maternelle française, connaissances de l'anglais seraient un atout.
 - Le sens de l'organisation et le goût des responsabilités.
 - Expérience dans l'horlogerie serait un atout.

- Nous offrons:
- Une place stable dans un cadre agréable et moderne.
 - Une ambiance jeune et dynamique.

Veillez envoyer vos offres de service avec curriculum vitae et prétentions de salaire à

Taramax S.A.
Av. des Champs-Montants 12a
2074 Marin -Epagnier

028-374824

Fluckiger & Fils SA

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

CHEF(FE) CADRANOGRAPHE

rattaché à la direction de production, ayant la responsabilité d'un département d'environ 8 personnes.

Profil du candidat:

- CFC de cadranographe avec quelques années d'expérience;
- ayant déjà assumé la responsabilité d'un atelier ou prêt à relever ce défi;
- sens de l'analyse, de la synthèse, persévérance, aptitude à former et diriger un team;
- responsable de la gestion de son département.

Nous offrons:

- traitement selon qualifications;
- horaire à la carte;
- avantages sociaux selon convention horlogère.

Veillez adresser vos offres de service avec curriculum vitae, à:

FLUCKIGER & FILS SA
Service du personnel
Pierre-Jolissaint 35
2610 Saint-Imier

160-742098/4x4

Nous sommes un groupe international en pleine expansion, leader dans le conseil en télécommunications et Internet. Afin de compléter notre département commercial, nous cherchons pour la Suisse romande un

Chef de vente

pour coacher un team de 8 à 12 personnes.

Profil souhaité:

- > Dynamique.
- > Habitué au travail exigeant.
- > Ayant de l'expérience dans le management et la vente active.
- > Sens des responsabilités.
- > Libre tout de suite.

Nous vous offrons des conditions attrayantes et à la pointe du progrès. Nous vous assurons en outre un stage de formation et une formation continue.

Si le challenge vous plaît et qu'un engagement supérieur à la moyenne ne vous fait pas peur, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature complet accompagné d'une lettre manuscrite et d'une photo sous chiffres P 028-374712, à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

028-374712

TSR 1

7.00 Les Zap. Bonjour; Foorfur; Les 101 dalmatiens... 7062491 8.20 Quel temps fait-il? 5487672 8.35 Top Models 7515818 8.55 Le fugitif. Jenny; Pris au piège 96754160 10.30 Euro-news 8729016 11.10 Les feux de l'amour 1317856 11.50 Telescoop 8700672 12.15 Tout le monde aime Raymond 618189 12.45 Le 12.45. Mé-téo 14512769

13.10 La vie à tout prix Reportage spécial 4582092

14.00 Rex Plongée en eaux troubles 1608108

14.50 Chasse gardée 1945301 Mise en scène

15.50 C'est mon choix 1690634

16.40 J.A.G. Promesses 6058837

17.30 Roswell 4856634

18.20 Top Models 4731547

18.45 La poule aux œufs d'or 3728189

18.55 Météo régionale 3742769

19.05 19:00 des régions 691547

19.30 Le 19:30/Météo 600011

TSR 2

7.00 Euronews 63399045 7.35 Passion foot (R) 84826189 8.00 C'est mon choix (R) 68271479 8.55 Quel temps fait-il? 62279856 9.15 Euronews 70275769 11.50 Cinéma (R) 74988108 12.15 A bon entendre: Météo: Qui a peur des cartes de risques? (R) 80227160 12.40 Le schwyzerdütsch avec Victor: E Reservierig 78795295

12.55 Les Zap 51531634 Bonjour TSR2; Ne croque pas tes voisins; Digimon; Vampires...

14.35 Telescoop 63517108

15.00 Les Zap 88441276 Les 101 dalmatiens; Dico Zap; Pingu; Les Teletubbies; Titeuf; Angela Anaconda...

17.50 Football 57825905 Ligue des champions UEFA.

19.00 Le Big Mohoj Show 53045769

20.20 Bancojass 20800721

TF1

5.55 Le destin du Docteur Calvet 51163634 6.20 Secrets 30345127 6.45 TF1 Info 34709837 6.50 Jeunesse. Dessins animés 23107856 11.15 Star Academy 33569818 11.55 Tac o Tac TV 79050818 12.05 Attention à la marche! 63592672 12.50 A vrai dire 47466276 13.00 Le journal 60785585 13.40 Du côté de chez vous 69639634

13.45 Natures/Météo 41582450

13.55 Les feux de l'amour 33335739

14.45 Le souvenir en héritage 57486653 Téléfilm de Michael M. Robin, avec Linda Hamilton

16.25 Providence 44817721 Au beau fixe

17.15 Dawson 42223924 Tant qu'il y aura des baisers

18.10 Star Academy 30443479

18.55 Le Bigdil 42235769

19.50 Métiers de campagne 78694176

19.55 Météo/Le journal 88375547

20.30 Du côté de chez vous/Du nouveau 43003740

france 2

5.55 Un livre / Les 2 Amours 10425818 6.30 Télématin 93250635 8.35 Un livre; Promenade de santé; Des jours et des vies 90416924 9.00 Amour, gloire et beauté 12222634 9.30 KD2A 97564081 11.00 Flash info 59320292 11.05 Motus 34062905 11.40 Les 2 Amours 46614160 12.20 Pyramide 86237769 12.55 Météo 21198856 13.00 Journal/Météo 71788030

13.50 Inspecteur Derrick 85682092 La voix

14.50 Le renard 33335739 Mort d'un joueur

15.55 Rex 84133479 Le voyeur

16.45 Un livre/Rayon X 46496283

16.55 Le numéro gagnant 64635856

17.35 Aix Mélodie 77863498

18.25 Friends 47576011

18.55 On a tout essayé 98624818

19.45 C'est pas banal 88418189

19.50 Un gars, une fille 70494158

19.55 Objectif Terre 71844699

20.00 Journal 89289943

20.45 Loto/Météo 46696030

france 3

6.00 Euronews 77229450 7.00 TO3 67474214 11.10 Tous égaux 94419479 11.40 Bon appétit, bien sûr. Paris-Brest. Le Chef de la semaine: Alexandre Faix 80309030 12.00 12/14. Titres et Météo 53441547 13.35 Le journal de RFO 14403498 13.50 Le journal des journaux 41585547 13.50 Keno 14484363 13.55 C'est mon choix 71786672

15.00 Questions au Gouvernement 63928059

16.05 TO3 30938030 Kaput et Zösky; Allô la Terre ici les Martin!; Eri-Indiana; Taïna

17.30 Mon kanar 62136905

17.45 C'est pas sorcier 47568092 Les Gaulois

18.15 Un livre un jour 21638158

18.20 Questions pour un champion 37354547

18.45 La santé d'abord 42888491

18.50 19/20 Les titres/ Météo 86038363

20.10 Tout le sport 44629653

20.25 Le fabuleux destin de... 46115721

M6

7.00 Morning Live 80570030 9.10 Achats & Cie 44718769 9.45 M6 Music 72154924 10.45 Kid et compagnie: Nez de fer; le chevalier mystère; Sakura; Yu-Gi-Oh! 89798176 11.54 Six minutes Midi/Météo 42567276 12.05 Madame est servie: Haute couture 35106498 12.34 Météo 425039740 12.35 Docteur Quinn, femme médecin 49891419

13.35 Des parents sur mesure 49295653 Téléfilm de Kai Wessel, avec A.-K. Kramer

15.25 M6 Kid 48906547 Halloween. Dessins animés

17.30 Plus de Popstars 37897363

17.55 Stargate SG-1 Règles de combat 52468905

18.55 Charmed 17409295

19.45 Caméra café 97209547

19.50 Coupe de l'America 78213699

19.54 Six minutes/Météo 447059450

20.05 Une nounou d'enfer Atlantic City nous voilà! 26903382

20.40 Caméra café 88368382

france 5 - arte

7.00 L'emploi par le net 34441276 7.35 Dans ma boîte 61090943 8.10 Debout les Zouzous 26832943 8.55 Les maternelles 82970818 10.20 Le journal de la santé 32784158 10.40 La 5e dimension: Requin-ange... ou démon? 96797301 11.10 Des cochons pas comme les autres 27727289 12.05 Midi les Zouzous 70298856 13.45 Le journal de la santé 33584189

14.10 Va savoir 33695189

14.40 Cinébus 38525498

15.25 Prix Kieslowski 2002 Court métrage 78131295

15.35 Lonely Planet 68237769 Le Cercle polaire, le Groenland

16.35 Fascinations animales 19673092

17.30 100% question 87861856

18.05 C dans l'air 87664108

19.00 Connaissance 707498 Notre pain quotidien. Doc. de Jürgen Vogt

19.45 ARTE Info/Météo 360276

20.15 ARTE reportage Maoïstes, encore et toujours 370653



20.05 8377586

Territoires 21

Le magazine scientifique et médical de la TSR Avec Tania Chytil et Phil Mundwiler, découvrez les dernières avancées de la science, l'irruption de nouvelles technologies...

21.20 Jack 34413740 Film de Francis Ford Coppola, avec Robin Williams, Diane Lane

23.20 Cinéma 8946699 23.45 Loterie Suisse à numéros (R) 5406363 23.50 La Modèle, la prison de l'enfer. Documentaire 279769 0.40 Le 22:30 (R) 8328412 1.10 Le 19:00 des régions (R) 1159493 1.30 Territoire 21. Le magazine scientifique et médical de la TSR (R) 7923035 2.40 Cinéma (R) / TextVision 7583344



20.25 78251382

Football

Ligue des champions UEFA 5e journée

Liverpool - Valence

Commentaire: Jean-François Develay En direct de Liverpool.

Suivi des résumés des autres matches

23.00 Le 48619943 22.30 39782290 23.30 Tirage de la Loterie Suisse à numéros. Bancojass 92926615 23.33 Tous sur orbite: Calendrier arbitraire 392926615 23.35 Svizra Rumantscha: Cuntrasts 83710431 0.00 Zig zag café: Jean Villard Gilles 3 44964197 1.00 Textvision 37168517



20.35 72035127

Football

Ligue des champions

Olympique Lyonnais - Ajax Amsterdam

Commenté par Thierry Roland et Jean-Michel Larqué

20.45 Coup d'envoi 84425189

21.30 Mi-temps 43247295

21.45 2e période 60921030

22.45 Soirée Ligue des champions: PSV Eindhoven - AJ Auxerre 76551160 1.00 Star Academy 71265431 1.35 Embarquement porte No1 79497870 2.10 Météo 11470847 2.15 Vis ma vie 89941865 3.50 Reportages: Les derniers bistros 91574325 4.15 Histoires naturelles: Les hommes poisons 91657870 4.45 Musique 16575257 5.05 Sept à huit 10719257



21.00 50065108

21.00 Une maison dans la tempête

Film TV de Christiane Leherissey, avec Daniel Russo, Valérie Mairesse, Hélène Vincent

Le temps d'un week-end dans une maison de campagne, une tribu recomposée essuie, pêle-mêle, un océpe mal digéré, des rancœurs anciennes et une tourmente atmosphérique

22.45 Ça se discute. Le désir d'enfant donne-t-il tous les droits? 26760498 0.40 Journal de la nuit 23894899 1.00 Tennis: «Open de Paris» 66411509 2.30 Emissions religieuses 18949615 3.30 24 heures d'info 26472870 3.50 On aura tout lu (R) 35900696 4.40 Nouvelle vie. Court métrage 16576986 5.00 Outremers (R) 18392141 5.20 24 heures d'info 10793219



20.55 44175653

20.55 Vie privée, vie publique

Magazine présenté par Mireille Dumas

Patrick Henry: L'impossible liberté? Peut-on réellement retrouver sa place dans la société, lorsqu'on a commis un jour l'irréparable, comme le meurtrier d'un enfant?...

23.00 Météo/Soir 3 44475672

23.30 VGE, le théâtre du pouvoir (2/2) 94499276 0.25 Ombre et lumière: Invité Yann Queffelec 39496122 1.30 Les dossiers de l'histoire: Spetsnaz: au cœur des SAS russes 31404899 1.50 Le fabuleux destin de... 39147431 2.15 Spéciale Questions pour un champion 26361899 4.00 VGE, le théâtre du pouvoir (1 et 2/2) 11195615 5.45 Les matinales 24142685



20.50 21949818

20.50 Alias

Série avec Jennifer Garner, Victor Garber, Michael Vartan

Questions - Réponses Sydney est arrêtée. La DRS et le FBI sont persuadés que c'est elle que Rambaldi a désigné comme l'être qui détruira l'humanité...

Point faible Sydney rentre à Los Angeles: elle a prouvé qu'elle n'est pas la femme décrite dans la prophétie de Rambaldi...

22.35 X-Files (Aux frontières du réel). La prophétie (2/2) 50927382 23.30 Oz. Partie de dames 68403585 0.40 Buddy Faro. Tel est pris qui croyait prendre 68105832 1.29 Météo 47934528 1.30 M6 Music / Les nuits de M6 composées de clips et de rediffusion des magazines de la chaîne 28706035



20.45 1069566

20.45 L'Inquisition révélée (3)

Doc. de Yury Winterberg et Jan Peter

Les gardiens de l'Eglise La troisième partie s'attache aux débats qui animent les gardiens de la foi catholique aux XXe et XXIe siècles

21.40 Musica 47281276 Enfants prodiges entre misère et gloire

22.35 Ciné-découverte. Civilisées!. Film de Randa Chahal Sabbag, avec Jalila Baccar, Tamim Chahal 9274160 0.20 Court-circuit. Spécial Halloween 8204493 1.15 Vengo. (Rediffusion du 17 octobre) 4457219 2.40 Les galets. (Rediffusion du 21 octobre) 56708677 2.45 Why are you creative? Brian Eno 44739870

TV5

10.00 Journal 80357158 10.15 Le dessous des cartes 90243009 10.30 Dites-moi 77413547 11.20 Cent litres 46367127 12.05 Temps présent 91714092 13.00 Journal belge 80495301 13.30 Des chiffres et des lettres 80465160 14.00 Journal 27363769 14.15 Que reste-t-il. Téléfilm 96319837 15.40 Soluble dans l'air 41315479 16.10 Journal 76477769 16.30 L'invité 50998740 16.35 Découverte 74021617 17.05 Pyramide 99033030 17.30 Questions pour un champion 74145498 18.00 Journal 46397856 18.15 Chercheurs d'héritiers 45629382 20.05 Zone science 79037837 21.00 L'Hebdo. Magazine 96104924 22.00 Le Journal 75574653 22.20 Spéciale questions pour un champion 29384011 0.00 Journal suisse 74199219 0.30 JTA 26675696

EUROSPORT

7.00 Eurosport matin 3354856 8.30 Olympic Magazine 6836179 9.00 In Extremum/Gliss 2331769 9.30 Eurogoals 752295 10.30 European Championship Legends 7470498 12.30 Canoë-kayak. Championnat du monde de slalom 329721 14.00 Aviron. Championnat du monde. Les meilleurs moments 348856 15.30 Billard. Championnats du monde EUKPE. Pool anglais 701301 17.00 Snooker. Regular Master. Quarts de finale 528030 19.00 Equitation. GP d'Algarve. A Vilamoura 605547 20.00 Sports extrêmes 634059 21.00 Equitation. Coupe du monde de saut d'obstacles à Aarhus 265943 22.00 Golf. Buick Challenge 261127 23.00 Eurosport soir 770011 23.15 Golf. Open des Pays-Bas 5270108 23.45 Sailing World. Magazine 9357547 0.15 Sumo. Tournoi Basho 6161870

CANAL+

12.30 Le 12:30 71784276 13.30 Le quinté+ la grande course. En direct de l'hippodrome de Lyon Parilly. Trot 92728586 14.00 Eddy Time 55903566 15.30 Surprises 49518011 15.40 Les ailes de la nature. Série doc. 16141081 16.35 Alerte rouge en zone blanche. Film 96787108 18.00 Les Simpson 51422301 18.24 Résultats et rapports, quinté+ 449312092 18.25 Météo 90973382 18.30 Hyper Show 66842092 19.25 Le zapping 97206450 19.30 Le Journal des bonnes nouvelles 83885108 19.55 Les guignols de l'info 88118721 20.05 H. Comédie 34615108 20.35 Le Journal du sport 95863978 20.40 Le Journal du cinéma 64175769 21.00 La séance + presque célèbre. Film 13210108 22.55 Minutes en + 91133769 23.05 A la rencontre de Forrester. Film 30454943

RTL9

Pas d'émission le matin 12.00 Friends 81856769 12.25 L'équipe du Pony Express 13494301 13.20 Un cas pour deux 56092382 14.25 Le Renard 63954479 15.35 Derrick 26483568 16.45 Adrenaline 44654585 17.35 Explofit 39378653 17.40 Des jours et des vies 19232905 18.10 Top models 78802189 18.35 New York 911 87124130 19.30 Ça va se savoir 57935130 20.15 Friends 95018092 20.45 Amour, mensonges et meurtre. Téléfilm de Robert Markowitz avec Sheryl Lee. Téléfilm 23852498 23.55 Emotions 58993721 0.25 Aphrodisia 18038325 1.15 Téléachat 22135528 3.15 Derrick 74640290 4.20 Le Renard 86153324

TMC

11.00 21, Jump Street 76097818 12.00 Une fille à scandales 94458108 12.25 Cuisine 50250672 12.40 Pendant la pub 76409011 13.05 Les nouvelles filles d'à côté 78789045 13.30 Star Hunter 28616027 15.00 Un filic dans la mafia 48767672 15.55 Covington Cross 52222160 17.25 La tribu 94459837 17.55 TMC'kdo 90623943 18.05 21, Jump Street 29041943 18.55 TMC'kdo 54517634 19.55 Balko 23700108 19.55 TMC'kdo 7657189 20.05 Quoi de neuf docteur? Série 57460011 20.30 Pendant la pub: Samy Naceri, Samuel Le Bihan et Clotilde Courau 29596276 20.55 Hercule Poirot. Série avec David Suchet 81279301 22.40 Journal 43407672 22.55 Les piégers. Série 78265943 0.40 Pendant la pub 37093702 1.00 Inspecteur Frost 10971702

PLANÈTE

10.00 Sauvages et féroces 96961653 10.30 Fous d'animaux 15311914 11.00 L'été des festivals 51885856 12.00 Les Bunny Girls de Playboy 93408160 13.35 Transito 90353030 14.25 Fous d'animaux 2 29613635 14.55 Bienvenue à Disneyland Paris 61976818 15.45 Plateau I. Télévision 19366363 16.15 Au-delà du rêve 22272363 17.10 Un siècle pour le meilleur et pour le pire 68788498 19.00 Algérie, es crampes de la liberté... 70985455 19.45 Japon 95024653 20.15 Fous d'animaux 95034030 20.45 Marthe Richard et la Tolérance. Doc. 99747566 21.40 Plateau I. Télévision 16404585 22.10 Chicken Ranch, une maison close au Nevada 19811450 23.35 Téhéran, dix secondes plus tard 41736672 0.30 Fous d'animaux. Opération outardes 63397306

SF1

7.30 Wetterkanal 9.50 Schweiz aktuell 10.15 Zischtschclub 11.40 St. Angela. Spitalserie 12.30 Telescoop/Meteo 13.00 Tagesschau 13.15 Mr. Präsident Junior. Spielfilm 14.55 Besuch der lettischen Staatspräsidentin 16.55 Lapitch, der kleine Schuhmacher. Zeichentrickserie 17.15 Franklin 17.30 Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 St. Angela. Spitalserie 18.45 Telesguard 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Der Landarzt 20.50 Rundschau 21.40 Lotto 21.50 10 vor 10 22.20 Ch:filmclub 23.25 Atelier zéro-coupe 0.25 Tagesschau/M



Situés sur le Littoral neuchâtelois, nous sommes leader mondial dans la fabrication de petites pièces de précision en céramiques techniques. Notre succès nous oblige à renforcer notre équipe de vente et nous sommes à la recherche pour une entrée au 1^{er} février 2003 ou à convenir de notre futur(e):

Secrétaire-assistant(e) «Vente» à 50% (100% pendant les premiers 6 mois environ)

Pour ce poste, nous demandons:

- CFC d'employé(e) de commerce ou formation équivalente.
- Langue maternelle française ou anglaise, excellentes connaissances dans l'autre langue (parlé et écrit).
- Expérience dans un département de vente internationale serait un avantage.
- Connaissances des formalités d'exportation.
- Apte à travailler en équipe.
- Sens de l'organisation et du contact.
- Connaissances des outils informatiques, Word, Excel.

Vos tâches principales seront:

- Rédaction des offres.
- Saisies de commandes.
- Suivi des délais.
- Facturation.
- Coordination avec l'expédition.
- Tenue des dossiers clients.
- Travaux de secrétariat commercial.

Nous offrons pour ce poste:

- Un environnement agréable où l'humain est placé au centre de nos pré-occupations.
- Un travail varié, indépendant et stable.
- Un horaire variable.
- Des prestations sociales d'une grande entreprise.

Si vous correspondez au profil recherché, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet de candidature à:

Maret S.A., Rue des Croix 43, 2014 Bôle.

028-374449

COLLECTE 2002

PRO SENECTUTE
Pour la vieillesse

La vieillesse a plusieurs visages

Garage Renault et Mercedes-Benz, cherche tout de suite ou à convenir

UN RESPONSABLE DE MAGASIN PIÈCES DÉTACHÉES/ ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

- Vous possédez un CFC de vendeur ou de gestionnaire de vente en pièces détachées.
- Maîtrise des outils informatiques.
- Vous êtes une personne motivée, disponible, consciencieuse, ayant le sens de l'organisation et capable de travailler de manière indépendante.
- Vous êtes prêts à assumer la gestion du magasin ainsi que la formation d'apprentis.

Nous offrons:

- une place stable;
- rémunération selon vos capacités.

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez prendre contact avec M. Mock afin de fixer un rendez-vous.

Garage Paul Ruckstuhl SA
Fritz-Courvoisier 54
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 967 77 67




SERVICE D'AIDE AUX VICTIMES BIENNE

Nous cherchons pour le 1^{er} janvier 2003 ou date à convenir

une assistante sociale (à 50%)

Profil demandé:

- être titulaire d'un diplôme d'assistante sociale ou bénéficier d'une formation jugée équivalente;
- maîtriser parfaitement le français, avoir de bonnes connaissances d'allemand voire de suisse-allemand;
- allier la qualité de l'écoute à l'efficacité administrative;
- savoir utiliser l'informatique (traitement de texte), internet, etc.).

Domaines d'activité:

- conseil et accompagnement des victimes, prestations dans le cadre de la loi sur l'aide aux victimes;
- participation à des projets concernant l'aide aux victimes;
- collaboration avec les autorités et d'autres institutions.

Pour ce poste exigeant, il est utile d'avoir une certaine expérience professionnelle.

Nous offrons, au sein d'une équipe dynamique, une activité intéressante et autonome, avec formation continue et supervision.

Le salaire, les prestations sociales et les autres conditions sont conformes aux réglementations cantonales. Lieu de travail: Biemme.

Pour tout complément d'information vous pouvez téléphoner à M. Paul d'Ans au numéro 032 322 56 33.

Votre offre est à adresser jusqu'au 12 novembre 2002, à la **BERATUNGSSTELLE OPFERHILFE**, Mühlemattstr. 53, 3007 Berne.

06-394706/4x4

Cette semaine, plus de

2500

annonces paraissent sur

www.lexpress.ch

cliquez sur **BAZAR**

le site d'annonces de **L'EXPRESS**

CARNAL & FILS S.A.
CHARPENTE-COUVREURE-FERBLANTERIE
LE PARLET 2, 2516 LAMBOING
Tél. 032 315 18 41
Tél. 079 311 92 44

Engageons tout de suite ou à convenir

un charpentier

- dynamique et polyvalent,
- salaire adapté aux capacités.

Vous êtes intéressé?
Alors prenez contact.

006-393553

DEMANDES D'EMPLOI

J'aimerais améliorer mes connaissances en français

Avez-vous besoin d'aide avant Noël ou pour plus longtemps? Je peux garder des enfants, travailler comme vendeuse ou faire le ménage.

J'aime travailler

possède une voiture et suis flexible quant aux horaires.
Si vous êtes intéressés, veuillez m'appeler au numéro suivant: tél. 079 612 84 58, Madame Hänni.

005-240637

Cliquez sur :

FORUM

- La place publique qui traite des thèmes d'actualité qui vous passionnent et vous interpellent. Donnez votre avis et participez au débat. Enrichissez son contenu.
- Les forums permanents des supporters du HC La Chaux-de-Fonds et du FC Neuchâtel-Xamax.

**- En discussion actuellement:
Contre la hausse des primes d'assurance maladie: une caisse unique?**

www.lexpress.ch

VW TOUAREG

L'escalade aux performances

A force d'agrandir ses modèles et de les traiter luxueusement, VW ne pouvait échapper au haut de gamme. Plus seulement dissimulé sous le sigle de marques du groupe, mais en plaçant résolument le logo de Wolfsburg sur des véhicules de prestige. Quelques mois après les débuts de l'imposante berline Phaeton, c'est le luxueux SUV Touareg qui apparaît.



L'aménagement, l'équipement et le traitement de l'habitacle ne laissent planer aucune équivoque. (l'dd)

Le dessin du Touareg n'attire pas particulièrement l'attention, une relative discrétion est également une forme de luxe. (l'dd)



En forte augmentation ces dernières années, les ventes de véhicules de la catégorie Sport Utility Vehicle couvrent de larges palettes de prix et de performances. Toutefois c'est le haut de gamme qui connaît la progression la plus spectaculaire, le segment sur lequel VW a choisi de positionner son nouveau Touareg. Il sera produit 65 000 Touareg en 2003, dont 33 000 seront livrés sur le marché américain qui est le premier visé. Pour répondre favorablement aux exigences élevées de la clientèle de ce type de véhicule, les ingénieurs VW ont développé une berline haut de gamme alliant le comportement dynamique d'une voiture de sport à d'authentiques qualités de tout-terrain sophistiqué. Ses généreuses dimensions, une longueur de 475 cm et une largeur de 193 cm, font du Touareg un des plus volumineux tout-terrain, en fait un seul de ses concurrents directs affiche des cotes très légèrement supérieures. L'habitacle offre un opulent espace, à l'arrière les dégagements sont excellents pour trois passagers et franchement royaux pour deux occupants lorsque l'accoudoir central est abaissé. Le coffre à bagages est à l'avenant, sa capacité peut varier de 500 à 1525 litres. L'aménagement de l'habitacle reprend, avec bonheur, la for-

mule «formes et fonctions» dans une ambiance de berline de classe supérieure soulignée par la qualité des matériaux et des finitions. Pour ne pas être en reste face aux plus récentes berlines haut de gamme, à commencer par la Phaeton, l'équipement du Touareg est pléthorique tout en restant humainement maîtrisable. Reste que tout se paie et que l'importance du volume et de l'équipement se traduit par des poids à vide compris entre 2229 et 2524 kilos. Pour faire face à la masse à entraîner, avec le dynamisme d'une voiture de sport revendiqué, les concepteurs n'ont pas lésiné sur les moyens en version diesel. Le moteur V10 de 5 litres, à injecteurs-pompe et biturbo à pression variable, développe une puissance de 313 ch à 3750 t/min et un couple de 750 Nm à 2000 t/min. Des valeurs qui permettent d'accélérer de 0 à 100 km/h en 7,8 secondes et d'atteindre une vitesse de pointe de 225 km/h. Un cran

en-dessous, le V6 à essence de 3,2 litres fournit les 220 ch et 305 Nm qui font passer de 0 à 100 en 9,9 secondes et plafonner à 206 km/h. Tout aussi remarquables, compte tenu des poids, les consommations moyennes normalisées se situent à seulement 12,2 l/100 km pour le V10 diesel et 13,5 l/100 km pour le V6 essence. Par l'intermédiaire d'une boîte à 6 rapports, mécanique ou automatique sur le V6 et exclusivement automatique sur le V10, la force est transmise également aux quatre roues par une boîte de transfert à deux programmes, avec possibilité de blocage des différentiels central et arrière. Sur routes et autoroutes, le comportement dynamique, la stabilité et le confort que procure la suspension pneumatique programmable sont impressionnants. Au point de se surprendre à conduire sur de petites routes, en toute tranquillité, à des vitesses largement proscrites sur autoroute. Dans le terrain le Touareg place la barre extrême-

ment haut, les multiples systèmes d'assistances et de contrôles embarqués permettent aux béotiens de franchir en toute décontraction des difficultés sur lesquelles les baroudeurs professionnels peinaient encore récemment. Simplement enclencher les bonnes assistances, par exemple le stabilisateur de vitesse en descente, autorise un conducteur moyen à franchir d'inraisemblables parcours, sur lesquels il n'aura plus qu'à maîtriser ses nerfs, la direction et son éventuel vertige à l'attaque de déclivités à 100%, ou pire encore de travers à 35%. C'est dire si l'escalade des trottoirs protégeant les bons restaurants et les boîtes de nuit à la mode ne constitue qu'une formalité. L'arrivée des Touareg V6 et V10 en Suisse se fera cet hiver, à des prix pour l'instant estimés entre 40 et 70 000 euros en Allemagne, donc d'approximativement 60 et 105 000 francs dans notre pays. Henri Jeanneret/ROC

ALFA ROMEO 147 GTA 60 ch au mètre!

Disponible en dix teintes, la 147 GTA a l'exclusivité de ce blanc Nuvola nacré. A noter les belles roues GTA à cinq trous. (l'dd)



Apparu en 1965 sur une Alfa Romeo Giulia, le sigle GTA («Gran Turismo Allegerita») devrait connaître des fortunes diverses; il fut même oublié, durant deux décennies, par le constructeur milanais... Réhabilité voici une dizaine d'années en compétition, il griffe depuis peu la plus performante des 156. Et désormais, on peut le voir aussi sur une très méchante Alfa 147, qui assurément ne l'a pas volé!

C'est que la «petite» Alfa est effectivement capable de performances ahurissantes, grâce à son V6 de 3,2 litres (excusez du peu) développant 250 ch à 6200/mn et 300 Nm à 4800. Emprunté directement à la 156 GTA avec sa superbe boîte 6 manuelle, ce moteur fait de la 147 GTA la voiture la plus puissante du segment C, la plus vive aussi (6,3 s de 0 à 100 km/h) et l'une des plus rapides (246 km/h). En fait, seule la nouvelle VW Golf R 32 peut prétendre titiller la belle italienne. Mais plus encore que son tempérament de feu, ce sont les talents d'équilibriste de cette traction-avant qui nous ont sidéré. En modifiant géométrie et réglages des suspensions originales, déjà remarquables, les ingénieurs transalpins ont réussi un châssis d'anthologie, qu'affine encore toute la panoplie électronique à disposition aujourd'hui. Et au pur plaisir de la conduite, ils ont su allier un confort royal, inattendu dans une sportive aussi dégourdie. Cette super 147 nous arrivera sous peu, à un prix voisin de 46 000 francs - de 49 000 pour la Selespeed à 6 rapports attendue l'an prochain.

Jean-Paul Riondel/ROC
Le Nouvelliste

Pour concocter cette version sportive de son best-seller, Alfa Romeo ne s'est pas contenté de mesures cosmétiques. La carrosserie de la 147 a certes été légèrement remodelée. Plus basse, plus large (histoire d'envelopper les P Zero de 225/45 ZR 17), elle est aussi plus aérée, à l'avant comme à l'arrière. Mais l'ensemble conserve une discrétion d'un parfait bon goût. A l'intérieur, nouveau volant à trois branches et levier de vitesses bardé de cuir donnent le ton, suivis par le pédalier en alu et les excellents sièges de sport. Détail qui a son importance: le tachymètre est étalonné jusqu'à 300 km/h!

ROMANDIE COMBI

Plus de 350 000 lecteurs de L'Express, de L'Impartial, du Journal du Jura, de La Liberté, du Nouvelliste, du Quotidien Jurassien lisent cette page commune!

BMW Z4

Haut de gamme roadster

Le roadster Z4 prolonge la révolution esthétique que la marque bavaroise a amorcé l'an passé avec la Série 7. Que l'on aime ou non l'image volontariste et quelque peu provocatrice que veulent imposer les munichois, c'est au volant qu'un cabriolet sportif s'apprécie, ou se déguste comme dans le cas du Z4.

Si l'esthétique du roadster Z4 peut éventuellement laisser perplexe, sa conduite ne peut qu'enthousiasmer. (l'dd)



Avec ses strictes deux places et son petit coffre à bagages, le Z4 est un authentique roadster c'est-à-dire la parfaite définition d'un véhicule d'égoïste. Mais c'est également celle d'un véhicule de plaisir, de la conduite cheveux au vent ou sportive sur des routes tourmentées. Telles que celles des montagnes du sud du Portugal sur lesquelles les quelques heures passées nous ont convaincu de l'immense agrément de conduite qu'offre le Z4, en tout cas dans la version 3 litres de notre essai. Ce moteur fournit 231 chevaux qui ne demandent qu'à galoper et une large plage de couple qui

culmine à 300 Nm et permet à l'occasion l'économie d'un changement de vitesse. La boîte mécanique à 6 rapports, dont une version séquentielle sera disponible le printemps prochain, optimise l'exploitation du potentiel de ce roadster qui accélère de 0 à 100 km/h en 5,9 secondes et atteint 250 km/h en émettant d'envoûtantes sonorités. Le comportement dynamique du Z4 est un véritable régal, une direction à assistance électrique aussi agréable que précise engage à solliciter une agilité en virage qui contrarie aucunement la stabilité en courbe. Aussi enjô-

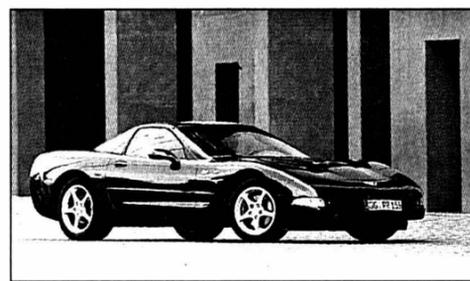
leur soit-il, le train arrière ne revendique pas de réelle indépendance sur le sec, pas davantage que sous la pluie où le contrôle dynamique de la stabilité DSC et le contrôle de traction dynamique DTC veillent au grain. Le freinage, par sa trop grande progressivité et son manque de mordant à l'attaque s'avère un peu en retrait en conduite sportive. Richement doté de série, comme il sied à un cabriolet sportif de haut de gamme, le Z4 devrait être proposé un peu au-dessus de 50 000 francs en version 2.5i et de 60 000 francs en 3.0i. Henri Jeanneret/ROC

CHEVROLET CORVETTE

Sémillante quinqu...

Qui l'eût cru?... Notre chère Corvette, cette inusable et pétulante amie, s'apprête à fêter ses 50 ans! Ce sera le 30 juin prochain, certes, mais l'avènement ces jours-ci du millésime 2003 nous vaut d'ores et déjà une version 50th Anniversary bouleversante de séduction.

La Corvette dans son affriolante robe de quinquagénaire, d'un bordeaux symbolisant parfaitement la maturité triomphante! (l'dd)



Régnant depuis 1997, la 5e génération de cette Chevrolet mythique n'a cessé depuis lors de se bonnifier. Pour 2003, elle adopte une suspension dite «Magnetic selective ride control system». Ce dispositif, déjà éterné par Cadillac, équipe de série la Corvette 50th, les autres versions pouvant la recevoir en option (3750 francs). Le secret de cette suspension, c'est le liquide que renferment ses amortisseurs inédits. Un liquide contenant de microscopiques particules ferreuses, ce qui lui confère la faculté de changer de consistance quand on lui applique un champ magnétique. Le système est piloté par ordinateur, en corrélation avec l'ABS et

le contrôle de trajectoire. En fonction des informations venues des différents capteurs, le calculateur envoie une certaine tension à l'électroaimant dont est doté chaque amortisseur, afin d'instaurer instantanément la loi d'amortissement idoine. Cette adaptation au profil de la route et au style de conduite s'opère sur chaque roue jusqu'à mille fois par seconde, soit, quand on roule à 100 km/h, tous les 27,5 mm! Notre bref essai nous a en tout cas révélé la Corvette la plus stable de ces cinquante dernières années... Et à l'actif du Magnetic Ride, il faut ajouter l'avantage d'une longévité accrue des amor-

tisseurs, ceux-ci ne comprenant plus de mobile que leur piston, à l'exclusion de tout clapet. Mue comme ses sœurs par le V8 small block 5.7 de 344 ch, la Corvette 50th se présente dans une magnifique robe bordeaux métallisée, avec des roues en alu poli couleur champagne et un intérieur de cuir mastic. Des logos «50» sont apposés sur la carrosserie, d'autres brodés sur les sièges et moquettes. Produits en série limitée, le coupé 50th coûte 101 000 francs et le cabrio 110 500 - soit 6000 francs de plus que les modèles «basiques». Jean-Paul Riondel/ROC
Le Nouvelliste



Nous vous souhaitons la bienvenue.

Autoprestige est l'unique concessionnaire BMW du canton de Neuchâtel. Nous serons heureux de vous accueillir dans nos locaux de Boudry pour vous y présenter notre vaste gamme de véhicules et de services.

Autoprestige Boudry SA
Route cantonale
2017 Boudry
Tél. 032 842 50 10

Autoprestige Assistance
Dépannage 24/24h
2017 Boudry
Tél. 079 342 42 40



PILULES THAÏES
Quatre ans de réclusion à Bienne

Un trafic de pilules thaïes était jugé hier devant le tribunal de Bienne-Nidau. Celui-ci a condamné à quatre ans de réclusion une femme de 52 ans.

Le tribunal de district de Bienne-Nidau a condamné hier une femme d'origine thaïlandaise à quatre ans de réclusion pour importation de pilules thaïes en Suisse. La peine est inférieure de trois mois à celle réclamée par le Ministère public.

L'accusée âgée de 52 ans, Suisse par mariage mais qui a divorcé trois fois depuis cette union, a été reconnue coupable d'avoir importé 31.000 pilules thaïes depuis Bangkok. De plus, elle en aurait acheté au moins 5300 et vendu 1000 autres.

La trafiquante quinquagenaire avait avoué en partie les faits.

Dans la nature

Son complice principal était un Vietnamien qui naviguait entre Bienne et Munich. /ats

Vol «à l'astuce» à Beverly Hills

Stars ■ L'actrice Winona Ryder jugée. Pour chaque article payé, elle en aurait embarqué cinq. Facture: 6000 dollars

Le procès de l'actrice Winona Ryder s'est ouvert lundi devant un tribunal de Los Angeles. Elle est accusée d'avoir volé pour quelque 6000 dollars de vêtements et articles de luxe.

«Lorsqu'on entre dans un magasin avec l'intention de voler, c'est un cambriolage», a expliqué le procureur Ann Rundle à l'ouverture du procès. «Lorsqu'on découpe les étiquettes de la marchandise, c'est du vandalisme. Et lorsqu'on sort avec pour 5.560,40 dollars d'objets volés, c'est du vol qualifié, qui que vous soyez».

«Pour chaque article que Mlle Ryder a acheté, elle en a embarqué cinq de plus», a déclaré le procureur Ann Rundle, ajoutant que la star avait mis en place «sa propre opération deux pour le prix d'un».

Trois ans de prison

Winona Ryder, 30 ans, s'était déclarée vendredi innocente des accusations de vol et vandalisme, pour lesquelles



Dans les couloirs d'un tribunal de Los Angeles, Winona Ryder accompagnée de policiers. PHOTO KEYSTONE

elle encourt trois ans de prison. Winona Ryder a été arrêtée le 12 décembre à l'extérieur du grand magasin de luxe Saks Fifth Avenue de Beverly Hills.

Selon son avocat, sa cliente faisait les magasins et a dé-

pensé des milliers de dollars lors de ses courses, les tickets de caisse le prouvant. Il a nié qu'elle ait arraché les étiquettes et les dispositifs anti-vol ou quitté le magasin sans avoir payé. Mark Geragos a rappelé que le magasin était

en possession de la carte de crédit de la jeune femme et que celle-ci avait demandé à l'employé de la conserver, parce qu'elle pensait faire d'autres achats. Lorsqu'elle a été interceptée par les agents de sécurité, elle leur aurait répété: «Vous avez ma carte de crédit; vous pouvez faire ce que vous voulez avec». Il a également affirmé que Winona Ryder a été maltraitée et menacée par les vigiles.

Joli palmarès

Winona Ryder a joué dans plus de 30 films, notamment dans «les Quatre filles du Dr March», «Edward aux mains d'argent» de Tim Burton, «Le temps de l'innocence» de Martin Scorsese ou encore «Alien, la résurrection» de Jean-Pierre Jeunet.

L'actrice, vêtue d'une robe noire à large col brodé, fixait les jurés du regard pendant les diverses plaidoiries. Le procès devrait durer cinq à sept jours. /ats-afp

ETATS-UNIS
Criminalité en hausse

Le taux de criminalité aux Etats-Unis a connu entre 2000 et 2001 sa première augmentation depuis dix ans. Il s'est accru de 2,1% en 2001 par rapport à l'année précédente, alors qu'il ne cessait de baisser depuis 1992.

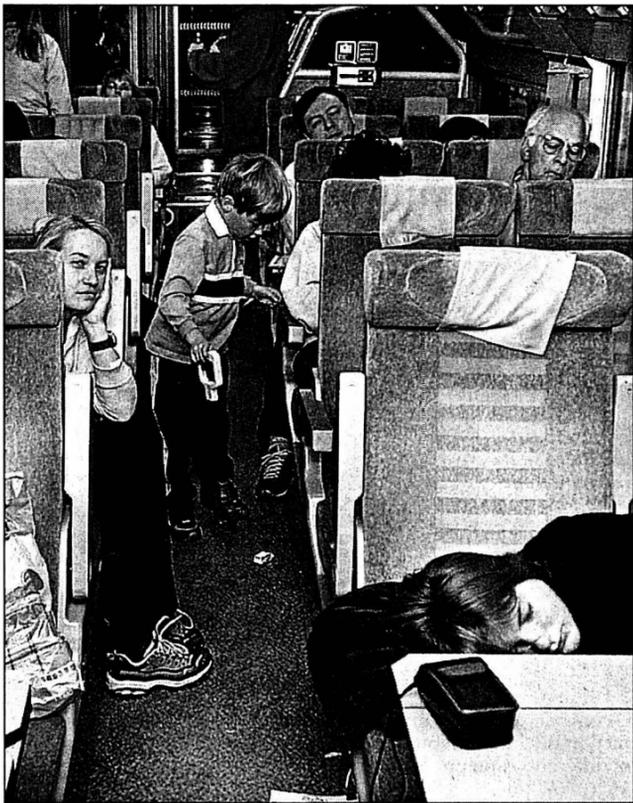
Dans son rapport annuel sur la criminalité, le FBI précise que cette hausse porte sur les chiffres en matière de meurtres, vols, vols simples et vols de voiture. Ce rapport ne tient pas compte des attentats suicide du 11 septembre 2001.

L'augmentation de 2,1% a été enregistrée pour l'index du crime. Il est composé de sept catégories - quatre crimes violents et trois crimes portant sur les biens.

Dans la catégorie des crimes violents, les statistiques compilées par le FBI font état de 15.980 meurtres commis aux Etats-Unis l'an dernier, soit 2,5% de plus qu'en l'an 2000. Cela représente une moyenne frôlant les 44 meurtres par jour.

La publication de ce document intervient alors que la police fédérale est en pleine mutation, suite au choc terroriste du 11 septembre 2001. Le FBI tend désormais à opérer comme une super unité anti-terroriste. Depuis ces attentats, une grande partie des effectifs qui étaient alloués à la lutte contre le crime a été affectée à la lutte contre les activités terroristes sur le territoire américain. /ats-afp

Rien que des grains de sel
Trafic ferroviaire ■ La circulation des Eurostar suspendue. Près de 7000 passagers touchés



Les passagers se sont arrangés tant bien que mal. PHOTO KEYSTONE

Le trafic ferroviaire empruntant le tunnel sous la Manche a été suspendu lundi dès 18h30 et jusqu'à nouvel ordre. Près de 7000 passagers sont affectés

par cette interruption due à un défaut d'alimentation électrique.

«Il s'agit d'un phénomène exceptionnel à la suite de la tempête de dimanche. Du sel marin s'est

déposé sur les caténaires, ce qui empêche le courant de passer. Il faut donc nettoyer les isolateurs pour rétablir la tension sur les lignes», a expliqué hier Christian Bré, porte-parole de la SNCF à Lille.

«Aucun Eurostar ne peut quitter pour le moment les gares de Londres, Paris, Bruxelles et Lille. Hier matin, la tension électrique a été réactivée mais ça n'a duré que cinq minutes», a-t-il ajouté. Des pompiers ont été appelés en renfort pour nettoyer les voies avec des jets à haute pression.

Lundi soir, à l'entrée du tunnel sous la Manche, six trains ont été bloqués. Quatre d'entre eux ont pu regagner leurs gares d'origine de Paris, Londres, Lille et Bruxelles. Mais deux autres Eurostar sont restés immobilisés près de la gare de Calais-Frethun. Sept autres trains ont dû être annulés.

Nuit difficile

La SNCF a pris en charge entre 300 et 400 voyageurs pour les loger dans des hôtels à Calais et à Lille. De nombreux autres ont été contraints de dormir dans les wagons. Tous les voyageurs bloqués se verront offrir un billet gratuit Paris-Londres, aller-retour. /ats-afp-reuter

Mortelle malchance
Lucerne ■ Un policier tué dans une course-poursuite

Une voiture de police est entrée en collision avec un train lors d'une course-poursuite lundi soir dans le canton de Lucerne. Le policier qui conduisait le véhicule a été tué. Agé de 39 ans, il avait 17 ans de service. Son compagnon, 23 ans, en fonction depuis septembre, a été grièvement blessé.

L'accident a eu lieu près de Ruswil. Le véhicule poursuivi par la police, un taxi bernois, a traversé un passage à niveau

malgré les barrières baissées et le signal lumineux. La voiture de police s'est engagée à sa suite et a été percutée par un train régional. Le taxi bernois s'est fracassé contre un muret. Son conducteur, un Bosniaque de 27 ans, a pris la fuite à pied, mais a été arrêté une heure plus tard. Selon les premiers éléments de l'enquête, il aurait menacé d'un couteau un homme dans un appartement à Emmenbrücke. /ats



La collision a été d'une rare violence. PHOTO KEYSTONE

Universitaires abattus

Un étudiant a ouvert le feu lundi dans une salle de classe de l'Ecole d'infirmières de l'Université de l'Arizona, tuant trois de ses professeurs, avant de se donner la mort, a annoncé le chef de la police de Tucson.

Selon l'université, le tueur, Robert Flores, 41 ans, était un vétéran de la guerre du Golfe qui suivait des cours d'infirmier. Mais il semble qu'il était sur le point d'échouer dans son cursus, selon la vice-doyenne Elizabeth Irvin. Celle-ci a précisé qu'il avait échoué en pédiatrie et qu'il avait du mal à suivre un programme de formation en soins intensifs.

Peter Likens, président de l'Université de l'Arizona, a qualifié cette fusillade d'incident isolé et estimé qu'il n'y avait pas lieu de modifier les règles de sécurité sur le campus qui rassemble 34.000 étudiants, dont 380 à l'école de formation d'infirmières et d'infirmiers.

Un autre meurtre

Le tueur de la région de Washington John Allen Muhammad et son complice John Lee Malvo sont désormais soupçonnés d'un autre meurtre: celui d'une femme de 21 ans tuée en février dernier à Tacoma, dans la banlieue sud de Seattle.

Muhammad et Malvo sont accusés d'avoir tué dix personnes et blessé trois autres grièvement dans la région de Washington, entre le 2 et le 24 octobre. /ats-afp

EN BREF

MIGRANTS ■ Augmentation. Le nombre de migrants à travers le monde a plus que doublé depuis 1975, selon un rapport du Fonds des Nations unies pour la population. Près de 175 millions de personnes vivent aujourd'hui en dehors de leur pays d'origine. L'Europe a attiré au cours des dernières années 56 millions de personnes, l'Asie 50 millions. L'Amérique du Nord figure en troisième position. /ats-afp

VIETNAM ■ Au moins 54 morts dans un incendie. Un incendie a ravagé un centre d'affaires international à Ho Chi Minh-Ville. Au moins 54 personnes ont perdu la vie et une cinquantaine ont été blessées, ont indiqué hier les autorités locales. Le bilan pourrait s'alourdir, les pompiers ignorant le nombre total de personnes se trouvant dans ce bâtiment de six étages situé au centre-ville. /ats-afp

LAUSANNE ■ «Jazz Onze Plus». Le jazz, le funk et la musique électronique se donnent rendez-vous durant quatre jours à Lausanne. De demain à dimanche, le 15e festival «Jazz Onze Plus» propose une vingtaine de concerts, des performances et des documentaires. La manifestation va rendre hommage au contrebassiste, pianiste et compositeur américain Charles Mingus, mort en 1979. /ats

DIANA ■ Droit non respecté. Mohamed Al Fayed, le père de Dodi Al Fayed, tué avec la princesse Diana dans un accident de voiture à Paris, a saisi la Cour européenne des droits de l'homme. Le milliardaire demande à la cour de constater que la France n'a pas respecté son droit à un procès équitable. M. Al Fayed estime que la recherche de la vérité n'a été «ni complète, ni consciencieuse». /ats-afp

ETNA ■ Plus de 1000 personnes sans toit. Une secousse sismique sur le flanc est de l'Etna a causé hier des dégâts aux habitations. Le séisme a aussi entraîné un début de panique dans plusieurs localités dont plus de 1000 habitants se sont retrouvés sans toit. La secousse et a été principalement ressentie à Zafferana Etnea et Giarre. Les élèves ont quitté leurs écoles qui resteront fermées. /ats-afp



Immobilier à vendre



LA NEUVEVILLE, vieille ville, rue Beauregard 13, ancienne maison libre tout de suite, prix Fr. 165 000.-. Tél. 032 751 35 64, dès 19 h. 160-741902

LE LOCLE, petite maison de 3 appartements avec jardin et vue très dégagée. Tél. 032 931 30 19. 132-121977

LES BRENETS, maison villageoise de 2 appartements + local 100 m² avec couvert pour 3 voitures, libre au départ du vendeur. Vue imprenable sur le Doubs. Tél. 032 931 13 75, dès 14h. 132-121456

LES HAUTS-GENEVEYS, 3 1/2 pièces avec garage, vue imprenable, situation tranquille en lisière de forêt. Tél. 079 355 30 10. 028-374226

Immobilier à louer



CENTRE-VILLE, studio meublé, douche/WC, cuisinette. Fr. 650.-, chauffage compris. Tél. 078 631 85 46. 028-374853

CORCELLES, place de parc sous couvert avec électricité. Loyer: Fr. 60.-. Tél. 032 731 94 83 ou 079 519 74 00. 028-374856

CORNAUX, petit studio, cuisine agencée. Libre dès le 01.11.2002. Tél. 032 757 14 91. 028-373999

COUVET, beau 2 pièces, cuisine agencée. Tél. 032 724 40 22. 028-374218

HAUTERIVE, situation tranquille, bel appartement de 3 1/2 pièces, cuisine agencée, Fr. 1092.-, charges comprises, garage Fr. 130.-/mois, mi-décembre. Tél. 078 668 21 48. 028-374799

MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE
COLETTE & ASSOCIÉS SÀRL

- FENÊTRES PVC TROCAL
- CUISINES DELACROIX
- TOUTES EXÉCUTIONS SPÉCIALES

RUE DES SABLONS 36
2005 NEUCHÂTEL
TÉL 032 / 724 66 00
FAX 032 / 725 24 95

028-343126

LA CHAUX-DE-FONDS, 2 pièces, cuisine agencée. Fr. 650.-. Tél. 079 237 86 85. 028-374781

LA CHAUX-DE-FONDS, joli 3 1/2 pièces, rue des Moulins 5, état neuf, spacieux, cuisine agencée ouverte, cheminée, avec cachet, 85 m². Fr. 1210.-, charges comprises. Possibilité de garage. Libre dès le 1er décembre 2002. Tél. 032 964 14 93. 132-121985

LA CHAUX-DE-FONDS, locaux 160 m² équipés, accès indépendant, clairs, 3 bureaux, 2 WC, parking facile. Tél. 079 567 64 19. 132-121978

LA CHAUX-DE-FONDS, place de parc dans garage collectif, rue du Doubs 15. Fr. 150.-, charges non comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 964 14 93. 132-121986

LE LOCLE, quartier ouest, 2 1/2 pièces, dès Fr. 490.- + charges, 3 1/2 pièces, Fr. 750.- + charges et 4 1/2 pièces, Fr. 890.- + charges, cuisines agencées, balcons, caves, libres tout de suite. Tél. 0033 608 82 84 91. 132-120875

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, près des transports publics, chambre indépendante. Possibilité de pension. Tél. 032 857 13 27 - 079 213 94 62. 028-373979

NEUCHÂTEL, rue de l'Orée 116, grand et beau 2 1/2 pièces mansardé, ensoleillé, dans petit immeuble de 3 appartements. Cuisine agencée neuve, lave-vaisselle, cheminée, jardin à disposition, vue imprenable sur le lac, place de parc. Loyer: Fr. 1250.-, charges comprises. Libre dès le 01.11.02 à discuter. Tél. 079 240 42 28. 028-374732

NEUCHÂTEL, appartement 3 pièces, balcon, quartier calme, Fr. 890.-, pour le 01.02.03. Tél. 032 725 42 08. 028-374353

NEUCHÂTEL, Ermitage, garage. Dès le 01.11.2002. Tél. 032 725 13 76. 028-374809

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES, appartement 2 pièces, salle de bains, cuisine agencée. Fr. 598.- charges comprises. Pour le 01.12.2002. Tél. 079 312 02 71, heures repas. 028-374761

PESEUX, pour date à convenir, 4 1/2 pièces, cheminée, balcon, vue sur le lac. Fr. 1790.-, charges comprises. Tél. 078 880 47 48. 028-374815

Immobilier demandes de location



AUX ALENTOURS DU LOCLE-La Chaux-de-Fonds, dame seule cherche calme et spacieux 3 pièces pour février-mars 2003. Tél. 078 735 50 28. 132-122017

IDÉALEMENT RUE DE LA CÔTE ou environs, cherche appartement lumineux, pour le 1.12.2002. Tél. 079 776 90 91. 132-122033

LA CHAUX-DE-FONDS, enseignante cherche maison mitoyenne ou grand appartement. Pour printemps - été 2003. Ecrire sous chiffres F 028-374684 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

LE LANDERON, infirmière cherche appartement 3 pièces, grande salle de bains. Au rez ou dans immeuble avec ascenseur. Tél. 079 461 72 52. 028-374288

RÉGION LE LANDERON et Colombier, appartement de 3 1/2 pièces, pour janvier - février. Tél. 079 356 55 45. 014-079913

Animaux



À VENDRE jeunes perruches et calopsites, (convient pour apprivoiser) canaris, mandarins. Couple ou pièce, avec ou sans cage. Tél. 032 753 62 61 ou 079 206 74 75. 028-374816

À PLACER, UN CHIEN APPENZELLOIS de 3 ans, castré, gentil et un Fox de 11 mois. Tél. 032 863 22 16. 028-374803

VOUS AVEZ UN CHIOT? Apprenez à le connaître, nos cours de socialisation, dès 8 semaines, vous aideront. Moniteur avec brevet SCS. Sté Cyno, Val-de-Travers. Tél. 032 861 26 69 - 078 710 89 12. 028-349067

Cherche à acheter



FOURNEAU CALORIFÈRE à mazout. Bas prix. Tél. 078 629 82 62. 028-374806

A vendre



LITS SUPERPOSÉS (2) avec tiroirs pour literie et 2 matelas. Fr. 500.-. Tél. 032 855 12 92. 028-374755

MACHINE À BOIS combinée Strausak M31, complète avec outillage, jamais employée, valeur neuf, Fr. 15000.-, au plus offrant. Tél. 079 567 09 46. 132-121979

RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR avec ventilateur pour cheminée de salon, Fr. 250.-. Tél. 032 968 13 50. 132-122000

fit PERFORMANCE

BODYPUMP

Le moyen le plus rapide pour être en forme

BODYPUMP • C.A.E. • BODY-SCULPT • TAE BO • HI-LO • STEP SPINNING • FUNKY KID'S ESPACE CARDIO-VASCULAIRE ET RENFORCEMENT MUSCULAIRE

Garderie • Accès facile • P gratuit

www.fitperformance.ch
2043 BOUDOUILLIERS - Tél. 032 / 657 20 30 - info@fitperformance.ch

URGENT, Sempler SP 808 + grosse box MC 505 de Roland, état neuf, valeur neuf Fr. 5000.-, cédé Fr. 2700.-, à discuter. Tél. 079 319 99 12. 132-121997

VENDS PC PII seul ou avec écran de 17", de Fr. 250.- à Fr. 420.- et PC portable Compaq PII à Fr. 750.-. Tél. 079 797 30 54. 132-121983

20 TV COULEURS Philips, état de neuf, grand écran 67 cm, télécommande, un an de garantie, Fr. 100.- à Fr. 350.-/pièce. Tél. 026 668 17 89 - 079 392 38 03. 017-599410

Perdu Trouvé



PERDU gros matou européen, blanc et gris tigré, avec collier rouge. Quartier Sombaille, La Chaux-de-Fonds. Tél. 078 68 52 957. 132-122010

Rencontres



DAME SUISSE, 46 ANS, libre, sérieuse, situation stable, aimant les choses simples de la vie, cherche Monsieur Suisse entre 43 et 50, pour relation sérieuse et durable. Photo souhaitée. Ecrire sous chiffres U 028-374769 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

GAY, la cinquantaine, cherche compagnon pour partager une relation stable et de qualité. Tél. 079 207 66 73. 028-374705

SUPER CANONS au «Nanatel» (Tél. privé) Tél. 032 566 20 20 / www.lignedu-coeur.ch 022-506477

Demandes d'emploi



CHERCHE TRAVAUX de peinture et rénovation de volets. Tél. 079 471 52 63. 028-370345

DAME CHERCHE HEURES de ménage et repassage. Tél. 032 753 50 71 - 079 707 43 30. 028-374683

ÉTUDIANT à l'école d'ingénieur, cherche à donner cours d'anglais à jeunes personnes en difficulté et autres cours selon possibilité. Pour renseignements, tél. 032 846 31 37, le soir. 028-374743

FEMME CHERCHE TRAVAIL de ménage + repassage. Tél. 079 485 76 13. 028-374842

JE NETTOIE appartements après déménagement, débarras. Tél. 079 377 23 23. 028-336708

JF CUISINIÈRE CFC, cherche emploi janvier 2003. Tél. 079 305 39 47. 028-374841

Offres d'emploi



CHERCHONS FEMME DE MÉNAGE pour travaux de nettoyage d'appartements tels que: fenêtres, boiserie, carrelages, etc. Tél. 032 731 76 69. 028-374837

CUISINIER souhaitant travailler de manière indépendante. Conditions intéressantes. Tél. 032 751 69 00. 028-374817

Véhicules d'occasion



À BON PRIX achète voitures, bus camionnettes, état indifférent. Tél. 079 214 09 37. 028-372058

À BON PRIX, achète tous véhicules, paiement cash. Tél. 079 606 09 55. 028-371663

À BON PRIX achète tous véhicules. Paiement cash. Tél. 079 202 68 23. 028-372354

À BON PRIX achète voitures, forts km, accidentées, utilitaires. Tél. 079 502 53 54. 028-371004

ALFA 156 Sportwagon 2.4 JTD, 07. 2002, 8000 km, gris métal, toutes options. Valeur neuve Fr. 46500.- net, cédée Fr. 39000.-. Tél. 079 240 66 18. 132-121984

FIAT LIVRAISON 87, 44000 km, expertisée du jour, Fr. 1450.-. Tél. 076 566 15 46. 028-374792

GRAND CHEROKEE 5.9, 1993, 133 000 km. Fr. 9200.-. Tél. 079 237 86 85. 028-374786

HYUNDAI BUS H100, 1995, 45000 km, expertisé 07.01, très bon état. Fr. 6500.-. Tél. 079 567 09 46. 132-121980

LANCIA ZETA 2L TURBO, 1995, 110000 km, état impeccable, expertisée du jour. Fr. 11000.-. Tél. 076 366 34 92. 028-374810

MONOSPACE 1999, 4x4, expertisée, Fr. 13800.-. Par mois: Fr. 400.-. Tél. 079 637 23 23. 028-374814

PEUGEOT 306 XT, 1993, 5 portes, nombreux km, très bon état, expertisée, Fr. 4500.-. Tél. 079 301 38 82.

PORSCHE 944 S2 cabriolet, 1993, 136000 km, toutes options. Fr. 21500.-, à discuter. Tél. 079 283 13 30. 132-121974

RENAULT ESPACE 86, bon état de marche, prix offrant. Tél. 032 724 28 89. 028-374795

Divers



ACHAT et débarras d'appartements complet ou partiel. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33. 132-101587

BRI-NET NETTOYAGES en tous genres. Tél. 032 730 36 67. 028-374518

ENSEIGNANT donne leçons privées, soutien pédagogique en français, latin, mathématiques. Tél. 032 931 17 85. 132-121840

Où allons-nous manger aujourd'hui?



La carte par le menu
Chaque vendredi dans L'EXPRESS

Publicitas: tél. 032 729 42 42, fax 032 729 42 43

CLAUDE DURUSSEL SILENCE COUPABLE



Celui qui avait agressé l'inventeur, non seulement courait encore, libre, mais pouvait aussi vouloir la tuer. Morte de peur, angoissée à l'idée d'avoir laissé Sabrina seule à la maison, elle se précipita affolée, hagarde, dans le poste de police. Il fallut la patience et la capacité d'écoute admirables d'un agent pour comprendre son discours haché et obscur. Dès que le policier établit la corrélation avec l'affaire de l'homme attaqué dans le garage et la possibilité que le tueur soit également aux trousses de la mère et de la fille, il appela le commissaire. Immédiatement une patrouille fut dépêchée à leur domicile. La fillette jouait dans sa chambre, tout était tranquille. Une voiture banalisée emmena Kati auprès de Sabrina qui, nullement impressionnée, devisait avec les policiers. Une demi-heure plus tard,

l'inspecteur en charge du dossier se présenta à l'appartement. Ensemble ils compulsèrent le courrier de la boîte postale. Une des enveloppes émanait de la banque. Kati connaissait bien ces plis discrets que l'établissement leur adressait régulièrement. Elle décacha l'enveloppe et découvrit le relevé trimestriel d'un compte inconnu d'elle-même, portant sur les mois de juillet, août et septembre. Balayant du regard les chiffres alignés, elle releva une étrange coïncidence. En date du deux juillet, jour de l'accident de Janos, une somme de quatre-vingt six mille francs avait été retirée. Quatorze mille francs apparaissaient au crédit familial: il les avait donc virés, mais aucune trace du solde ne figurait sur les papiers. Son mari serait-il parti avec tout cet argent dans sa poche? A quelle fin?

Sur les conseils de l'inspecteur, elle téléphona à la banque. L'employé lui proposa de passer au guichet, aucun renseignement de ce type n'étant donné par téléphone. Dans l'heure, le responsable de l'agence les reçut personnellement et leur fit comprendre, en préambule, qu'il était très embarrassé. Les tractations étaient confidentielles, il ne pouvait divulguer la provenance de ces fonds. Les priant de s'asseoir en face de lui, il alluma son écran. - Nous avons effectivement, en date du deux juillet, effectué deux transactions: un virement sur votre compte privé et un retrait en liquide.

Allégements aux familles maintenus

Finances ■ La commission du National veut garder les 150 millions de déductions fiscales que les Etats avaient biffés. Débat en décembre

De Berne
François Nussbaum

Imposition de la famille: la commission économique et fiscale du National a proposé hier de s'en tenir aux allégements décidés par le plénum lors de son premier débat, il y a un an. Allégements plus généreux que ceux consentis par le Conseil des Etats, en septembre dernier. Nouveau débat à la session d'hiver.

Splitting acquis

Le passage au système du splitting semble acquis dans les deux chambres: la somme des deux revenus d'un couple sera imposée à un taux moins élevé qu'aujourd'hui. En septembre, les Etats n'avaient pas suivi leur commission, qui proposait de passer à un autre système, celui de l'imposition individuelle. Il reste toutefois une question à régler. Pour favoriser une adoption ultérieure de l'imposition individuelle, les Etats n'obligeaient pas les cantons à passer au splitting. La commission du National refuse ce raisonnement: le splitting étant appelé à durer quelque temps, les cantons doivent s'harmoniser sur ce point.

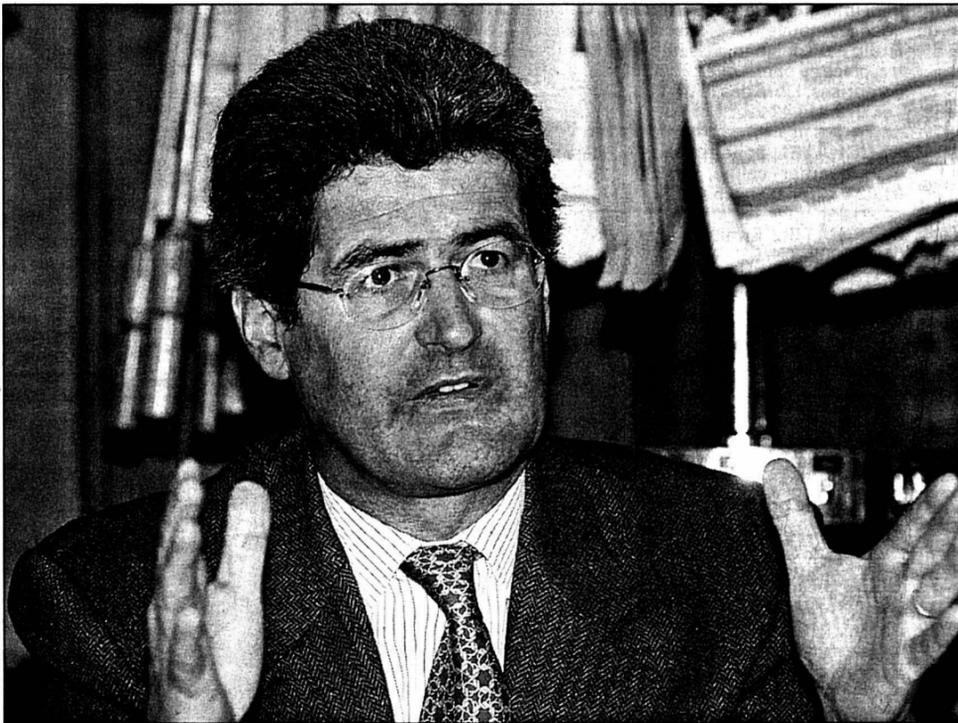
Enfants mieux soutenus

Grosse divergence, en revanche, sur la déduction par enfant: la commission du National entend la

maintenir à 11.000 francs (+3000 pour la formation jusqu'à 25 ans). Les Etats l'avaient réduite à 9300 francs, sans supplément. De même, la déduction pour la garde des enfants restera à 7000 francs (4400 pour les Etats). Ces mesures en faveur des familles entraînent un manque à gagner, dans l'impôt fédéral direct, de 1,33 milliard (1,18 avec la solution des Etats). La commission du National estime que cette différence de 150 millions compense le fait que le projet de réduction des primes maladie des familles n'est pas encore au point.

Système pervers

Outre l'imposition des familles, le «paquet fiscal» comporte trois autres volets (lire l'encadré), dont celui concernant la propriété du logement. Là aussi, la commission s'oppose au Conseil des Etats. Celui-ci avait refusé un changement de système d'imposition, qui se solderait par une perte fiscale de 480 millions. Les Etats avaient voté des améliorations pour 170 millions. Mais la commission du National tient à abolir la valeur locative et la déduction des intérêts passifs. Selon son président, Jean-Philippe Maitre, ce système pousse les ménages à s'endetter, alors que les plus aisés peuvent en «jouer» pour contourner le fisc. /FNU



Pour le président de la commission du National, Jean-Philippe Maitre, la déduction des intérêts passifs sur la valeur locative pousse les ménages à s'endetter. PHOTO ARCH-KEystone

Pour la compétitivité

Les deux derniers volets du paquet fiscal soumis au Parlement concernent les entreprises et les droits de timbre. Dans le premier, la commission du National maintient son idée de réduire le taux d'imposition des entreprises de 8,5 à 8%. Le Conseil des Etats avait refusé cette mesure (à 300 millions). Pour la commission du National,

au contraire, c'est un pas fiscal important en faveur de la compétitivité des entreprises et de l'implantation de sociétés étrangères.

Perte de 2 milliards

La commission se rallie aux Etats sur un seul point du paquet: elle est d'accord, cette fois, de ne pas exonérer du droit de timbre les caisses de

pensions et les assurances vie suisses. Le risque de délocalisation existe, mais c'est trop cher. Le coût des mesures dans les droits de timbre est ainsi ramené de 685 à 300 millions. L'ensemble du paquet fiscal se solde ainsi par une perte d'environ 2,3 milliards (2 milliards selon les Etats, sans le volet en faveur des entreprises). /FNU

Attirer des pilotes

Aéronautique ■ L'instruction sera simplifiée



Jean-Rodolphe Willi (à gauche), président de la commission de surveillance de l'IAP et le brigadier Markus Gyax. PHOTO KEYSTONE

Autrefois métier de rêve, la carrière de pilote attire toujours moins de jeunes en Suisse. Pour susciter les vocations, l'accès à l'Instruction aéronautique préparatoire (IAP) va être simplifié et la procédure de sélection des candidats raccourcie.

Nombreux échecs

Les stricts critères de sélection, le nombre élevé d'échecs en cours de formation et l'important investissement en temps découragent de nombreux intéressés, a indiqué mardi la Commission fédérale de surveillance de l'IAP. Le nombre de candidats aux pro-

fessions de personnel navigant diminue depuis plusieurs années. L'Instruction aéronautique préparatoire a mis sur pied un nouveau mode de recrutement «adapté au nouvel environnement» sous le nom de «SPHAIR Exploring Aviation Talent». Il fait passer la procédure de sélection des pilotes des trois ans actuels à une année. L'âge d'admission sera élargi à la fourchette 21-26 ans.

Les cours de l'IAP seront dispensés sous leur forme actuelle pour la dernière fois en 2003 avant d'être remplacés par le programme «SPHAIR». /ats

De l'évasion fiscale qualifiée?

Bilatérales ■ La rumeur court à Bruxelles: la Suisse pourrait créer un délit en la matière

De Bruxelles
Tanguy Verhoosel

Alors que l'heure de vérité approche pour les bilatérales, une rumeur court: et si la Suisse, calquant son offre dans le secteur de la fiscalité de l'épargne sur les propositions qu'elles a déjà faites en matière de lutte contre la fraude, proposait à l'Union d'intégrer dans sa législation une nouvelle infraction «d'évasion fiscale qualifiée»? La piste aurait été lancée par la Commission européenne; malgré l'opposition de la place financière helvétique, elle ne serait pas tout à fait écartée par Berne.

Pourparlers

Le 5 novembre, les ministres des Finances des Quinze feront à nouveau le point à huis clos sur l'état des négociations bilatérales dans le domaine de la fiscalité de l'épargne et les éventuelles sanctions dont ils pourraient frapper Berne si aucun accord politique n'était conclu avant la fin de 2002.

Les négociateurs suisses et communautaires se sont retrouvés plusieurs fois ces dernières semaines, dans la plus grande discrétion, pour évoquer «l'affaire». Une nouvelle séance de pourparlers aura lieu demain à Bruxelles.

Frits Bolkestein, on le sait, lorgne un accord qui repose sur quatre principes, qui s'inspirent en partie des propositions de Berne:

- l'introduction en Suisse d'une retenue à la source sur les intérêts de l'épargne perçus par des non-résidents communautaires, avec rétrocession d'une partie substantielle de l'impôt au pays de l'Union où l'épargnant a son domicile fiscal;

- l'établissement, en Suisse, d'un système d'échanges d'informations sur demande, dans des cas à préciser;

- l'instauration, en Suisse, d'un mécanisme général d'échanges d'informations sur une base volontaire (avec l'accord exprès des clients des banques)

- l'intégration dans un accord bilatéral d'une clause de révision prévoyant que le dispositif mis en place sera ultérieurement renégocié, à la lumière des développements internationaux.

La Suisse, jusqu'à présent, ne s'est déclarée prête qu'à échanger des informations avec l'Union sur des cas spécifiques d'escroquerie fiscale, tels que les définit de façon restrictive son droit pénal - il faut une combinaison d'actes astucieux (faux documents, etc.) et que l'utilisation de

comptes bancaires suisses fasse partie d'une «stratégie de fraude».

Pour les Quinze, c'est insuffisant. Aussi la rumeur veut-elle que la Commission ait lancé une nouvelle piste: élargir la définition de l'escroquerie fiscale afin d'y intégrer des cas graves d'évasion fiscale, qui seraient donc criminalisés (ce n'est pas le cas aujourd'hui) ou, mieux, caractériser une nouvelle infraction pénale: l'évasion fiscale qualifiée. Entre autres conditions, des seuils seraient fixés, dont le dépassement donnerait lieu à une levée du secret bancaire.

Une approche logique

Personne, à Berne ou à Bruxelles, ne confirme cette information. L'approche, pourtant, n'est pas illogique.

Le droit suisse, en effet, reconnaît déjà le délit de «sustraction qualifiée», mais uniquement dans le domaine de la fiscalité indirecte. Lors de la dernière séance de négociations sur la lutte contre la fraude, le 18 octobre, Berne a par ailleurs annoncé qu'elle était prête à compléter sa législation en créant de nouveaux délits fiscaux en matière d'impôts de consommation (TVA, taxes sur le tabac et la bière). Dès lors... /TVE

ÉNERGIE

Premier bilan

Après un an, le programme d'économie d'énergie mis en place par la Confédération affiche un bilan en demi-teinte. Les mesures «SuisseEnergie» ont certes réussi à freiner la hausse des émissions de CO₂, mais pas à la contrer.

A moins d'un renforcement rapide du programme, la Suisse n'échappera pas à la taxe sur le CO₂, selon l'Office fédéral de l'énergie (Ofen). L'an dernier, le programme SuisseEnergie a permis d'économiser jusqu'à 8% de CO₂, soit de 2,4 à 3,4 millions de tonnes, a annoncé hier l'Ofen.

Taxe sur le CO2

Les émissions de CO₂ n'en continuent pas moins de croître: en 2001, elles étaient supérieures de 0,8% à leur niveau de 1990. Or, conformément au protocole de Kyoto, la Suisse s'est engagée à les réduire de 10% d'ici 2010.

Si les mesures prévues l'an prochain ne portent pas rapidement leurs fruits, le Conseil fédéral pourrait introduire une taxe sur le CO₂, mais pas avant 2004, relève l'Ofen. Le programme SuisseEnergie dispose d'un budget de 55 millions de francs. L'an dernier, il a généré des investissements de 800 millions de francs. /ap

EN BREF

SANS-PAPIERS ■ Trois mois pour s'annoncer. Le canton de Lucerne veut pousser les sans-papiers à sortir de la clandestinité. Pendant trois mois, il va leur donner la possibilité de s'enregistrer auprès de l'office compétent en vue de régulariser leur séjour. Ceux qui n'y recourront pas risquent le renvoi. /ats

ARMÉE ■ Succès de zéro drogue. La tolérance zéro à l'égard de la drogue décrite en juillet a été un succès, selon la direction de l'armée. Seul un pourcentage «infime» des recrues a dû être puni durant les écoles d'été, a déclaré Daniel Laroche, porte-parole des troupes terrestres. En dépit des contrôles renforcés, aucune recrue n'a été attrapée en possession de drogues dures. /ats

AFFAIRE RAMADAN ■ La justice genevoise enquête. Le Parquet a ouvert une information pénale pour établir si la tribune libre publiée dans «Le Monde» par Hani Ramadan n'est pas une provocation publique au crime. L'ouverture de cette information pénale fait suite à une dénonciation d'un économiste de Moutier (BE), Pierre-Alain Droz. /ats

PUBLICITÉ ■ Non au tabac et à l'alcool. Quelque 52% des Suisses sont pour une interdiction généralisée de la publicité pour le tabac et l'alcool, révèle un sondage de l'hebdomadaire «Coopzeitung» publié mardi. Sept pour cent des sondés demandent même une interdiction du tabac et 1% celle de l'alcool. /ats

PÉDOCRIMINALITÉ

Deuxième
suspension
à Genève

Un deuxième enseignant genevois, dénoncé par la police dans le cadre de l'enquête Genesis sur la pédocriminalité, a été suspendu de ses fonctions avec traitement. Ce professeur du secondaire n'a pas nié les faits qui lui sont reprochés.

Décision bientôt avalisée

La décision devrait être avalisée ces prochains jours par le Conseil d'Etat, a indiqué hier le secrétaire général du Département cantonal de l'instruction publique (DIP) Frédéric Wittwer, confirmant une information de la «Tribune de Genève». Le professeur aura dès lors la possibilité de démissionner.

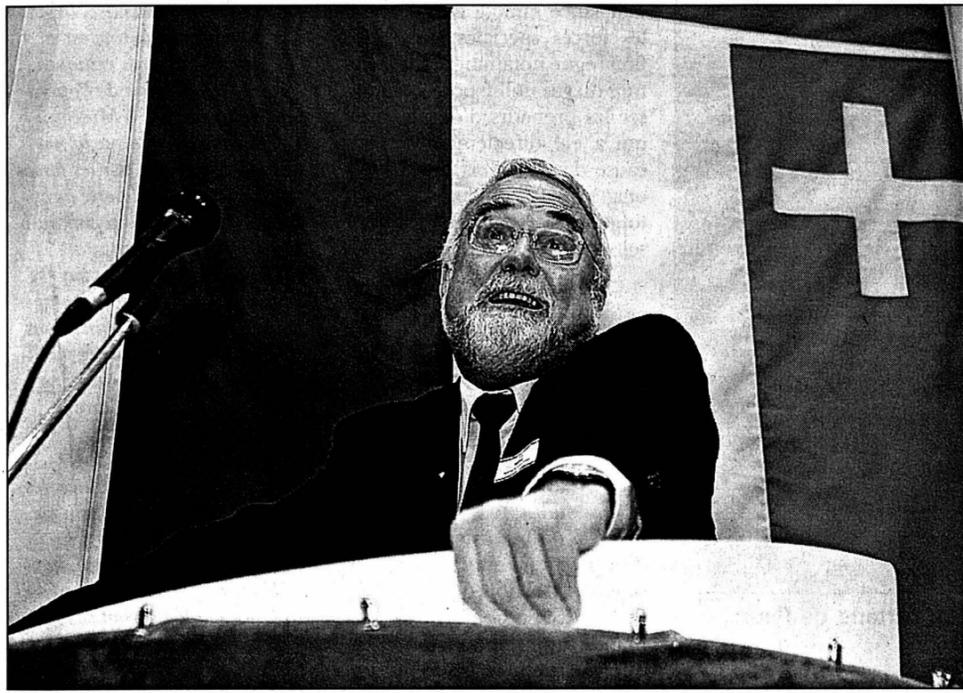
L'enseignant suspendu a été auditionné par le DIP à la suite d'une dénonciation du Département de justice et police. «Selon toute vraisemblance, il est accusé de détention d'images à caractère pédophile», a indiqué le juge d'instruction Jean-Pierre Trembley, en charge du dossier. C'est le deuxième professeur genevois sanctionné dans le cadre de la vaste traque à la pédophilie initiée dans toute la Suisse sous le nom de code Genesis. Environ 1300 personnes sont suspectées d'avoir été clientes du site pédophile américain «Landslide».

Cinquante-sept enquêtes
ouvertes

A Genève, 57 enquêtes ont été ouvertes. Aucune n'a pour l'instant débouché sur une inculpation. Le DIP pense que cette seconde suspension d'un enseignant sera également la dernière dans le cadre de cette affaire, a précisé Frédéric Wittwer. /ats

Gare à la cruauté parlementaire

Gouvernement ■ L'Assemblée fédérale est implacable pour les candidatures latines, socialistes et féminines. Candidats à la succession Dreifuss avertis



En 1993, la gauche avait proposé une femme, la Genevoise Christiane Brunner, le Parlement avait élu un homme, Francis Matthey.

De Berne
Georges Plomb

Candidates et candidats à la succession de Ruth Dreifuss au Conseil fédéral, blindez-vous! Le Parlement est capable de toutes les cruautés. Même si vous figurez sur le «ticket» officiel de votre groupe parlementaire préféré, l'Assemblée fédérale est tout à fait capable d'élire quelqu'un d'autre. Rares sont les vaincus qui en sortent indemnes.

Socialistes visés

Depuis 1919, le Parlement s'est livré à cet implacable exercice 11 fois (sur 59 élections). En moyenne, ça lui prend tous les dix ans. Ce sont

nettement les socialistes les plus visés (4 désaveux en 11 élections). Suivent les radicaux (4 sur 24 élections), les démocrates-chrétiens (2 sur 16 élections), les démocrates du centre (1 sur 8 élections).

Les Latins sont aussi très fragiles. Par 6 fois (sur 11), des candidats francophones ou italophones mordent la poussière, par 2 fois, un Latin est tout à fait capable d'élire quelqu'un d'autre. Rares sont les vaincus qui en sortent indemnes.

Au début, les premiers coups de force du Parlement sont relativement indolores.

En 1919, Ernest Chuard l'emporte sur Paul Maillefer (deux radicaux vaudois). En 1929, Albert Meyer bat Oskar Wettstein (deux radicaux zurichois). Ça se gâte en 1940, où le Saint-Gallois Karl Kobelt gagne face au Valaisan francophone Camille Crittin, radical comme lui. Pareil impair, en pleine guerre, surprend. Un an plus tôt, il est vrai, le Parlement élisait le Vaudois Henri Guisan général.

Formule magique

Avec l'établissement de la formule magique en 1959 et l'arrivée de deux socialistes à l'exécutif (au côté de deux radicaux, deux démocrates-chrétiens et un démocrate du centre), ce sont surtout les so-

cialistes qui vont souffrir. Ils ne seront pas les seuls. Et ça commence tout de suite. En 1959, le Bâlois Hans Peter Tschudi l'emporte sur le Schaffhousois Walter Bringolf (socialistes tous deux). En 1962, le Valaisan romand Roger Bonvin prend le dessus sur le Grison italophone Ettore Tenchio (PDC tous deux).

L'année 1973 est la plus folle. Il y a triple élection. Déchaîné, le Parlement propose au gouvernement trois outsiders: le socialiste soleurois Willi Ritschard, le démocrate-chrétien zougais Hans Hürlimann et le radical vaudois Georges-André Chevalaz. Du coup, trois candidats officiels des mêmes partis sont éliminés - l'Argovien Arthur Schmid, le Tessinois Enrico Franzoni et le Genevois Henri Schmitt. La Suisse italienne est particulièrement amère. Entre les règnes de Nello Celio et Flavio Cotti, elle perd pour 13 ans toute représentation au Conseil fédéral.

Les femmes:
un enjeu dès 1983

Les femmes deviennent un enjeu dès 1983. Les socialistes lancent alors la Zurichoise (officiellement de Bâle-Campagne) Lilian Uchtenhagen. Le Parlement lui préfère un homme: le Soleurois Otto Stich. La base socialiste est furieuse. Mais le congrès du parti, au terme d'un débat houleux, décide de rester au gouvernement. Peu après, en 1984, l'Assemblée fédérale élira, tout de même, la radicale Elisabeth Kopp à l'exécutif.

En 1993, nouvelle succession socialiste: la majorité du

Parlement remet ça. La gauche propose une femme, la Genevoise Christiane Brunner, le Parlement élit un homme, Francis Matthey. Mais, en dix ans, l'opinion s'est réveillée. Sur la Place fédérale, le climat est à l'orage. Francis Matthey, qui sent cela, finira par refuser son élection. Le groupe socialiste, lui, revient avec un «ticket» Christiane Brunner-Ruth Dreifuss, et Ruth Dreifuss empoche la partie. Une femme, cette fois, passe.

Pour éviter ces surprises, les groupes politiques proposent désormais des «tickets» avec deux ou trois noms à choix. L'UDC ouvre les feux en 1979 avec Léon Schlumpf et Werner Martignoni, les radicaux suivent en 1984 avec Elisabeth Kopp et Bruno Hunziker. A partir de 1993, ça devient la règle. On découvre les «tickets» socialiste Moritz Leuenberger-Otto Piller (en 1995), radical Pascal Couchepin-Christiane Langenberger (en 1998), PDC Ruth Metzler-Rita Roos et Joseph Deiss-Adalbert Durrer-Remigio Ratti (en 1999).

Arme absolue

Mais le «ticket» n'est pas l'arme absolue. En 2000, l'UDC propose en vain le duo Rita Fuhrer (ZH)-Roland Eberle (TG). Le jeuant trop lié à Christoph Blocher, le Parlement impose le Bernois Samuel Schmid. C'est son dernier coup de force. Il n'a donc pas perdu la main. Pour le 4 décembre, Micheline Calmy-Rey, Ruth Lüthi, Patrizia Pesenti, Liliane Maury Pasquier, Jean Studer et les autres sont avertis. /GPB-La Liberté

LA POSTE

Privilégier
le dialogue

Moritz Leuenberger a prôné hier le dialogue dans la restructuration de La Poste. Le géant jaune n'est pas n'importe quel employeur. Il doit avoir une responsabilité sociale et une sensibilité régionale, a souligné le conseiller fédéral, qui a ouvert à Genève une conférence de trois jours organisée par l'Union postale universelle sur l'avenir de la poste. Plus de 700 délégués y participent. «Même sur un marché mondial de plus en plus régi par la concurrence, la coopération et le dialogue restent indispensables», a encore souligné le socialiste.

Les infrastructures sont fondamentales pour l'essor d'une société. «C'est pourquoi nous ne pouvons pas simplement les livrer aux lois du marché. Les chances d'y accéder doivent être les mêmes pour tous», a poursuivi Leuenberger, en relevant que «le droit de communiquer est un droit fondamental qui présuppose la garantie d'une certaine infrastructure».

Le Zurichois a enfin plaidé pour que la conférence n'étudie pas seulement les aspects économiques, mais également les aspects sociaux et écologiques de l'avenir de La Poste. /ats

EN BREF

SWISS ■ Gel de l'embauche. Swiss a décrété un gel de l'embauche jusqu'à nouvel avis. La compagnie va par ailleurs passer une nouvelle fois à la loupe l'ensemble de ses dépenses, afin d'atteindre son objectif visant à un budget équilibré en 2003. La direction a en outre rejeté les propositions budgétaires soumises par les différents départements. Elles auraient entraîné des surcoûts qui n'auraient pas permis de réaliser le but fixé, a déclaré à l'ATS le porte-parole de Swiss, Dominik Werner. /ats

ABUS SEXUELS ■ Ex-parlementaire acquitté. Le gastroentérologue et ex-parlementaire de la Lega Sandro Pelloni, 57 ans, a été acquitté hier des accusations d'abus et de contrainte sexuels. Au terme de son procès en révision, le Tribunal correctionnel de Lugano l'a blanchi. Pour le tribunal, le gastroentérologue n'a pas abusé de l'une de ses patientes alors qu'elle était inconsciente et il n'a pas pratiqué de contrainte sexuelle envers la seconde plaignante. /ats

FRIBOURG ■ Du PRD à l'UDC. L'UDC fribourgeoise a un candidat de poids pour les élections fédérales de 2003. Patron d'une grande scierie, fils d'un

ex-conseiller national radical, Jean-François Rime quitte le PRD et annonce sa candidature au Conseil national sous les couleurs de l'UDC. Jean-François Rime est le premier candidat connu de l'UDC fribourgeoise pour les élections fédérales. /ats

COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ■ Délégation en Finlande. Une délégation suisse, comptant 70 représentants des milieux scientifiques et de l'économie, s'est envolée hier pour la Finlande. La mission a pour but de renforcer la coopération entre les instituts de recherche et les entreprises des deux pays. Ce voyage permettra d'améliorer les relations bilatérales, qu'elles soient commerciales, économiques ou technologiques, a expliqué à l'ATS Nadia Bohli, du Secrétariat d'Etat à l'économie (Seco). /ats

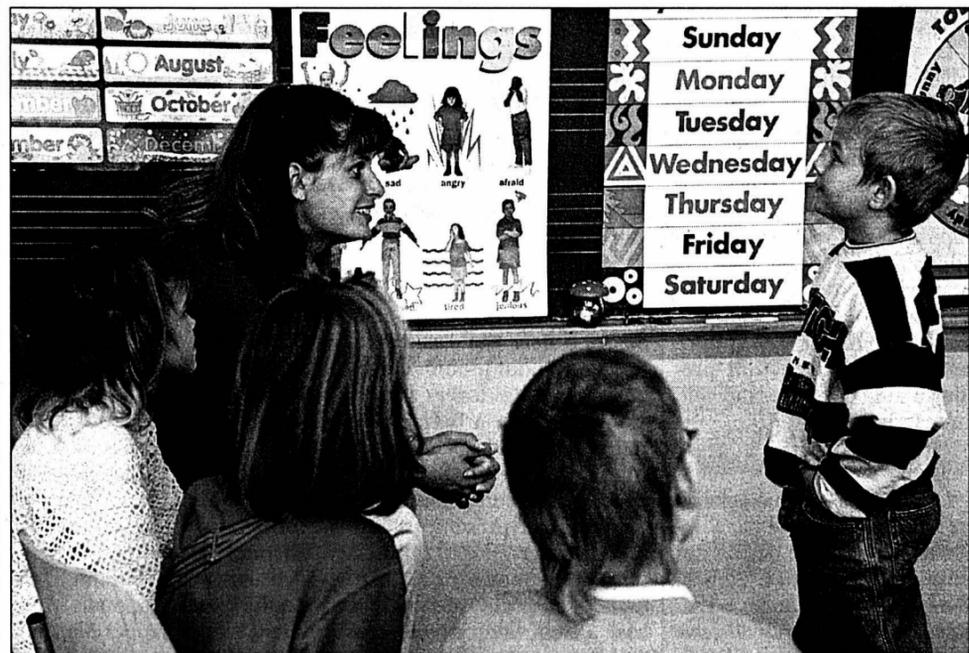
BRANCHE LAITIÈRE ■ Le National comme les Etats. La branche laitière va probablement pouvoir ajuster les contingents en fonction de ses besoins dès 2003. Comme son homologue des Etats, la commission de l'économie du National soutient en effet les mesures urgentes visant à éviter un effondrement total du marché. /ats

Suisse orientale: anglais prioritaire
Ecole ■ La langue de Shakespeare supplante
le français. Enseignée dès la 3e primaire

Les écoliers de Suisse orientale apprendront l'anglais avant le français. C'est ce qu'ont annoncé hier les directeurs de l'Instruction publique de Saint-Gall, Thurgovie, Glaris, Zurich, Grisons, Schwytz et des deux Appenzell. Au lieu d'être

enseigné dès la 7e année, l'anglais le sera dès la 3e primaire. L'enseignement du français continuera de se faire dès la 5e année. Les directeurs décideront l'année prochaine de la date d'entrée en vigueur de cette réforme. Il s'agira aussi de tirer les leçons de l'analyse

détaillée de l'étude Pisa (Programme international pour le suivi des acquis des élèves). Les cantons susmentionnés envisagent en outre une uniformisation du début de l'enseignement de toutes les langues étrangères à l'échelle de la Suisse orientale. /ap



Apprentissage de l'anglais dans une école bernoise.

PHOTO ARCH-KEYSTONE

EUROPE UNIE

L'avenir en marche

La Convention sur l'avenir de l'Europe a approuvé hier l'esquisse d'une future Constitution européenne présentée par son président Valéry Giscard d'Estaing. Elle va s'atteler à la délicate question de la répartition des pouvoirs.

Lors d'un premier débat organisé hier en session plénière, le plan détaillé de la Constitution soumis la veille par M. Giscard d'Estaing a reçu une approbation quasi générale. Seuls les eurosceptiques ont manifesté leur désaccord sur l'architecture proposée.

La plupart des orateurs ont toutefois souligné que les questions les plus difficiles restaient à trancher. «*Le squelette est beau*», a ainsi déclaré le député européen français Alain Lamassoure. «*Mais nous devons savoir maintenant si nous allons créer un homme, une femme ou un couple. Nous avons besoin de la savoir pour mettre de la chair*».

Présidence fixe controversée

Les partisans d'institutions communautaires fortes et les petits pays se sont inquiétés de la simple référence de Giscard d'Estaing à une présidence fixe de l'UE. Ils ne veulent pas d'un «président de l'Europe» comme le suggèrent la France, l'Espagne et la Grande-Bretagne.

M. Giscard d'Estaing a déjà son idée sur la future devise de l'«Europe Unie», le nom qu'il préfère pour la future Union: «liberté, justice et solidarité», notamment parce que la solidarité «est un des points centraux de la société européenne».

Les membres de la Convention se réuniront à nouveau le 7 et 8 novembre. /ats-afp-reuter

ALLEMAGNE

Faire avec la réalité

Gerhard Schröder appelle les Allemands à faire des sacrifices. Le chancelier a prôné un véritable partage des charges pour faire face à une économie morose lors de son premier discours devant les députés après sa victoire aux législatives.

Plaçant les quatre années à venir sous le signe de l'effort collectif, le chancelier allemand social-démocrate a déclaré: «ce qui importe c'est ce que chacun peut faire pour que l'on y arrive».

La priorité de la coalition social-démocrate et écologiste reste la même qu'il y a quatre ans: la lutte contre le chômage qui touche près de 10% de la population active. Le chancelier allemand mise sur l'application totale des propositions présentées en août par la commission dirigée par Peter Hartz, directeur du personnel du constructeur automobile Volkswagen, qui préconise une réforme radicale du marché du travail.

Vives critiques

Le discours du chancelier a été vivement critiqué par l'opposition. La cheffe de file des chrétiens-démocrates, Angela Merkel, a ainsi lancé: «Vous n'avez pas la capacité de diriger ce pays, ni de réveiller en lui les forces créatrices». /ats-afp

300 personnes toujours hospitalisées

Moscou ■ Alors que la chasse aux complices s'intensifie, le soutien à Poutine se lézarde. Toujours de nombreuses zones d'ombre, dont la nature du gaz utilisé



Sur les lieux du drame, devant un parterre de fleurs, une femme se recueille. PHOTO KEYSTONE

Les autorités russes poursuivaient hier la traque des complices des auteurs de la prise d'otages de Moscou. Plusieurs dizaines de personnes ont été arrêtées à Moscou et en Tchétchénie alors que le soutien à Vladimir Poutine semble se lézarder.

Les autorités sont convaincues que le commando tchéchène qui a détenu quelque 800 otages dans un théâtre moscovite la semaine passée a disposé de nombreuses complicités dans la capitale.

De nombreuses zones d'ombres subsistent aussi au

tour des circonstances de l'assaut lancé samedi à l'aube par les forces spéciales russes. Le flou règne notamment sur la nature du gaz utilisé pour neutraliser les preneurs d'otages, mais qui a été directement mis en cause dans la mort de 115 des otages. 300 personnes étaient toujours hospitalisées hier, dont seize dans un état grave.

Enquête parlementaire

Dans ce contexte, l'unanimité de la classe politique derrière le président Vladimir Poutine commence à se lézarder, alors que les quatre premières victimes de la prise d'otages ont été enterrées hier à Moscou.

Les communistes, le parti d'opposition réformatrice Iabloko et l'Union des forces de droite (SPS, libéral) ont demandé une commission d'enquête parlementaire. Une enquête est toutefois peu probable face à l'opposition de la majorité centriste pro-Kremlin.

Une autre voix s'est élevée pour dénoncer «l'hystérie des policiers» à l'encontre des Tchétchènes habitant Moscou ou la province. Par ailleurs les rafles de l'armée russe se sont intensifiées en Tchétchénie.

Hélicoptère abattu

Malgré la détermination affichée par le Kremlin, les rebelles ont porté un nouveau coup aux forces russes hier alors que s'achevait un congrès sur la Tchétchénie à Copenhague. Ils ont abattu un hélicoptère du ministère de l'intérieur à proximité du QG des forces russes dans la république, près de Grozny. Les quatre occupants de l'appareil ont été tués. /ats-afp-reuter

«Un pays sans justice»

La torture, les viols ou les «disparitions» sont monnaie courante en Russie. C'est un «pays sans véritable justice» en dépit des lois existantes, dénonce Amnesty International dans un rapport publié hier.

La publication de ce rapport, rédigé en juin dernier,

coïncide avec le lancement d'une campagne en Russie, baptisée «Justice pour tous». Elle s'efforcera de «souligner le fossé séparant la protection théorique des droits fondamentaux et la réalité», selon l'organisation de défense des droits de l'homme. /ats-afp

De très fragiles équilibres

Gouvernement ■ Réorganisation autour de Yasser Arafat. Crise pour Ariel Sharon

Yasser Arafat a annoncé hier la formation d'un nouveau gouvernement palestinien et tendu la main à Israël. Ariel Sharon doit de son côté affronter la crise politique la plus sérieuse depuis son accession au pouvoir.

Dans son discours devant le parlement, le président de l'Autorité palestinienne a appelé à la «réconciliation» avec l'Etat hébreu. Il a toutefois condamné «l'invasion, l'occupation et les mesures de répression d'Israël dans les villes palestiniennes». Son nouveau cabinet risque de ne satisfaire ni Washington, ni Israël. Yasser Arafat n'a inclus que quatre per-

sonnalités nouvelles dans une équipe ramenée de 21 membres à 19.

M. Sharon est lui-même aux prises avec sa plus grave crise politique depuis son accession au pouvoir, il y a 19 mois. Il pourrait être contraint d'organiser des élections générales anticipées dans les trois mois si le parti travailliste, principal partenaire de la coalition, refuse de voter le budget 2003 aujourd'hui. Le parti travailliste exige qu'une partie des crédits alloués aux colonies juives en Cisjordanie et dans la bande de Gaza soit réaffectée à l'aide aux plus démunis. /ats-afp-reuter



Yasser Arafat en prière. PHOTO KEYSTONE

Paris veut l'unanimité

Irak ■ Washington fait état de progrès

Les Etats-Unis ont fait état de progrès dans la recherche d'un accord sur une résolution sur le désarmement irakien. La France estime nécessaire un vote unanime du Conseil de sécurité pour contraindre Bagdad à faire face à ses obligations.

«Nous pensons que nous faisons des progrès. Nous pensons que nous avons réduit le nombre de points de désaccord à quelques problèmes clés. Tout le monde veut une résolution forte», a déclaré le porte-parole du département d'Etat Richard Boucher dans la nuit de lundi à hier.

Le secrétaire d'Etat Colin Powell a tenté de calmer les

inquiétudes de certains pays, notamment la France, pour lesquels une résolution de l'ONU trop stricte donnerait carte blanche aux Etats-Unis pour intervenir militairement sans un feu vert explicite de l'ONU.

Pour le ministre français des Affaires étrangères Dominique de Villepin, «le problème, n'est pas: agir ou ne pas agir. Il est de savoir quelle efficacité aura l'action que nous allons décider». «C'est pour cela que nous pensons que la résolution doit être adoptée par tout le Conseil de sécurité par une décision unanime». /ats-afp-reuter

ENBREF

BERNE ■ Deux ans d'existence. Le Centre pour le contrôle démocratique des forces armées a annoncé hier à Berne avoir renforcé sa présence en Europe de l'Est et du Sud-Est. A l'occasion de son second anniversaire, il a présenté ses futurs chantiers, dont la protection des femmes et des enfants. L'objectif du centre basé à Genève est de «promouvoir la gouvernance démocratique des forces de sécurité». /ats

JAPON-CORÉE DU NORD ■ Désaccords. Le Japon et la Corée du nord ont affiché leurs désaccords, hier, lors de la reprise de leurs pourparlers de normalisation bilatérale à Kuala Lumpur, en Malaisie. Pyongyang a rejeté les appels à l'abandon de son programme nucléaire et a minimisé la question des Japonais qui avaient été kidnappés dans les années de guerre froide pour former ses espions. /ats-afp

DIPLOMATIE ■ Bush en Chine. George W. Bush va se rendre à nouveau en Chine. Le président américain, qui s'était rendu en février dernier dans l'Empire du Milieu, a été invité par son homologue chinois Jiang Zemin. Pékin n'a pas précisé la date de cette nouvelle visite. Jiang Zemin et George W. Bush s'étaient rencontrés pour la première fois lors du sommet de l'APEC de Shanghai à l'automne 2001. /ats-afp

CHIRAC ■ Nouvelle plainte. Le maire de Paris Bertrand Delanoë a décidé de porter plainte contre X dans l'affaire dite des dépenses de bouche du couple Chirac lorsque Jacques Chirac était maire de la capitale. Les dépenses de bouche s'élevaient, pour la période 1987-1995, à 1,5 million d'euros en liquide. L'Inspection générale des services de la Ville de Paris a conclu à l'existence d'«indélicatesses». /ap

LONDRES-PARIS ■ Sommet reporté. Le sommet franco-britannique, qui devait avoir lieu début décembre, a été reporté à début 2003, a-t-on appris hier de sources diplomatiques françaises. Alors que la date du 3 décembre avait été évoquée ces derniers temps pour une rencontre qui devait se tenir au Touquet, le sommet franco-britannique devrait désormais ne pas avoir lieu avant début 2003. /ap

COMMENTAIRE

Il fallait s'y attendre, le gouvernement Poutine est en proie à de vives critiques après le lourd bilan de l'opération antiterroriste à Moscou. La polémique enfle sur la nature du gaz utilisé par les forces spéciales et sur la liberté dont semble avoir joui le commando tchéchène dans la capitale russe. Les informations sur les causes de la mort de 117 otages donnent lieu à des explications contradictoires: autorités médicales et pouvoir judiciaire ne parviennent pas à accorder leurs violons. Goût du secret, quête kahaienne des responsabilités, les pesanteurs du soviétisme n'en finissent pas de faire des ravages. C'est une évidence, la société russe et la communauté internationale devront se résigner à avaler la couleuvre d'un mauvais scénario à la Koursh.

Pernicieuse hiérarchie

Mais l'essentiel n'est pas là. La politique extérieure russe, plus encore que le terrorisme tchéchène, est aujourd'hui sur le banc des accusés. Au-delà de l'émotion suscitée par la sauvagerie d'une prise d'otages, l'Union soviétique semble - aux yeux du sens commun - devoir payer pour sa brutalité répressive en Tchétchénie dans une sorte de logique expiatoire qu'affectionnent nos sociétés judéo-chrétiennes. Le rapport d'Amnesty International, qui a mis hier le doigt sur les carences moyenâgeuses de la justice russe, vient d'ailleurs ren-

forcer cette tendance à la culpabilisation, voire à la criminalisation du géant slave. Ce phénomène s'était déjà vérifié lors du 11 septembre: l'«impérialisme» dont avaient fait preuve les Etats-Unis dans le tiers monde avait causé la perte du pays le plus puissant de la planète, qui ne pouvait que payer pour les pots cassés. Plus récemment, lors de la tragédie de Bali, certains n'ont pas hésité à sous-entendre que les touristes occidentaux avaient en quelque sorte creusé leur propre tombe en affichant un hedonisme ostentatoire coupable dans des régions déshéritées. Phénomène pernicieux, une hiérarchisation sur la base d'un moralisme parfois inquisitorial devient peu à peu hégémonique dans l'analyse du terrorisme: la recherche obsessionnelle des causes - politiques, sociales, économiques, psychologiques - de ce fléau tient lieu de modèle dominant, notamment dans certains milieux qui ont fait de l'antioccidentalisme leur cheval de bataille. Si elle se veut d'abord et légitimement explicative, cette posture intellectuelle risque de glisser vers une perversité, celle de la justification. Il est donc temps de remettre ce modèle sur ses pieds: quelles que soient les causes du terrorisme, rien ne justifie qu'on s'en prenne à des innocents, aussi bien à New York, à Bali, à Moscou ou ailleurs. En la matière, il n'y a aucune concession possible. Eugenio D'Alessio

Vaud renfloue sa banque

Financement ■ Le Conseil d'Etat vaudois décide d'injecter 1,25 milliard dans la BCV. Le canton a investi 2 milliards en quatre ans

Le canton de Vaud doit injecter 1,25 milliard de francs supplémentaires dans sa banque cantonale. La BCV a révélé un besoin de provisions de 850 millions pour couvrir l'ensemble de ses risques et de 400 millions de fonds propres pour reconstituer ses réserves. La Banque cantonale vaudoise (BCV) procédera à une émission de bons de participation pour un montant de 1,25 milliard. Le canton s'engage à les souscrire dans sa totalité.

L'opération sera neutre pour le contribuable et n'occasionnera pas de nouvelles charges au budget du canton, a dit la conseillère d'Etat Jacqueline Maurer-Mayor. La charge de ce nouvel emprunt du canton sera payée par la BCV sous la forme d'un dividende préférentiel, environ 40 millions de francs par année.

Si lors d'un exercice la BCV ne réalise pas de bénéfice suffisant, le paiement du dividende sera reporté à l'année suivante, a assuré Alain

Hirsch, président du conseil d'administration sortant. A terme, la banque a tout intérêt à remplacer ces bons de participation, a ajouté Olivier Steimer, son successeur dès aujourd'hui.

La BCV pourrait ainsi emprunter ailleurs ou convertir les bons en actions. Cet investissement de 1,25 milliard ne change pour l'heure rien à la part de l'Etat dans le capital de la banque, actuellement de 67,89%. Si les bons étaient convertis, le canton détiendrait entre 85 et 90% des actions.

Augmentation de la dette

Pour que la nouvelle recapitalisation puisse être réalisée en mars 2003, le Grand Conseil doit autoriser le Conseil d'Etat à augmenter de 1,25 milliard son plafond d'emprunts. La commission des finances statuera cette semaine, le parlement se prononcera mardi prochain.

La dette totale du canton passera dès lors de 7,5 à 8,75 milliards de francs. Pour la

seule BCV, Vaud aura investi plus de 2 milliards de francs en quatre ans. Cet été, le canton avait déjà volé au secours de sa banque en versant 611,3 millions de francs dans une augmentation de capital.

Expert neutre

Une enquête, réalisée en six semaines par plus de cent personnes, avait été décidée après l'annonce du résultat fortement déficitaire du premier semestre 2002, a indiqué Alain Hirsch. «Les prévisions que nous avons faites lors de la précédente recapitalisation étaient trop optimistes», a-t-il souligné. Cette réalité est apparue lorsque les provisions et pertes enflaient démesurément, au fil de l'été, passant de quelques dizaines de millions à plus de 270 millions à fin septembre.

Le Conseil d'Etat a décidé de confier une enquête à un expert neutre. Ce dernier devra déterminer les éventuelles responsabilités à l'origine des pertes de la banque et de leur constatation tardive dans ses bilans /ats



Olivier Steimer, nouveau président du conseil d'administration de la BCV et la conseillère d'Etat vaudoise Jacqueline Maurer-Mayor.



PHOTO KEYSTONE

VIVENDI ■ Enquête sur les comptes. Le parquet de Paris a ouvert hier une information judiciaire contre X portant sur d'éventuelles irrégularités dans les comptes de Vivendi Universal (VU) sous la présidence de Jean-Marie Messier. L'enquête vise les délits de «publication de faux bilans pour les exercices clos 2000 et 2001» et «diffusion d'informations fausses ou trompeuses sur les perspectives 2001 et 2002». /ap

SWISS ■ Meilleurs horaires Genève-Zurich. La compagnie a décidé d'optimiser les horaires et le service de la navette reliant Genève à Zurich. Dix vols aller-retour entre les deux villes permettent à la compagnie de meilleures correspondances, pour l'essentiel dans les 90 minutes. /ats

FEINTOOL ■ Recul du chiffre d'affaires. Le spécialiste du découpage de précision et du formage de Lyss (BE) voit son chiffre d'affaires reculer de 11,4 % en 2001/2002 (exercice clos fin septembre), à 417,5 millions de francs. Le groupe bernois explique cette baisse par le ralentissement conjoncturel mondial. /ats

PUBLIGROUPE ■ Avertissement pour rétention d'informations. La Bourse suisse a adressé un avertissement avec publication à PubliGroupe, au terme d'une instruction ouverte en avril. Elle reproche au groupe lausannois de publicité et de médias d'avoir violé par négligence les règles de publicité événementielle du règlement de cotation. /ats

La BCN meilleure romande

Selon un classement des banques cantonales établi par le magazine «Bilan» paru aujourd'hui, la banque de Schaffhouse obtient une note moyenne de 5,50, la meilleure étant 6. Elle précède ses homologues de Schwytz (5,17), de Nidwald et de Zoug (ex aequo à 5,08). La Banque cantonale de Zurich doit se contenter du 20e rang, avec une note de 3,33.

La Banque cantonale neuchâteloise, qui figure en cinquième position du classement, est la mieux classée (4,83) des établissements romands. Celle de Fribourg

(4,25) figure en milieu de classement, à la 12e place. Les banques du Jura (3,25) et du Valais (2,67) se positionnent 21e et 22e. Elles précèdent celles de Vaud (1,92) et de Genève (1,42), qui figurent tout en bas de la liste à la 23e et 24e place.

Le classement se fonde sur douze indicateurs, tels que l'évolution du bilan, le bénéfice brut en fonction des produits, le revenu par employé. Ainsi la Banque cantonale de Genève affiche un ratio coût-revenus deux fois plus grand que celui de la banque de Schwytz. /ats

«Une certaine incompétence»

Administrateur de la BCV et député écologique au Grand Conseil vaudois, l'avocat Luc Recordon parle de la recapitalisation.

Avez-vous des idées sur les responsabilités qui entraînent cette recapitalisation massive?

Luc Recordon: Cet été, lorsque nous avons visité l'établissement, «de la cave au grenier», nous avons observé une

certaine incompétence chez des cadres de haut niveau, la BCV avait alors dit que tout va bien.

L'Etat porte-t-il une part de responsabilité?

L.R.: Depuis 1995, on a assisté à un retrait de sa responsabilité. Je ne me suis pas privé de critiquer cet état de fait à plusieurs reprises. Moralement, l'Etat a fait trop confiance à

des gens qu'il a idéalisés. Du point de vue juridique toutefois, on ne peut pas lui reprocher des omissions, sur ce qu'il aurait dû faire.

Une banque cantonale reste-t-elle utile?

L.R.: Oui, je ne vois pas d'autres établissements que les banques cantonales accordant des crédits aux PME. /EBL-L'Agefi

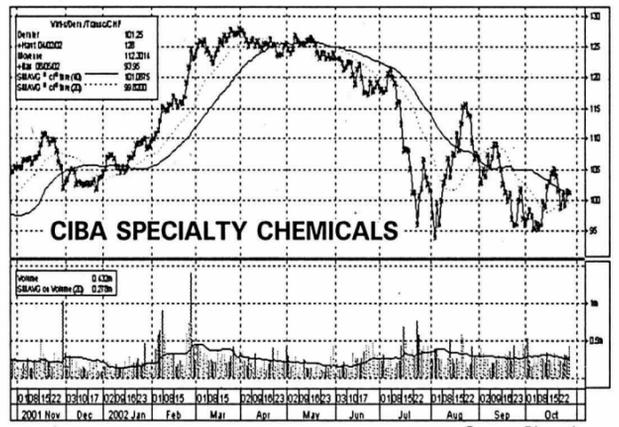
LABOURSE

BCN www.bcn.ch

Aujourd'hui soyez votre gestionnaire financier

BCN-Webbanking

INDICES	bas / haut 2002	dernier	29/10
Zürich, SMI	4333.1	6740.6	4901.6
Zürich, SPI	3031.37	4643.96	3411.14
New-York, DJI	7197.49	10673.1	8368.04
New-York Nasdaq comp	1108.49	2098.88	1315.83
Frankfurt DAX	2827.67	5467.31	3198.96
London, FTSE	3609.9	5362.3	4090.5
Paris, CAC 40	2612.03	4720.04	3120.85
Tokio, Nikkei 225	8197.22	12081.43	8757.51
DJ Euro Stock 50	2115.32	3864.08	2508.51



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2002	précédent	29/10
ABB Ltd n	1.41	18.7	1.72
Actelion Ltd	40.	81.55	56.45
Adecco n	33.85	114.25	59.1
Baloise Holding n	45.	155.5	58.2
BB Biotech	48.	123.	60.35
BK Vision	113.5	384.	140.
BT & T Time	13.3	103.	14.9
Charles Voegelé Holding	24.55	72.8	27.
Ciba Spéc. Chimiques n	89.75	128.	101.5
Cicorel Holding n	21.	62.95	22.
Cie fin. Richemont	19.55	41.25	26.2
Clariant n	22.2	40.3	22.8
Crédit Suisse Group n	19.35	74.25	26.2
Crossair n	22.1	57.5	32.
Ems-Chemie Holding	495.5	655.0	517.5
ESEC Holding n	53.	249.	80.
Fischer (Georg) n	130.	370.	175.5
Forbo Hld n	335.	588.	380.
Fivaudan n	500.	683.	611.
Helvetia-Patria Holding n	109.	282.	133.
Hero p	137.	212.	147.5
Holcim Ltd	193.	394.	216.
Julius Baer Holding p	251.	616.	353.
Kudelski SA n	15.5	105.25	22.9
Logitech International n	30.1	83.85	46.5
Lonza	77.25	121.	86.
Moevempick	450.	560.	500.
Nestlé n	271.	397.	311.
Nextron	6.	124.	8.
Novartis n	49.2	69.1	56.55
Pargesa Holding p	2000.	3725.	2420.
Phonak Holding n	10.9	43.4	11.35
PubliGroupe n	185.	446.	222.
Réassurance n	70.1	171.25	99.
REG Real Estate Group	84.	100.5	88.5
Rentenanstalt n	102.5	749.	142.25
Rieter Holding n	260.	406.	302.
Roche Holding bj	88.5	134.25	106.25
Roche Holding p	130.	191.	175.5
Serono SA b	605.	1537.	861.
Sulzer n	156.5	376.	175.75
Sulzer Medica n	69.5	255.	236.
Surveillance n	257.5	530.	432.5
Swatch group n	20.45	36.85	25.4
Swatch group p	99.25	173.	124.
Swisscom n	360.	519.	445.5
Syngenta SA n	72.	109.75	85.25
UBS n	50.	84.65	69.3
UMS p	37.	90.	41.
Unaxis Holding n	64.	210.5	97.6
Von Roll Holding n	1.	5.2	1.4
Vontobel Holding p	15.75	46.75	19.8
Zurich Fin. Serv. n	84.98	328.44	135.25

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2002	précédent	29/10
ABN Amro (NL)	10.35	22.	14.64
Accor (F)	26.75	49.	34.8
Aegon (NL)	8.95	29.25	13.2
Ahold (NL)	10.18	32.	12.5
Air Liquide (F)	111.6	160.	131.6
AKZO-Nobel (NL)	28.51	54.5	29.4
Alcatel (F)	2.05	21.62	4.15
Allianz (D)	74.5	287.85	107.5
Allied Irish Banks (IRL)	10.8	15.95	13.4
Aventis (F)	47.6	85.95	60.8
AXA (F)	8.8	26.09	14.79
Banco Bilbao Vizcaya (E)	7.06	14.21	9.75
Bayer (D)	17.07	40.79	18.7
BT Group (GB) £	1.513	3.638	1.943
Carrefour (F)	36.33	58.8	46.15
Cie de Saint-Gobain (F)	19.62	49.	19.95
DaimlerChrysler (D)	30.25	55.35	37.4
Deutsche Bank (D)	35.6	82.65	44.05
Deutsche Lufthansa (D)	8.25	29.75	12.
Deutsche Telekom (D)	8.19	10.41	11.55
E.ON (D)	42.1	60.2	47.7
Electrabel (B)	216.3	259.	235.7
Elf Aquitaine (F)	155.	212.5	169.9
Elsevier (NL)	10.57	16.05	12.66
Endesa (E)	8.7	18.03	10.19
ENI (I)	12.78	17.29	13.59
France Telecom (F)	6.75	48.16	11.68
GlaxoSmithKline (GB) £	9.95	18.09	12.4
Groupe Danone (F)	109.4	150.4	128.
ING Groep (NL)	12.26	31.32	17.77
KLM (NL)	8.01	18.84	10.84
KPN (NL)	3.82	6.44	6.27
L'Oréal (F)	60.55	88.3	75.75
LVMH (F)	31.61	61.8	43.95
Metro (D)	15.4	42.7	23.65
Nokia (F)	10.51	30.3	17.45
Philips Electronics (NL)	12.61	36.2	18.14
Pinault-Printemps-Redoute(F)	53.9	154.7	73.5
Prudential (GB) £	3.11	8.15	4.68
Repsol (E)	10.15	16.2	11.12
Royal Dutch Petroleum (NL)	39.21	63.2	43.05
RWE (D)	28.3	44.	31.9
Schneider (F)	37.16	59.85	48.
Siemens (D)	30.9	79.7	45.1
Société Générale (F)	36.71	81.4	51.
Telefonica (E)	7.3	15.5	9.5
Total (F)	121.2	179.4	135.5
Unilever (NL)	48.	72.5	61.5
Vivendi Universal (F)	8.82	64.4	13.4
Vodafone Group(GB) £	0.783	1.885	1.07

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 52sem.	précédent	29/10
Aluminium Co of America	17.62	40.5	22.76
American Express Co	26.55	44.91	34.25
American Tel & Tel Co	8.2	19.25	13.44
Baxter Intl Inc.	24.58	59.9	27.72
Boeing Co	28.53	51.07	28.98
Caterpillar Inc.	33.75	59.99	40.47
Chevron Corp.	65.64	91.6	73.58
Citigroup Inc.	23.49	50.1	36.3
Coca Cola Co	43.5	57.91	45.93
Dell Computer Corp.	21.9	30.52	28.97
Du Pont de Nemours	35.02	49.8	40.6
Eastman Kodak Co	24.4	35.5	34.43
Exxon Mobil	29.75	44.58	34.64
Ford Motor Co	6.9	19.08	8.78
General Electric Co.	21.4	41.84	26.25
General Motors Corp.	30.8	68.17	34.88
Goodyear Co	7.07	28.85	9.25
Helwelt-Packard Co.	10.75	24.12	15.27
IBM Corp.	54.01	126.39	76.56
Intl Corp.	12.95	36.78	18.81
International Paper Co.	31.35	46.2	36.12
Johnson & Johnson	41.4	65.89	57.27
Mc Donald's Corp.	15.75	30.72	18.31
Merck & Co. Inc.	38.5	68.57	54.23
Microsoft	41.41	70.62	51.95
3M Co	100.	130.6	125.37
PepsiCo Inc.	34.	53.5	43.11
Pfizer Inc.	25.13	44.04	31.56
Philip Morris Co. Inc.	35.4	57.79	41.64
Procter & Gamble Co.	71.3	94.75	85.75
Sears, Roebuck & Co.	22.7	59.9	25.65
Silicon Graphics Inc.	0.56	4.85	0.87
United Technologies Corp.	48.83	77.75	59.95
Wal-Mart Stores	43.72	63.94	56.07
Walt Disney Co.	13.48	25.17	17.38
Yahoo! Inc	8.02	21.35	14.66

Fonds de placement (cours différés)	précédent	dernier	Fonds de placement (cours différés)	précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	83.39	83.12	Prevista LPP Oeko 3	84.68	84.64
Swissca Switzerland CHF	194.25	195.6	Prevista LPP Diversification 3	118.18	118.28
Swissca Germany EUR	76.15	76.5	Prevista LPP Profil 3	119.16	119.2
Swissca France EUR	23.5	23.4	Prevista LPP Universel 3	106.78	106.92
Swissca Great Britain GBP	142.	140.25	Taux de référence		
Swissca Europe CHF	144.35	143.15	Rdt moyen Confédération	2.76	2.72
Swissca Green Invest CHF	74.1	74.35	Rdt 30 ans US	5.33	5.344
Swissca IFC	271.	271.	Rdt 10 ans Allemagne	4.047	3.989
Swissca VALCA	223.9	224.35	Rdt 10 ans GB	4.389	4.381
Swissca PF Income CHF	118.76	118.87	Devises (cours indicatifs)		
Swissca PF Yield CHF	129.68	129.89	USD(1)/CHF	demandé	offert
Swissca PF GI Equity EUR	67.37	67.53	EUR(1)/CHF	1.4674	1.5054
Swissca Bond SFR	94.35	94.45	GBP(1)/CHF	1.4465	1.4825
Swissca Bond INTL	95.35	95.45	CAD(1)/CHF	0.9383	0.9635
Swissca BI CHF	108.93	109.04	SEK(100)/CHF	0.1586	0.1626
Swissca BI GBP	64.88	65.1	NOK(100)/CHF	0.1955	0.2005
Swissca BI EUR	63.58	63.72	JPY(100)/CHF		

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.
Alcoolisme. Service médico-social: 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h)tarif interurbain.
APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.
Avivo. Association de défense et de détenté des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.
Baby-help. Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.
Boutique d'information sociale fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.
Centre de consultation lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.
Centre d'orthophonie. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.
Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.
Centre social protestant. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 725 11 55.
Consultations conjugales. Rue Pourtalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.
Consultation et informations sociales. Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h
Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.
La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30 032 724 45 15.
Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunells 740 18 75 / 740 18 76.
Diabète. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.
Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)
Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.
Femmes information et consultations juridiques. Permanence du

Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.
FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.
Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.
Informations sociales. 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.
Invalides. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.
Jeunes handicapés. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).
La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).
Mamans de jour. Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.
Médiation familiale. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.
Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.
Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.
Planning familial. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.
Pro infirmis. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.
Pro senectute. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.
Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.
Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.
Sages-femmes à domicile. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.
SIDA. Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairêt 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.
SOS futures mamans. 842 62 52.
Tourisme neuchâtelois. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.
Volontariat en ville de Neuchâtel - Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124
AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.
ANAAP-Le Déclit. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93
ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.
ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 842 66 03. E-mail: info@anpp.ch
Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.
Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.
Association boulimie anorexie (ABA) . Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 9h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.
Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.
Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.
Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.
Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.
Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.
Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.
Cellule de debriefing psychologique. 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)
Centre de consultations lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).
Centre psycho-social neuchâtelois. Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairêt 29, lu au ve de 8h.-12h./14h.-18h. sa 8h.-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02
Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.
Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.
Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.
Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.
Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.
Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.
Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour)
Solidarité-femmes. 968 60, 10
SOS Racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.
SOS. Racket-violence 079/270 92 06.
TIM Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.
Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.
Vivre sans fumer. - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

LES GALERIES RÉGIONALES

NEUCHÂTEL
Galerie des Amis des Arts. Retrospective d'Aimé Barraud (1902-1954). Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 24.11.
Galerie des Artistes 2000 (rue Coulon 4). Peintures de David Richo. Je-ve 14h30-18h ou sur rdv au 032 724 50 50. Forum public chaque jeudi à 15h30, thème du mois: «L'harmonie dans l'Art». Jusqu'au 31.10.
Galerie Ditesheim. Sculptures récentes de Dana. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 22.12.
Galerie DuPeyrou. Episodes technique mixte - collages de Maricela Rico Schmocker. Me-sa 15-18h, di 15-17h30. Jusqu'au 2.11.
Galerie L'Orangerie. Sculptures de Dominique-Anne Junod. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 032 855 11 15. Jusqu'au 1.12.
Galerie du Pommier. «Les char-troux de la Valsainte», photos de Jean-Philippe Daulte. Lu-ve 9-12h/14-18h. Jusqu'au 4.11.
Galerie Une. Zoé Cappon - Jonathan Delachaux. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-12h30/13h30-17h, dimanche sur rdv au 724 61 60. Jusqu'au 16.11.
COLOMBIER
Galerie Numaga. Andreas Lahun et Dario Cortese. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 10.11.
Galerie Regards. Création de statuettes en terre cuite d'Ana Arnold, et photographies flore macro et paysages neuchâtelois de Madeleine Hoffmann. Je/sa 15-18h, di 14-17h. Jusqu'au 16.11.
CORTAILLOD
Galerie Jonas. Peintures et dessins de Daniele Robbiani.

Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 3.11.
FENIL
Galerie Gard. Jo-Yanni, peintre et Ivan Freymond, sculpteur. Me 17-19h ou sur rdv au 079/677 11 01. Jusqu'au 13.11.
HAUTERIVE
Galerie 2016. «Entrelacs», peintures de A.-C. Rigo, N. Marcone, J.-R. Moeschler, C. Gigon et A. Fahrlander. Me-di 15-19h. Jusqu'au 3.11.
VALANGIN
Galerie du Moulin de la Tourelle. Peintures de Robert Tilbury. Me-di 15-18h30 ou sur rdv au 032 857 24 33. Jusqu'au 24.11.
LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie Art-Cité. Pigments sur toile de Brigitte Babel. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 9.11.
Galerie du Manoir. Richard Timsit, verre. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 15.11.
Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Exposition-vente du peintre Lermite. Me-sa 14-18h ou sur rdv au 079/4475 98 69. Jusqu'au 30.10.
DELÉMONT
Galerie Paul-Bovée. Jacques Minala et Florian Frœhlich. Ve/sa/di 15-19h. Jusqu'au 17.11.
Galerie de la FARB. Claire Nicole, artiste peintre. Ve 17-18h, sa 10-12h30/15-18h, di 15-18h. Jusqu'au 1.12.
PORRENTROY
Galerie Les Halles. Bernard Voita et Boris Rebetez. Art contemporain. Je 19-21h, sa/di 14-18h ou sur rdv au 032 465 84 02. Jusqu'au 10.11.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendard) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.
Centre de santé Basse-Areuse (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Tél 032/841 14 24
Centre de santé César (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-8h et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire
Infirmières indépendantes à domi-

cile et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600
Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079/415 13 49.
Déchetterie. Boudry, sous le viaduc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.
Mamans de jour. Boudry, 842 38 39.
Service de transports bénévoles. Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

SUD DU LAC

Cudrefin. Garde-port: 079/416 22 92
Haut et Bas-Vully. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile:

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.
Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.
CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.
Caritas. 861 43 00
Mamans de jour. 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).
Office du tourisme. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.
Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.
Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domi-

cile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.
SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).
Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.
Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (24h/24h).
Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.
Mamans de jour. 853 31 79.
Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.
Protection des animaux. 853 11 65

ENTRE-DEUX-LACS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 753 09 09.
Centre de rencontres. Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Epagnier, me 20h15.
Infirmières indépendantes à domicile. 7/7 078/824 46 72
Maison des jeunes. Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me

13h30-21h30, je 15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.
Services bénévoles. Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron, 079/379 52 39 (lu et je 8-12h).

LA CHAUX-DE-FONDS

Amicale des malentendants et devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.
ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.
Association Sésame. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05.
Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 928 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Boutique du Soleil, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.
Crêches. Arc-en-Ciel Charrière 4. Tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Kid Club Béat, Chapeau-Rablé 50, 926 84 69. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.
Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73,

me 14-18h30, je 14-18h.
Ferme Gallet. Pour enfants: lu/ma/je/ve 16-18h, 967 64 90.
FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.
Groupe interventions infirmiers Gil. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 968 96 84.
Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 65 13 ou 926 06 68.
Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.
Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.
MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).
Pro senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).
Service d'aide familiale. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.
Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h, **Société protectrice des animaux.** Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours.
Tourisme neuchâtelois. Espacité 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-18h30, sa 10h-16h, (jusqu'au 31.8.01). Tél 919 68 95, fax 919 62 97.
Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu/je 10-17h, me 10-21h, /me 10-13h45, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

AVIS MORTUAIRES

On a eu la chance d'être ensemble,
on s'est mis tous les deux à la tâche,
on a duré, on a tenu le coup.
Le vrai amour n'est pas ce qu'on croit.
Le vrai amour n'est pas d'un jour, mais de toujours.
C.F. Ramuz

Son épouse:
Janine Nicolet-de Rutté
Ses enfants:
Marie-France Dolivo et Pierre
Christine Nicolet Mariotti et Yves
Catherine Niseema Nicolet
Michèle Dumas et Roland
Jean-François Nicolet
Charlotte Baerfuss et Jean-Daniel
Ses petits-enfants:
Carole, Chloé, Yannick, Dimitri,
Amélie, Zoé, Jonas et Marine
ont la tristesse d'annoncer le décès de

Charles NICOLET

survenu le 25 octobre 2002 dans sa 79me année.
Selon le désir du défunt, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.
En souvenir, un don peut être adressé à
Médecins sans frontières Suisse, Genève, CCP 12-100-2
Bordée de Tribord, 2520 La Neuveville, UBS Lausanne,
10-315-8 (pour les jeunes)
Adresse de la famille: Famille Nicolet
Château 19
2520 La Neuveville

006-395077

BORDÉE DE TRIBORD
LA NEUVEVILLE

C'est avec une profonde tristesse que nous
avons pris connaissance du décès d'un
grand ami

Charles NICOLET

membre fondateur et ancien Capitaine de la Bordée de Tri-
bord, il a fait profiter plus d'un de sa passion de la voile. Son
engagement de tous les instants a permis et permettra encore
à de nombreux jeunes de découvrir ce sport qu'il aimait tant.
Aujourd'hui, un grand homme nous a quittés, et nous le
regrettons.
Nous présentons à sa famille nos sincères condoléances.
Le Carré et les membres de la Bordée de Tribord

028-375061

Le comité et les membres du Cercle de la
Voile de Neuchâtel ont le pénible devoir
d'annoncer le décès de

Monsieur

Charles NICOLET

Ils garderont de lui un souvenir ému.

028-375063

La Société des Vieux-Industriels de Neuchâtel
a le triste devoir de faire part du décès de

Monsieur

Charles NICOLET

v/o Zeus
membre actif en 1942-1945

028-375071

BOUDRY

Je me confie dans la bonté de Dieu,
éternellement et à jamais.

Ps. 52: 10.

La famille de

Monsieur

Willy MARTIN

ancien chef de secteur CFF

a le chagrin de faire part du décès de leur cher grand-père, ar-
rière-grand-père, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rap-
pelé à Lui, dans sa 100me année.

2017 Boudry, le 26 octobre 2002.

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'inti-
mité.

Adresse de la famille: Monsieur Jacques Martin
Place de la Gare 4
1580 Avenches

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-374987

LA CHAUX-DE-FONDS

Dieu a tant aimé le monde qu'Il a donné
son Fils unique, pour que tout homme qui croit
en Lui ne périsse pas, mais ait la vie éternelle.
Jean 3 v. 16

Madame Marguerite-May Bosshart-Keller

Jeannine et Michel Jeanneret-Bosshart, à
Cormondèche

Delphine, Marie-Noëlle et Daphné

Gérard et Nicole Bosshart-Grosjean, à La Chaux-de-
Fonds

Géraldine, Pauline, Alexandra et Cyrille

Dominique et Alain Simon-Bosshart, à Meylan
(France)

Gaëlle et Johnny Simon Scheidegger et leur fille
Chloé, Les Bois

Yannick, Nolwenn, Marine et Tristan

Monsieur Henri Bosshart, à Reinach

Madame Elzi Walsler-Bosshart, à Bettingen et famille

Madame Inès Keller-Frick, à Cartigny, et famille

ainsi que les familles parentes et alliées,
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur le Docteur

Rodolphe BOSSHART

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, arrière-
grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami qui
nous a quittés mardi dans sa 88me année.

Dieu m'a donné une longue vie,
ma tâche est accomplie,
j'ai achevé le bon combat.

La Chaux-de-Fonds, le 29 octobre 2002.

Le culte sera célébré au Temple Saint-Jean de La Chaux-de-
Fonds, le vendredi 1er novembre, à 14 heures 30.

Le défunt repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-
Fonds.

Domicile de la famille: rue de l'Helvétie 15
2300 La Chaux-de-Fonds

Les associés et collaborateurs de l'ÉTUDE BOSSHART
& GAUTSCHI, avocats et notaires à La Chaux-de-Fonds,
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Rodolphe BOSSHART

père de leur associé et employeur, Me Gérard Bosshart, avocat
et notaire.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

La Chaux-de-Fonds, le 29 octobre 2002.

132-122190

IN MEMORIAM

CORTESE Luigi

30.10.1997 - 30.10.2002

Voilà 5 ans que tu nous as quittés. Que tous ceux qui t'ont
connu aient en ce jour une pensée pour toi.

Ta femme, tes enfants Barbara, Daniel, Mike et ta famille

028-375127

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sym-
pathie reçus lors du décès de

Madame

Madeleine ROSSIER

sa famille remercie du fond du cœur tous ceux qui, de près ou
de loin, ont pris part à son grand deuil.

Corcelles, octobre 2002.

028-375126

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sym-
pathie et d'affection reçus, la famille de

Madame

Denise VALAZZA

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil et
les prie de croire à l'expression de sa profonde reconnais-
sance.

Cernier, octobre 2002.

028-375107

DÉLAI jusqu'à 21 heures

Remise des textes:
Lundi - vendredi jusqu'à 17 heures:
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42 fax 032 729 42 43
dès 17 heures, week-ends, jours fériés:
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 00 fax 032 723 53 09

PERMANENCE
POMPES FUNÉBRES

WASSERFALLEN
032 725 40 30
FAUBOURG DU LAC 11 - NEUCHÂTEL
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

AVIS DE REMERCIEMENTS

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et
d'affection reçus, la famille de

Monsieur

Roger BONVIN

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil,
soit par leur présence, leurs dons, leurs envois de fleurs ou
leurs messages, et les prie de croire à l'expression de sa pro-
fonde reconnaissance.

Elle remercie également le Docteur Piguet, le service d'onco-
logie ainsi que la Direction et le Personnel de La Chrystalide.

Marin, octobre 2002.

028-375020

Très sensible aux nombreuses marques de sympathie et d'af-
fection reçues lors de son grand deuil, la famille de

Madame

Edmée KOPP

exprime sa gratitude émue à toutes les personnes qui, par leur
présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, l'ont en-
tourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnais-
sance.

Cortailod, octobre 2002.

028-375124

LES FAITS DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Pié-
tonne blessée. Hier à 17h50, un
habitant de La Chaux-de-Fonds
effectuait une marche arrière
au volant d'une camionnette,
sur le chemin d'accès de l'im-
meuble N°30 de la rue du Cha-
let, à La Chaux-de-Fonds. Lors
de cette manœuvre, son véhi-
cule heurta une piétonne, qui
chuta sur la chaussée. Blessée,
elle a été conduite à l'hôpital de
la ville par l'ambulance du SIS.
/comm

LE LOCLE ■ Fillette renversée.
Hier vers 15h45, un automobi-
liste de Neuchâtel circulait à

faible allure sur la rue Bour-
not, au Locle, en direction
ouest. A la hauteur de l'im-
meuble N°7 de la rue de la
Banque, une collision se pro-
duisit avec une fillette habitant
Le Locle, qui a couru pour dé-
boucher soudainement sur la
rue Bournot entre deux véhi-
cules stationnés. Blessée, l'en-
fant a été transportée par une
ambulance à l'hôpital de La
Chaux-de-Fonds. /comm

CORCELLES ■ Renversée sur un
passage pour piétons. Hier vers
18h30, un habitant de Marin
circulait au volant de sa voi-
ture sur la H10, de Corcelles
en direction de Peseux. Sur la
Grand-Rue, à Corcelles, son
auto heurta une piétonne, une
habitante de Corcelles, qui tra-
versait la chaussée du sud au
nord, sur un passage de sécu-
rité. Blessée, la piétonne a été
transportée par une ambu-
lance à l'hôpital des Cadolles,
à Neuchâtel. /comm

L'ÉNERGIE

Contrôle continu
des installations
de chauffage

(Température extérieure
moyenne et degrés-jours)

Valeurs hebdomadaires
du 21 au 27 octobre

Température Degrés-jours
Neuchâtel (ville): 11,6°C 37,2 DJ
Littoral ouest: 11,4°C 38,0 DJ
Littoral est: 10,9°C 49,3 DJ
Val-de-Ruz: 8,3°C 81,9 DJ
Val-de-Travers: 8,3°C 82,0 DJ
La Brévine: 7,6°C 86,8 DJ
Le Locle: 9,2°C 75,7 DJ
La Chaux-de-Fds: 7,8°C 85,6 DJ
La Vue-des-Alpes: 4,8°C 106,4 DJ

Les chiffres publiés ci-des-
sus permettent de surveiller la
consommation d'énergie
pour le chauffage des bâti-
ments. La première colonne
correspond aux températures
moyennes hebdomadaires en-
registrées dans le canton.

Les «degrés-jours» donnent
une indication sur les besoins
théoriques de chauffage.

Renseignements: Service
cantonal de l'énergie, tél. 032
889 67 20. /comm

L'ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Décès -
14.10. Burri née Bofelli, Rosa
Marta, 1941, épouse de Burri,
Pierre Aimé; Palomo Lopez,
José Luis, 1940, époux de
Blanco Mohedano, Julia; Chaut-
tant née Pellet, Martine
Françoise, 1951, épouse de
Chautant, Jacques Jean-Marie
Louis. 15. Kundert née Mattes,
Paula Emma, 1910, veuve de
Kundert, Raoul Albert.

AVIS DE NAISSANCES

Coucou c'est moi

Jennifer

née le 28 octobre 2002
à la maternité de Pourtalès

Du haut de mes 45 cm,
je fais la joie de mes parents
David SALZMANN et
Stéphanie CHARLET
Pavés 8, 2034 Peseux
028-375044

Après un baptême de l'air
réussi avec succès,
mes parents sont heureux
d'annoncer mon retour
à la maison! Je m'appelle

Luana

et suis née
le 27 septembre 2002
Famille Mirko et Rose-Marie
MANDOLA-MANFREDONIA
2000 Neuchâtel
028-375108

Hugo et ses parents
ont la grande joie
d'annoncer la naissance de

Remy

le 29 octobre 2002
à la maternité de Pourtalès
Famille
Jean-Kley et Marie-Pierre
TULLII (Bolle)
Chemin des Crêts 3
2052 Fontainemelon
028-375117

AUJOURD'HUI

Le soleil se drape de nuages

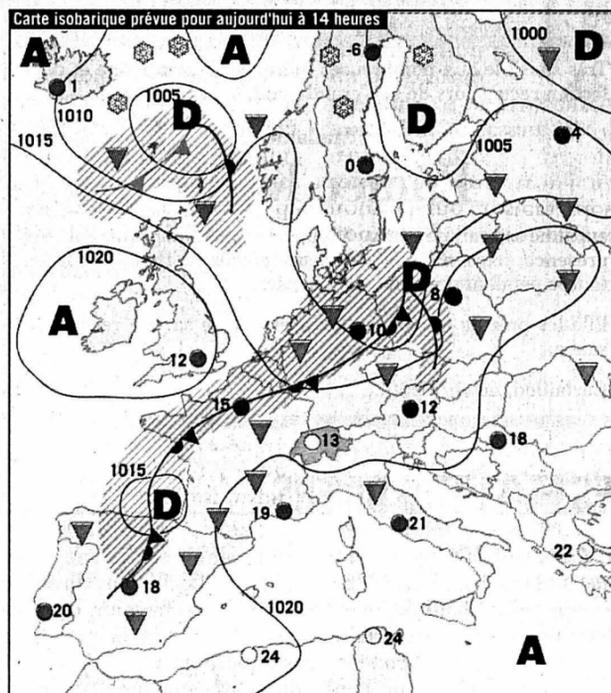
Situation générale: votre baromètre a bien baissé et se stabilise sur variable: c'est exactement le temps que vous allez avoir jusqu'au milieu du week-end. Les dépressions peu actives qui hantent le nord et l'ouest du continent s'étendent vers le Jura, sans détraquer vraiment l'atmosphère. Ce qui vous attend n'est ni beau ni mauvais.

Prévisions pour la journée: le soleil domine encore franchement la situation ce matin, mis à part près des lacs où règnent quelques bancs de stratus. Il est moins fringant l'après-midi. Les vents de sud-ouest maintiennent des températures convenables pour la saison, entre 12 et 15 degrés à tous les niveaux.

Demain: généralement couvert avec quelques gouttes.

Vendredi et samedi: passages nuageux parfois importants, peu ou pas de précipitations.

Jean-François Rumley



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	Dépression
	Ciel serein
	Ciel nuageux
	Ciel couvert

Fête à souhaiter
Lucain

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 15°
- Boudry: 15°
- Cernier: 14°
- Fleurier: 14°
- La Chaux-de-Fonds: 13°
- Le Locle: 13°
- La Vue-des-Alpes: 10°
- Saignelégier: 13°
- St-Imier: 14°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: très nuageux, 13°
- Berne: peu nuageux, 11°
- Genève: beau, 11°
- Locarno: beau, 14°
- Sion: beau, 14°
- Zurich: beau, 10°

... en Europe

- Athènes: variable, 23°
- Berlin: pluvieux, 11°
- Istanbul: beau, 14°
- Lisbonne: beau, 22°
- Londres: très nuageux, 14°
- Madrid: beau, 18°
- Moscou: pluie, 7°
- Paris: très nuageux, 12°
- Rome: beau, 21°

... et dans le monde

- Bangkok: pluvieux, 32°
- Le Caire: ensoleillé, 27°
- Johannesburg: pluvieux, 27°
- Miami: variable, 32°
- Pékin: ensoleillé, 9°
- Rio de Janeiro: variable, 27°
- San Francisco: ensoleillé, 22°
- Sydney: ensoleillé, 21°
- Tokyo: ensoleillé, 18°

Soleil

Lever: 7h11
Coucher: 17h20

Lune

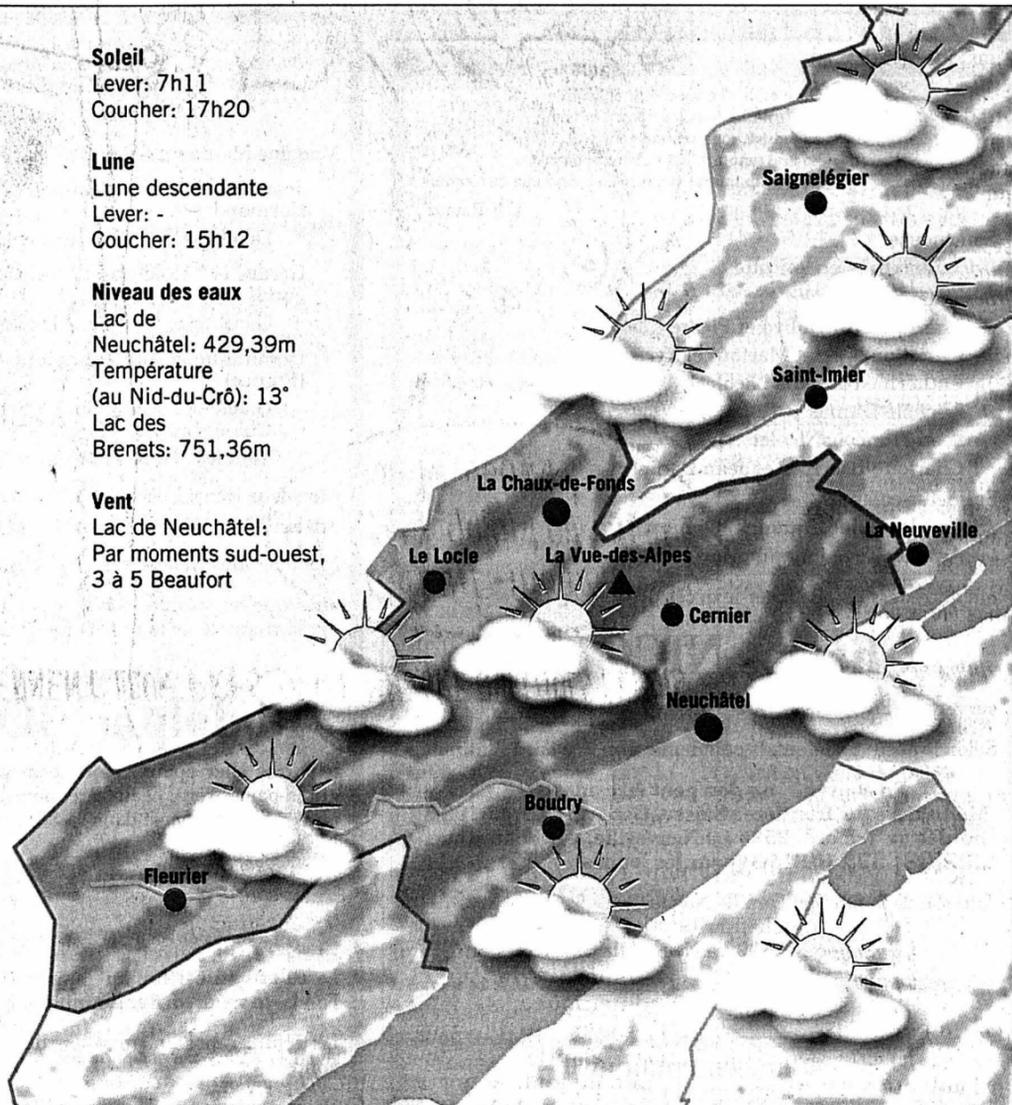
Lune descendante
Lever: -
Coucher: 15h12

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,39m
Température (au Nid-du-Crô): 13°
Lac des Brenets: 751,36m

Vent

Lac de Neuchâtel:
Par moments sud-ouest,
3 à 5 Beaufort



Aujourd'hui	Jeudi	Vendredi	Samedi
En plaine: 15° A 1000 m: 13°	14° 10°	13° 10°	13° 9°

Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cochelin SA et Keystone

L'ATRIEUNE DES LECTEURS

MÉTRO HAUT-BAS

Question d'argent?

Le 12 octobre, nous pouvions lire dans nos deux quotidiens un article intitulé «Métro, c'est la fin du rêve!». Cet article est inspiré par le rapport du Conseil d'Etat au Grand Conseil demandant un crédit de 550.000 francs pour l'étude de la suppression du rebroussement de Chambrien et de la faisabilité d'un système de train-tram empruntant la voie ainsi corrigée. [...]

Le projet de liaison directe par un nouveau tracé en tunnel réunit presque tous les avantages. Cette liaison serait la plus courte, la plus rapide, la plus économique à l'exploitation, la plus attractive aussi pour les usagers, notamment à cause des tarifs réduits en proportion avec la longueur de la ligne. Elle permettrait un raccordement sans problème au réseau de plaine. La position centrale de la station intermédiaire favoriserait des croisements rationnels, grâce à quoi deux navettes permettraient déjà d'instaurer une cadence au quart d'heure au départ de chaque gare. Avec ce RER, se réaliserait la mise en réseau de nos trois villes selon le plan cantonal RUN, avec connexion aux réseaux RER de Berne et de Fribourg. En fait, cette solution, sé-

duisante sur toutes ses faces, n'a qu'un défaut. Son prix, 420 millions de francs à investir.

A l'opposé, la solution de rechange proposée par l'auteur du rapport qui sera discuté tout prochainement au Grand Conseil laisse bien des questions ouvertes. Malgré l'injection de 60 millions pour la suppression de Chambrien, somme à laquelle il convient d'ajouter un montant au moins équivalent pour la suppression (obligatoire) des principaux passages à niveau existants, sans compter la création de nouveaux croisements, notre ligne restera deux fois trop longue, trop lente, trop coûteuse, à l'exploitation, que nécessaire. C'est le genre d'investissements qu'on regrette, à peine les travaux terminés.

Reste le problème de l'investissement.

Les scrupules du gouvernement neuchâtelois l'honorent, et il est tout à fait compréhensible que le canton ne puisse pas envisager de porter seul l'éventualité d'un financement lourd. Mais, quelle que soit l'option retenue, la ligne franchissant le Jura restera partie intégrante du réseau CFF. C'est donc bien du côté fédéral qu'il convient de rechercher des moyens concernant la modernisation d'un tronçon du réseau devenu totalement obsolète. Pour cela, nul besoin de faveurs spéciales. Logique-

ment, la part calculée du fonds «Rail 2000 deuxième étape», qui devrait équitablement revenir au canton de Neuchâtel, se monte à 290 millions de francs. Un montant de cet ordre de grandeur suffirait à faire pencher nettement la balance du côté du RER car, contrairement à son concurrent, ce projet est à même de dégager des bénéfices d'exploitation qui pourront servir à amortir une partie des fonds engagés. [...]

Francis Kaufmann,
La Cibourg

ANIMAUX

Ne laissons pas passer

A propos de l'article «Acte de barbarie à Cottendart»:

Pourquoi? Le seul mot qui vient aux lèvres, c'est celui-là. Pourquoi s'en prendre à un animal innocent qui n'y pouvait rien? Balthazar se remettait lentement de la cruauté humaine. Après des mois de claustration forcée, il reprenait, peu à peu, goût à

une existence normale.

Il apprenait que la vie n'était pas limitée à une cage - que dis-je - une prison. Qu'elle pouvait être faite d'amour et de caresses. Pourquoi lui ôter de façon si cruelle cette chance qu'il aurait pu avoir. Il ne le méritait pas.

Celui qui a commis cet acte sans nom doit être puni. Cette horreur, après celle survenue à Bâle le week-end dernier, ne doit pas passer aux oubliettes. Ce n'est pas qu'un incident. Une personne ca-

pable de tirer sur une bête sans défense peut, un jour, s'attaquer à un autre être vivant.

Est-ce ce que nous voulons? Non.

Faisons en sorte que cela ne puisse arriver. Ne laissons pas passer un acte aussi odieux.

Annette Schneider,
Claude Schneider,
Colombier

LE DESSIN DU JOUR

LES RUSSES SOUTIENNENT LEUR PRÉSIDENT MALGRÉ QUELQUES BÉMOLS



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes.

Rappelons quelques règles auxquelles sont soumises les lettres de lecteurs:

- La rédaction est seule habilitée à décider de la publication d'une lettre de lecteurs ou d'un communiqué politique. Dans le cas où un grand nombre de courriers de lecteurs lui sont adressés, en particulier lors de scrutins importants, la rédaction ne retient pour diffusion qu'un échantillon le plus représentatif possible des avis exprimés.